

## JAPON NO PERMITIRIA QUE EE. UU. ENVIE ARMAMENTOS A RUSIA POR EL PACIFICO

Se opone al bloqueo contra China como pretexto para detener los suministros y no dar lugar a protestas de Washington y Moscú.— Comentarios en Shangai

11.—(U. P.)— Se opone al bloqueo contra China como pretexto para detener los suministros y no dar lugar a protestas de Washington y Moscú.— Comentarios en Shangai

Los embarcadores locales caen recien de noticias de la llegada de barcos norteamericanos a Vladivostok en las últimas 3 semanas; sin embargo, admitieron que si hubiera tales llegadas, serian probablemente guardadas en el mayor secreto. Entretanto, se tiene entendido que los japoneses completaron los movimientos de tropas hacia el norte, mediante los cuales han concentrado 800.000 hombres en el Manchukuo, Korea y Norte de China. Las informaciones diplomáticas de Tokio dicen que los japoneses están abandonando el

asunto de Thailandia por el momento, debido a temores de verse mezclados en una guerra con Gran Bretaña y Estados Unidos. Se confirmó en una fuente japonesa de Shangai que Tokio no preveía tal violación de la resolución anglo-americana de la penetración japonesa en Indochina. Se expresó en esferas militares que los japoneses esperan un giro decisivo de la guerra ruso alemana en la próxima quincena, después de lo cual podria esperarse la crisis japonesa\_rusa.

## TURQUIA TOMA MEDIDAS MILITARES

ANGORA, 11.—(U. P.)— La Asamblea Nacional de Turquía suspendió hoy sus sesiones hasta el 15 de septiembre, después de aprobar una ley que autoriza al Estado Mayor a llamar a las clases de ciudadanos de 19 a 20 años de edad. Esto dará a las fuerzas armadas turcas una fuerza potencial adicional de unos 250 mil hombres, aunque se ha sabido en círculos autorizados que no hay intenciones de hacer el llamado inmediatamente. Hasta ahora, las dos clases más jóvenes podían ser llamadas a prestar servicios en el caso de una movilización general, en tanto que la nueva ley permite hacerlo también durante el estado de Emergencia General, proclamado hace alrededor de un año.

## EL GOBIERNO NIPON CA RECE DE NOTICIAS

TOKIO, 11.—(U. P.)— El vetero de la Junta de Informaciones, señor Ishii, dijo que carecía de información localmente a que Japón hubiese prevenido a Estados Unidos para que no enviase buques de abastecimiento a Vladivostok. Se recuerda, sin embargo que Ishii dijo en julio en caso de enviarse ayuda norteamericana a la Unión Soviética por Vladivostok, Japón se preocuparía gravemente.

## DESARROLLO DE LA OFENSIVA

BERLIN, 11.—(U. P.)— El sur de Ucrania ha sido durante el día de hoy el principal escenario de la reñida lucha que se desarrolla en el frente oriental donde el ejército alemán, impulsado por las castigadas unidades del ejército que comanda el mariscal Budennyi, según se desprende del comunicado oficial y de las informaciones de la DNB. Moscú fue nuevamente bombardeado anoche, arrojando la Luftwaffe sobre la capital rusa varias toneladas de bombas incendiarias y explosivas que causaron grandes estragos en las fábricas de armas y municiones. En el frente norte, zona de Leningrado, los alemanes sostienen haber aniquilado en un ataque realizado al sur del lago Ilmen, la 100.ª División de Infantería soviética. Simultáneamente se anunció oficialmente que las fuerzas alemanas han destruido 64 tanques rusos, 325 camiones, 54 aeroplanos y varios trenes y columnas motorizadas rusas en sus avances en las zonas de Leningrado y de Ucrania, donde, según se dice, fueron tomados entre otros prisioneros los comandantes de dos cuerpos de infantería y dos comandantes rusos de división.

## R. TAGORE CONDENO LA ACCION NIPONA EN EL LEJANO ORIENTE

(Correspondencia especial de Allan Osborne, especial para LA NACION)

LONDRES, 11 (Especial).— La reciente muerte del gran poeta hindú Sir Rabindranath Tagore, trae a la memoria un incidente ocurrido en el otoño de 1937. En aquella época, con ocasión de una petición que le hicieron los hindúes residentes en Tokio, en el sentido de que intercediera con Sarojini Naidu, Jawahar Nehru y otros dirigentes del Congreso Nacionalista para impedir sus actividades contra los japoneses, Sir Rabindranath escribió la siguiente carta: "Estadísticas indias, 12 de octubre de 1937: "Su petición me ha dado muchas horas de intranquilidad, porque me duele mucho el tener que desear su deseo de que preste mi cooperación contra una causa contra la cual mi espíritu no ha protestado. Sé que el hacer esto llamado, ustedes cuentan con mi gran consideración hacia los japoneses, a quienes, con el resto de la India, una vez admiré y tuve la esperanza de que, en el Japón, Asia había encontrado al fin una nueva fuerza que se consagrara al cultivo de la cultura del Asia, y de los intereses de los extrajeros; pero el Japón no ha demostrado mucho en transitar esa esperanza, que cebraba forma, y repudió todo lo que le parecía hermoso y simbólico para nosotros, habiéndose convertido en una amenaza para la defensa de los pueblos del Oriente. Pero que su explotación económica, pero en realidad, que su agresión geográfica, es la penetración diaria, la masacre desahogada y la desvergüenza de pretender ser el campeón de la Humanidad. "En otras épocas de la historia, hubo conquistas de pueblos, y no hay nada de humano, ni de viril, en una raza que pasa por sobre todo y que desprecia las victorias de la civilización. Pero día no hay esos actos de conquista, todo ha cambiado, y cuando una nación invade a otra, esto está mal, no sólo desde el punto de vista de una mera ambición imperialista, sino también de la inhumana carnicería, que es peor que cualquier plaga, y del ultraje a la conciencia del mundo entero. "En esta forma, rechazo Tagore la petición de aquellos que le piden que intercediera en favor del Japón, para que los japoneses suspendieran su hostilidad hacia el país que, arrogándose una misión que cumplir en Asia, está tratando de masacrar y destruir pueblos y burlando tratados, más ni menos que sus maestros de Occidente, a quienes se alió por tratados. ALLAN OSBORNE

## Aviación rusa repitió el bombardeo de Berlín

(U. P.)— Los aviones rusos repitieron el bombardeo de Berlín el domingo. Fueron lanzados objetivos militares y provocando grandes incendios y violentas explosiones. Todos los aviones rusos volaron a gran altura, con excepción de uno que se estrelló en un campo de aviación.

## México toma precauciones contra la acción nazi

CUADRUPE, 11.—(U. P.)— De fuente digna se sabe que el Gobierno no está tomando todas las precauciones para evitar toda perturbación política que pueda tener alguna clase de conexión con los nazis, como ocurrió recientemente en Bolivia. Se ha informado que el Ministerio de Defensa, está obteniendo buenos resultados en el cumplimiento de la orden que publicó recientemente para que entreguen las armas todas aquellas personas que no están autorizadas a ellas. El Ministerio de Defensa también ha dirigido una circular a las autoridades que él dependan con la orden que él ultimamente el Presidente Avila Camacho restringiendo las manifestaciones públicas. Se tiene entendido que aquella orden va dirigida específicamente contra la poderosa organización de los "estudiantes" que es un grupo nacionalista fundado hace cuatro años, acusado de ser partidario de los nazis. Entretanto, no hay en México la más ligera evidencia de que sea inminente algún disturbio. falta de importancia militar debe darse cuenta, o es tan fuerte que puede efectuar estos ataques además del desempeño de sus tareas regulares, o está ya tan débil que han desaparecido completamente sus esperanzas de obtener éxitos de importancia militar, quedando así el único objetivo de lograr un éxito político o de fines de propaganda".

# RUSOS RECHAZAN LAS OFENSIVAS

## UCRANIA PRINCIPAL TEATRO DE LA LUCHA

Los alemanes anuncian que los rusos han sido seriamente castigados y que Odessa se halla en serio peligro

## DESARROLLO DE LA OFENSIVA

BERLIN, 11.—(U. P.)— El sur de Ucrania ha sido durante el día de hoy el principal escenario de la reñida lucha que se desarrolla en el frente oriental donde el ejército alemán, impulsado por las castigadas unidades del ejército que comanda el mariscal Budennyi, según se desprende del comunicado oficial y de las informaciones de la DNB. Moscú fue nuevamente bombardeado anoche, arrojando la Luftwaffe sobre la capital rusa varias toneladas de bombas incendiarias y explosivas que causaron grandes estragos en las fábricas de armas y municiones. En el frente norte, zona de Leningrado, los alemanes sostienen haber aniquilado en un ataque realizado al sur del lago Ilmen, la 100.ª División de Infantería soviética. Simultáneamente se anunció oficialmente que las fuerzas alemanas han destruido 64 tanques rusos, 325 camiones, 54 aeroplanos y varios trenes y columnas motorizadas rusas en sus avances en las zonas de Leningrado y de Ucrania, donde, según se dice, fueron tomados entre otros prisioneros los comandantes de dos cuerpos de infantería y dos comandantes rusos de división.



El ejército ruso cuenta con una eficiente artillería motorizada en la cual cifra gran parte de su confianza. Aquí vemos algunas de sus unidades durante un desfile en la Plaza Roja de Moscú.

## Conferencia Militar Americana propone el Gobierno uruguayo

El Ministro de Defensa de Uruguay anunció que haría un llamado a todas las naciones americanas para estudiar los problemas sobre la defensa del continente

MONTEVIDEO, 11.—(U. P.)— El Ministro de Guerra, general Roffel, anunció a la prensa que haría un llamamiento a las naciones americanas para la realización de una conferencia militar en la que se estudiarán los problemas relacionados con la defensa continental.

Esta declaración del general Roffel es la primera acción oficial tendiente a promover la concertación de medidas de defensa colectivas para el Hemisferio Occidental.

Con motivo de celebrarse las festividades patrias de Argentina, el 9 de Julio último, fueron invitadas varias delegaciones militares americanas a Buenos Aires, lo que dio origen al rumor de que se aprovecharía esa oportunidad para celebrar una conferencia militar de la índole que trata de auspiciar el Ministro de Guerra uruguayo, pero dichos rumores no llegaron a materializarse.

## OS HIGGINS

despidió la primera Escuadra Nacional, organizada por él, el 20 de Agosto de 1820

### EL 20 DE AGOSTO PROXIMO

hajo el nombre del gran procer se realizará la Colecta pro

## AVIACION CIVIL

CONTRIBUYAUD. A ESTA OBRA PATRIOTICA.

## Abandonan Malaya los ciudadanos japoneses

SINGAPUR, 11.—(U. P.)— El éxodo de la población japonesa de Malaya comenzó ayer, cuando 15 nombres de negocios de nacionalidad nipona se dirigieron a Bangkok por tren y barco costero. En círculos japoneses se dijo que actual mente hay 300 japoneses en Malaya que desean ser evacuados debido a la cancelación de créditos, habiendo elevado una petición al Consulado del Japón, requiriendo ser transportados hasta su patria. Se tiene entendido que muchos negociantes nipones que residen en Bangkok se dirigen a Saigón a fin de abrir oficinas en esa capital, con motivo de que no pueden continuar realizando negocios en Malaya a consecuencia de la cancelación de créditos. El diario "Singapore Herald" de pertenencia japonesa dijo que los súbditos nipones se dirigen a Bangkok por ferrocarril y vía marítima y que hay 300 personas que aguardan pasajes para embarcarse a su patria, por lo cual ha pedido un barco que les transporte. REUNION DEL GABINETE THAIANDES BANGKOK, 11.—(U. P.)— Se cree que en su reunión de emergencia del "abado el Gabinete decidió tomar medidas activas para mantener la neutralidad del país, controlando el movimiento en las fronteras y despachando fuerzas armadas a los puntos estratégicos en todas direcciones. DECLARACION DEL JEFE MILITAR NIPON PNOMPENH, (Indochina) 11.—(U. P.)— El general Kohavashi, comandante en jefe de las fuerzas japonesas en Cambodia, declaró al correo "United Press": "En los últimos días una serie de intrigas ha tratado de seguir mirando la seguridad de la Indochina y de allí que el Imperio Japonés se haya visto obligado a tomar todas las medidas necesarias para alejar la amenaza y mantener nuestra posición. No puedo sino admirar la sabiduría del Gobierno francés, al aceptar la entrada de las fuerzas japonesas en la Indochina y la colaboración militar. Con esa política dicho gobierno contribuye considerablemente al establecimiento de la paz mundial y de la prosperidad en el Extremo Oriente. "Reitero la solemne promesa del Japón de respetar la soberanía francesa". Comunican Saigón que aparatos de bombardeo nipones han hecho ayer y hoy, ejercicios de bombardeo sobre el aeródromo de Saigón. Disminuye el número de transportes japoneses y se cree que ya ha llegado el grueso de las fuerzas niponas. Con excepción de unos pequeños destacamentos que se encuentran en Saigón y sus alrededores, puede decirse que, prácticamente, todas las tropas niponas están estacionadas en Cambodia.

## POSIBLE ALIVIO EN EL PROBLEMA DE LOS FLETES EN AMERICA

(Correspondencia de Otto Janssen, especial para LA NACION)

WASHINGTON, 11 (Especial).— En las esferas de la Comisión Marítima se prevé la posibilidad de un alivio substancial del problema de los fletes, que afecta potencialmente el comercio interamericano, como resultado de una investigación hecha sobre la posibilidad de construir buques de concreto. Los miembros de la Comisión dicen que, por ahora, la investigación está en su fase exploradora, pero que se desea contar con todos los datos en el caso de que se haga más aguda la escasez de acero. La Comisión conferencia con numerosos técnicos en concreto, muchos de los cuales, tienen ya experiencia en la construcción de esos barcos, adquirida durante la guerra mundial. Los miembros de la Comisión dicen que, las discusiones se refieren a la construcción de barcos de 6 mil a 8 mil toneladas, que llevarían cargas a granel, tales como petróleo, carbón y cereales, en el comercio de cabotaje del hemisferio occidental, las que se utilizarían en series arastradas por un sólido remodelador o un otro buque. Varias de las embarcaciones de concreto construidas en el periodo de la guerra mundial, si bien prestando servicios, demostrando su practicabilidad durante.

## Los alemanes intentarían desembarcar en Odessa

ANGORA, 11.—(U. P.)— En círculos militares bien informados se cree que 250 a 300 barcos alemanes, cada uno capaz de transportar alrededor de 400 hombres, además de una docena de submarinos, que durante varios meses han permanecido al ancla en Constantza, entrarán pronto en acción si las tropas alemanas, que han logrado penetrar al sur de Kiev, pueden seguir avanzando hacia el mar en dirección al Mar Negro y ocupar Odessa, Nikoliev y Kherson. Los observadores militares extranjeros tienen entendido que los rusos han comenzado a retirar sus tropas desde Odessa, para evitar que sean cercadas. Si la manobra alemana tiene éxito, se cree que estos tratarán de llevar las barcas hacia Odessa, desde donde, contando con una superioridad aérea suficiente, pueden desembarcar con buenos resultados en el Golfo de Perok (Kerkinitz) de la Península de Crimea, para apoderarse de la gran base naval de Sebastopol desde el lado de tierra, ya que semejante desembarco naval tendría la ventaja de evitar la necesidad de luchar a través de la angosta lengua de tierra que lleva a Crimea.

MUEBLES CROMADOS  
FABRICANTES  
PALACIOS IZQUIERDO LDA.  
A. B. O'HIGGINS 319

LÁMPARAS  
Todo Estilo  
CASA GONZALEZ  
ESTADO 163  
FACILIDADES DE PAGD

ESPAÑA  
LIBERTAD A 1.470 PENADOS  
MADRID, 11.—(U. P.)— Se informa que se ha concedido la libertad condicional a 1.470 pe-

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## BIENEN EN PROVIDENCIA Y LOS LEONES

120.000.—ENTRE GENERAL KORNER Y AV. LOS LEONES. chalet sólido, bien tendido, con living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, en edificio aparte, jardín, patio, entrada de auto. Deuda: 35.000. Osoandón.

135.000.—ENTRE PROVIDENCIA Y COSTANERA, casa un piso, bien tendida, sólida, con galería, comedor, escritorio, parrón. Deuda: 30.000. Bandera 168.

155.000.—INMEDIATO A MANUEL MONTE Y BILBAO, casa un piso, moderna, asimétrica, bien tendida, totalmente pintada. Galería, living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Osoandón.

160.000.—INMEDIATO A PROVIDENCIA Y MANUEL MONTE, chalet sólido, bien tendido, living con chimenea, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, entrada de auto. Deuda: 55.000. Bandera 168.

165.000.—INMEDIATO A LA PLAZA PEDRO DE VALDIVIA, húngulo asimétrico, bien tendido. Living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Bandera 168.

180.000.—ENTRE PROVIDENCIA Y COSTANERA, casa un piso, bien tendida, sólida, con hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, parrón, gallinero. Deuda: 50.000. Osoandón.

195.000.—ENTRE JOSE M. INFANTE Y ROMAN DIAZ, chalet moderno, asoleado, asimétrico. Muy bien tendido. Living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, glicetia, parrón, garage. Deuda: 30.000. Bandera 168.

300.000.—A 2 CUADRAS DEL PARQUE PROVIDENCIA, casa un piso, sólida, bien tendida. 2 halls, galería, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. Deuda: 28.000. Osoandón.

240.000.—ENTRE PROVIDENCIA Y COSTANERA, en elegante Avenida, chalet sólido, bien tendido. Tiene galería amplia, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, terraza, dependencias, jardín, parrón, frutales, garage. Deuda: 25.000 y facilidades. Bandera 168.

240.000.—CASI ESQUINA PROVIDENCIA. ANTES de Pedro de Valdivia, chalet sólido, muy bien tendido. Calefacción a gas con 2 estufas, 2 halls, living, comedor, salón, escritorio, chimenea, 4 dormitorios, baño instalado y toilette de visitas, dependencias, subterráneo, jardín, patio, garage. Deuda: 50.000. Osoandón.

350.000.—AV. PROVIDENCIA, CASA UN PISO, sólida, bien tendida. Hall, galería, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Bandera 168.

260.000.—AV. BILBAO, CHALET MODERNO, BIEN tendido, asimétrico. Hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, frutales, garage. Osoandón.

260.000.—BARRIO RANCAGUA-SEMINARIO, CASA nueva, asimétrica, 2 pisos. Calefacción central y parquet. Living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Deuda: 100.000. Bandera 168.

270.000.—INMEDIATO A MANUEL MONTE Y BILBAO, bungalow asimétrico, muy bien tendido, 2x2x57 metros. Hall, amplio living con salamandra, comedor con bay-window, 5 cuartos dormitorios, 2 baños instalados, dependencias numerosas, jardín, árboles frutales, garage. Subterráneo. Deuda: 80.000. Osoandón.

270.000.—ENTRE LARRAIN GANDARILLAS Y SEMI-VALDIVIA, casa nueva, 2 pisos, asimétrica. Calefacción central y parquet. Living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Deuda: 100.000. Bandera 168.

300.000.—ENTRE SALVADOR Y CONDELL, CHALET moderno, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, entrada de auto. Deuda: 120.000.

325.000.—A UNA CUADRA DE LA PLAZA PEDRO DE VALDIVIA, chalet esquina, con un piso de 200 metros cuadrados, árboles frutales, hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, subterráneo. Osoandón.

300.000.—CASI ESQUINA AV. COSTANERA, CHALET moderno, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, garage. Deuda: 17.000. Bandera 168.

300.000.—BARRIO EL GOLF, CHALET elegante, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, garage. Deuda: 50.000. Osoandón.

300.000.—INMEDIATO AL PARQUE PROVIDENCIA, chalet moderno, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, garage. Deuda: 50.000. Osoandón.

300.000.—AV. SALVADOR, CHALET moderno, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, garage. Deuda: 50.000. Osoandón.

300.000.—AV. PROVIDENCIA, CHALET moderno, con calefacción central, 2 halls, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, garage. Deuda: 50.000. Osoandón.

## CARLOS OSSANDON. - Bandera 168

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
REDONDO-CUADRADO-PLANO  
SECCION ESPECIAL  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

**ACERO**  
OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA MINA  
PRECIOS BAJOS  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

**ACERO**  
OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA MINA  
PRECIOS BAJOS  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

**6.-Abarrotes, comestibles, frutos del país.**

VENDO CARBON QUELLAJ DE primera garantía seco, por partidas de \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.

**7.-Arboles y plantas**

CRADERO SEMILLAS DEL PAIS, Frutales, de macerados, hortalizas, jardín, en toda estación del año. Especialidad en habas, plantas en tierra, maceradas, calabazas, globos en macerados, alcachofas y frutilla. Mercado Central, Rosa Suizo, 10 set.

**3.-Neumáticos, accesorios y garages.**

VULCANIZACION ELECTRICA Good Year. B. O'Higgins 1905. 30 Agosto

**11.-Belleza y peluquería.**

CONTINUA ABIERTA MATRICULA en Universidad Católica, cursos breves, Contabilidad (General y Superior), Teología, Bacteriología, Anatomía, Radiología, Inglés. Matrícula y datos: Avenida O'Higgins 340 (bajos), 10-12 y 5-8. Teléfonos: 74802 y 30177.

**12.-Compraventa**

CAJAS PAQUETERIA VENDO BAS cuñán 57. 13 Agosto

**15.-Educación.**

INSTITUTO OSCAR HENRIQUEZ Olivares, Taquigrafía, redacción, contabilidad, aritmética, dactilografía. Bandera 184. 25 Ag.

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

EL SOMBRIERO ELEGANTE CONTINUA la gran realización sombreros modelos (tellegre) suprimiendo desde \$ 30.00 por pieza esta oportunidad. Bases 920. 23 Agosto

**18.-Ocupaciones ofrecidas.**

"NO PIDA PURGANTE PIDA Purganti". 23 Agosto

**20.-Materiales de construcción**

CIELO DE YESO EN PLANCHAS 7 y 12 m2. corralizas, Ferrer, San Luis de Francia 1650. Entre Maule y Nuble. 16 Agosto

**21.-Metales y minerales.**

COMPRO FIERRO DULCE para mejores precios. Avenida Estrella 3004.

**22.-Motores, maquinas y articulos eléctricos.**

OFREZCO EQUIPO TRACTOR y arado en perfecto estado por \$ 12.000. Castilla 3501. Teléfono 6852.

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**18.-Ocupaciones ofrecidas.**

"NO PIDA PURGANTE PIDA Purganti". 23 Agosto

**20.-Materiales de construcción**

CIELO DE YESO EN PLANCHAS 7 y 12 m2. corralizas, Ferrer, San Luis de Francia 1650. Entre Maule y Nuble. 16 Agosto

**21.-Metales y minerales.**

COMPRO FIERRO DULCE para mejores precios. Avenida Estrella 3004.

**22.-Motores, maquinas y articulos eléctricos.**

OFREZCO EQUIPO TRACTOR y arado en perfecto estado por \$ 12.000. Castilla 3501. Teléfono 6852.

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

**18.-Ocupaciones ofrecidas.**

"NO PIDA PURGANTE PIDA Purganti". 23 Agosto

**20.-Materiales de construcción**

CIELO DE YESO EN PLANCHAS 7 y 12 m2. corralizas, Ferrer, San Luis de Francia 1650. Entre Maule y Nuble. 16 Agosto

**21.-Metales y minerales.**

COMPRO FIERRO DULCE para mejores precios. Avenida Estrella 3004.

**22.-Motores, maquinas y articulos eléctricos.**

OFREZCO EQUIPO TRACTOR y arado en perfecto estado por \$ 12.000. Castilla 3501. Teléfono 6852.

### INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.-Neumáticos, accesorios y garages.
- 4.-Arrendos buscados.
- 5.-Arrendos ofrecidos.
- 6.-Casas, chalets, departamentos y pizcas.
- 7.-Locales, oficinas.
- 8.-Abarrotes, comestibles, frutos del país.
- 9.-Arboles y plantas.
- 10.-Armas, caza y pesca.
- 11.-Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 12.-Aves y animales.
- 13.-Belleza y peluquería.
- 14.-Compras y ventas varias.
- 15.-Deportes, turismo y veraneo.
- 16.-Diversas.
- 17.-Educación.
- 18.-Fotografía, cine y útiles científicos.
- 19.-Ocupaciones buscadas.
- 20.-Empleados.
- 21.-Profesionales.
- 22.-Operarios.
- 23.-Domésticos.
- 24.-Ocupaciones ofrecidas.
- 25.-Empleados.
- 26.-Profesionales.
- 27.-Operarios.
- 28.-Domésticos.
- 29.-Residencias hoteles, restaurantes.
- 30.-Materiales de construcción.
- 31.-Metales y minerales.
- 32.-Motores, maquinas y articulos eléctricos.
- 33.-Máquinas de escribir y copier.
- 34.-Muebles, menajes y articulos sanitarios.
- 35.-Modas e interés para el hogar.
- 36.-Medicinas y transportes.
- 37.-Negocios e instalaciones.
- 38.-Compra y venta.
- 39.-Objetos y animales perdidos.
- 40.-Personas buscadas.
- 41.-Préstamos, acciones y bonos.
- 42.-Productos medicinales.
- 43.-Propiedades compran.
- 44.-Casas, chalets.
- 45.-Quintas y sitios.
- 46.-Parcelas, chacras y fundos.
- 47.-Propiedades venden.
- 48.-Propuestas públicas y particulares.
- 49.-Radios e instrumentos de música.
- 50.-Remates voluntarios.
- 51.-Notificaciones y citaciones.
- 52.-Santería e indumentarias.
- 53.-Talleres e imposturas.
- 54.-Judiciales.

**BOLETOS JOYAS, BRILLANTES.** oro, compra, supero cualquier oferta. Nueva York 25, cualquier día. Club Unión. 31 Agosto

BOLETOS ARGOLAS ORO 14 y 18 KILOS macizas, grabadas, de \$ 96 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 31 Agosto

PARA TRANSFORMAR O VENDER una joya "Joyería Méndez" únicamente. San Antonio 30. 31 Agosto

COMPRAMOS JOYAS DE valor, pagamos los mejores precios. Estado 370. 24 Agosto

IMPORTADORA DE RELOJES líquidos.—Huertanos 1087. 24 Agosto

CASA REAL!! ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, composuras, transformaciones. Compañía 1025 frente Teatro Real. Fono 65853. 4 Set.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas antiguas compramos, superando cualquier oferta. Bandera 72. 31 Agosto

SEÑOR AUTOMOVILISTA!! Osoandón Mora le centra sus ruedas conchas y chuchadas. Tambor de coches en la moderna máquina "Bear". Correcciones perfectas, se enderezan ejes. Bulnes 3 B. Teléfono 84428. 24 Agosto

SEÑOR AUTOMOVILISTA!! Para pinturas, seaconaduras, soldaduras oxigeno. Consulte única mente a Troncoso. Trabajo garantido. Alonso Ovalle 1675, T. teléfono 63798. 2 Sept.

**CONCEDEMOS CREDITOS**  
**TERNOS**  
Sobre medida, entrega inmediata.  
**SASTRERIA LA ELEGANCIA**  
SAN PABLO 2585

**ACERO**  
OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA MINA  
PRECIOS BAJOS  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

ESPECIALIDAD REPARACIONES motores, dinamos eléctricos. Desde Julio 218.

ENSEÑO MANEJAR Y MANTENER autos. Profesor autorizado. Alameda Barrero 752. 3 Agosto

CASA HERTZ.—ESPECIALISTAS experimentados, radio automovilística.—Delicias 2125, fono 81372. 15 Agosto

CONTRA GRIPE: OLEAS CHINAS Li-Wu-Pat. 5 set.

STUDEBAKER 1941!! OFICINA Ocampo Sánchez. Riquelme 60. 12 set.

CRADERO "SANTA MARTA" San Diego 2298, tiene para entrega inmediata encasillados, expreses, macerados, espaldas para exportación, pino insalubre para hortalizas y toda clase frutales. 14 Agosto

SEMIPLERIA VALENZUELA OFRECE semillas en general, almácigos fríos y hortalizas. Papas flores. Despachamos provincia contra reembolso. Mercado Central. 19 Ag.

CRADERO "VATEL" VIVEROS Malpo-Buln ofrece nueva variedad de árboles frutales. Citrus en general, Olivos, Almendros, Duquesas, etc. Llamada gran cantidad. Cruceros D'Argen. Precios sin competencia. Depósito: Irrazábal 2568, casi esquina Pedro Valdivia. 15 Agosto

SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION a la calle. Chacabuco 294.

CHALET DE DOS PISOS, 3 dormitorios y todo servicio, en espléndido estado, se ofrece en arriendo por \$ 950, en la calle Vicente Reyes N.º 4040, comuniquen Banco de Chile, Suñon, Tránsito Sección Arriendos Banco de Chile. 12 Agosto

ARRIENDO PIEZA CABALLERO solo con teléfono. Morandé 778. 13 Agosto

**AGENCIAS DE "LA NACION"**  
Para la recepción de Avisos Económicos

SAN DIEGO 1181  
Teléfono 26039  
CIGARRERIA "EL RECORD"

"FERIA" MATADERO N.º 42

PORTAL EDWARDS 2748  
CIGARRERIA

SAN PABLO 3258  
PELUQUERIA

MAPOCHO 2574  
PELUQUERIA

PROVIDENCIA 1340  
PASTELERIA CHILE

IBARRAZAVAL 2267  
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794  
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835  
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319  
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUSOZ  
SAN PABLO 1515  
ALMACEN DE MUSICA

**1.-Alhajas, monedas y antigüedades Fantasías**

¡SI SU RELOJ! SE DESCOM- pone. Prácticamente todos los relojes, relojes de todas las formas. Alameda 773, oficina 11. 20 Agosto

**ABOGADOS**

MULLER RIVERA Hnos. Morandé 281. — Oficina 21. Notidades matrimonios, posesiones efectivas, asuntos familiares. Atención gratuita 3-4. 31 Agosto

LIBRANDO SATELICES E. Morandé 291. 3er piso. Oficina 30. Teléfono 80725. 26 Agosto

CARLOS MULLER RIVERA Moneda 1011. 18 Agosto

DOCTOR CASTAÑON. Exclusivamente pulmón. Consultas: 6 - 7. Agustinas 1288, edificio LA NACION. Lo piso. Teléfono 8222 - 45457.

HERNANI PARODI. Piel - SÍFILIS - Venéreas Arturo Prat 177. 7 Sept.

Dr. GORGEWSKY. Rayos X. Estómago - Hígado. Broncopulmonares. Diabetes. Consultas de 2 - 5. Almirante Barros 57. 20 Agosto

PROFESOR STUTZIN. Ex Director Hospital Berlin. Rifeón, vejiga, urinarías, perturbaciones psicofísicas, glandular, impotencia, (Sexología). Teléfono 61473 - San Martín 40. 7 Sept.

DOCTOR DIMINSTEIN. Exclusivamente enfermedades venéreas. Puntos Rayos X. Diatermia. Ahumada 47. 31 Agosto

**INSTITUTO ONTARIO**  
Asma, Diabetes, Reumatismo, Hemorroides, Rayos X, Electroterapia (Sistema Saverda). Consultas: de 3 a 8. Alonso Ovalle 1114. Teléf. 63164. 3 Sept.

ABRAHAM WASSERBLUTH. Especialista corazón-pulmón. Rayos X. Estómago, SÍFILIS. Avda. Bernardo O'Higgins 2204. 3.30-6.30. Teléfono N.º 94092. 24 Agosto

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES. Médico-Cirujano. Señoras y Niños. Tratamientos. Consultas de 2 a 4. Nataniel 475. — Fono: 86782.

RAIMUNDO RATINOFF. Broncopulmonares-Rayos X. Asma - Corazón. Manuel Rodríguez 764. Teléfono 84639. 10 Sept.

Dr. GIRON. Niños. 2-4 Vicuña Mackenna 518. Teléfonos 40474 - 63085. 11 Sept.

**INSTITUTO ONTARIO**  
Asma, Diabetes, Reumatismo, Hemorroides, Rayos X, Electroterapia (Sistema Saverda). Consultas: de 3 a 8. Alonso Ovalle 1114. Teléf. 63164. 3 Sept.

ABRAHAM WASSERBLUTH. Especialista corazón-pulmón. Rayos X. Estómago, SÍFILIS. Avda. Bernardo O'Higgins 2204. 3.30-6.30. Teléfono N.º 94092. 24 Agosto

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES. Médico-Cirujano. Señoras y Niños. Tratamientos. Consultas de 2 a 4. Nataniel 475. — Fono: 86782.

RAIMUNDO RATINOFF. Broncopulmonares-Rayos X. Asma - Corazón. Manuel Rodríguez 764. Teléfono 84639. 10 Sept.

Dr. GIRON. Niños. 2-4 Vicuña Mackenna 518. Teléfonos 40474 - 63085. 11 Sept.

**BEDOYA HUNSDOLEFER**  
Enfermedades sangr. gonorreas. Venéreas. Rayos para piel. Moneda 1683. 8 Sept.

Dr. LOIS. Catedral 1487. Uterinas: de 2 a 4. Fono: 64364. 7 Sept.

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ. Cirujano - Dentista. 9 - 12 - 3 - 6 - 12. Andrés Bello 976. Placas completas, sin paladar. Succion neumática. 31 Agosto

**MECANICOS DENTALES**  
DENTADURAS. Placas, composuras, dos horas. Precios módicos. Barahona. San Francisco 120. 7 Sept.

**OPICOS**  
CONSULTORIO OPTICO. Anteojos por recetas oculistas. Bandera 290. 31 Agosto

**DENTISTAS**  
Dr. HECTOR PACHECO P. Extracciones difíciles, puentes, placas modernas. De 3 a 7, edificio LA NACION. Agustinas 1288. — Teléfonos: 82222 - 47506.

**DE IRREDUCIBLE**  
CONFECCION DE CASIMIRAS  
MATERIALES DE CALIDAD  
**SASTRERIA**  
DINBERG  
SAN ANTONIO 470  
CONCEDE CREDITOS

SEÑORA PHERINI. Atiende enfermas provincias. Cochrane 55. 28 Agosto

H. IZQUIERDO. Partos. Atención esmerada. Horarios antiguos. Santa Lucia 152—Teléfono 62786. 20 Agosto

BLANCA PINEDA. Recibe pensionistas. Consultas gratis. San Diego 287. 2 Sept.

MERCEDES DARRIGRANDI. Estudios extranjeros. Tratamientos indolores. Últimos adelantos. Métodos rejuvenecier. Monjitas 335. — Teléfono 68844. 22 Agosto

BLANCA FISHER. Av. España 60. Teléfono 92748. 5 Sept.

**TERNOS**  
DE IRREDUCIBLE  
CONFECCION DE CASIMIRAS  
MATERIALES DE CALIDAD  
**SASTRERIA**  
DINBERG  
SAN ANTONIO 470  
CONCEDE CREDITOS

SEÑORA PHERINI. Atiende enfermas provincias. Cochrane 55. 28 Agosto

H. IZQUIERDO. Partos. Atención esmerada. Horarios antiguos. Santa Lucia 152—Teléfono 62786. 20 Agosto

BLANCA PINEDA. Recibe pensionistas. Consultas gratis. San Diego 287. 2 Sept.

MERCEDES DARRIGRANDI. Estudios extranjeros. Tratamientos indolores. Últimos adelantos. Métodos rejuvenecier. Monjitas 335. — Teléfono 68844. 22 Agosto

BLANCA FISHER. Av. España 60. Teléfono 92748. 5 Sept.

**TERNOS**  
DE IRREDUCIBLE  
CONFECCION DE CASIMIRAS  
MATERIALES DE CALIDAD  
**SASTRERIA**  
DINBERG  
SAN ANTONIO 470  
CONCEDE CREDITOS

SEÑORA PHERINI. Atiende enfermas provincias. Cochrane 55. 28 Agosto

H. IZQUIERDO. Partos. Atención esmerada. Horarios antiguos. Santa Lucia 152—Teléfono 62786. 20 Agosto

BLANCA PINEDA. Recibe pensionistas. Consultas gratis. San Diego 287. 2 Sept.

MERCEDES DARRIGRANDI. Estudios extranjeros. Tratamientos indolores. Últimos adelantos. Métodos rejuvenecier. Monjitas 335. — Teléfono 68844. 22 Agosto

BLANCA FISHER. Av. España 60. Teléfono 92748. 5 Sept.

**SASTRERIA FINA**  
HECHURAS FINAS  
TELEFONO 80064

**CLINICA VETERINARIA**  
Americana.  
Hospital perros y gatos. Providencia 265. Fono 45224. Consulta permanente. 31 Agosto

HORACIO HEVIA LABBE  
Presidente.

Melfi I. Director.

Eleodoro E. Guzmán F. Gerente.

IMPREVISION

La violencia del temporal desencadenado últimamente sobre casi todo el país, ha puesto al desnudo los defectos más visibles de la idiosincrasia nacional, imprevisión, que caracteriza la mayor parte de nuestra vida colectiva.

Las ferrietas, puentes, caminos, tranvías, ciudades enteras han cedido inmediatamente ante la fuerza de la naturaleza. Toda la vida nacional pareció sufrir un colapso. Y es que el país aparecía indefenso ante lo que se suponía ser una sorpresa, sino un hecho previsible y fácilmente remediable en muchos de sus principales aspectos.

Desde la configuración del territorio y la circunstancia de que ríos y canales hacen su trayectoria desde la cordillera al mar, ocurre que, apenas se desencadenan temporales en la montaña, baja un caudal de aguas que rebalsa la capacidad de los cauces normales.

Extraño no es esto, sino el hecho de que no existan canales apropiados de desviación de las aguas y obras de defensa. En la propia capital del país ha podido observarse que el tecnicismo falló en aspecto tan importante para la seguridad colectiva. El canal San Carlos y otros que conducen aguas desde el pie de la cordillera aparecieron de súbito desbordados, sin que existieran medios de desviar las aguas hacia otros conductos de emergencia. Pudo comprobarse, asimismo, que la falta de canalización del Mapocho, así en la zona de entrada a la ciudad como en la de salida, es un factor de grave peligro. Las poblaciones de Las Condes, Vitacura, Providencia, Renca y Quinta Normal vuelven a sufrir inundaciones y fuertes perjuicios de todo orden, a pesar de que vienen clamando, hace muchos años, por el debido complemento de la canalización del río.

Indudablemente, un país aparece mal organizado y mal constituido si sólo una lluvia, de varios días puede estar para detener su normalidad, destruir sus comunicaciones e inundar sus ciudades. Quiere ello decir que en las obras fundamentales de progreso no ha dominado ese espíritu elemental de previsión que hay de hecho a exigir en las obras públicas.

Caso típico de esta ineficacia técnica se exhibe, desde hace muchos años, en las playas de Constitución. Allí se invirtieron cientos de millones de pesos en la construcción de un puerto, hasta que el mar se encarnó de advertir que se había construido sobre la arena. Las obras quedaron abandonadas como ruinas vergonzosas de una estulticia llevada al máximo; las hermosas playas destruidas, y el puerto hasta hoy sin ejecución, sin que tampoco se haya obtenido determinación y sanción de las consiguientes responsabilidades. Parece urgente que dentro del plan general de obras públicas se contemplen trabajos en todas las regiones dirigidos a desviar ríos y canales, a obras de defensa de las ciudades contra las inundaciones, a preservar caminos y vías ferroviarias de paralizaciones provocadas por avalanchas de aguas. El último temporal y sus lamentables repercusiones en nuestra economía envuelve una formal advertencia en contra de la imprevisión que hasta aquí nos ha dominado.

Estímulo al matrimonio

De los problemas chilenos el más urgente es el de la vida social, uno de los más trascendentes es el del matrimonio. Las gentes se reacias a legalizar sus uniones, manteniéndose con un estado de cohabitación y que tiene el carácter transitorio de todo lo que no ha sido sancionado por la ley.

Frutos de esta irregularidad son los hijos ilegítimos, que deben soportar una condición social dura a causa de la desidia y irresponsabilidad de sus padres.

Alto porcentaje de hijos ilegítimos, reconocidos o no, es una característica refractaria al matrimonio, especialmente notable en las clases modestas, constituye algo más que una inercia, que les hace reaccionar negativamente frente a la solicitud de legalizar la vida conyugal.

El estado de la vida conyugal que no tiene obligaciones, ignorando las voluntades interrelacionadas en el aspecto de la vida familiar, es válido en tanto que no sea ratificado por la ley.

En esta parte, el ritmo de la vida moderna no es propio de la familia, sino de los jóvenes que se casan, fuera de otros antecedentes, las condiciones económicas desfavorables a los posibles contrahentes de la unión legal. Los hijos nacidos en la carencia de

la vida hacen punto menos que imposible la realización de las aspiraciones que la juventud pueda tener en este sentido.

En estas condiciones, se impone que el Estado contribuya a facilitar la formación de familias legalmente constituidas. De ahí la plausible iniciativa de S. E. el Presidente de la República de ver modo de otorgar esta ayuda, manifestada hace algún tiempo en una reunión a la que concurrieron los representantes de las Cajas de Previsión, vale decir, quienes están en situación de proporcionar los medios para dar vida a esta senda y honda necesidad social.

Los propósitos del Primer Mandato ya han dado sus frutos. En efecto, el Consejo de la Caja Nacional de Ahorros ha decidido conceder préstamos de estímulo matrimonial a las personas que no tengan los medios necesarios para hacer frente a los gastos que demanda el casamiento, siempre que no sean imponentes de alguna Caja de Previsión. Esta última condición está demostrando que acuerdos análogos deben ser aprobados por las instituciones de previsión, a fin de extender este beneficio al resto de la población que no está incluido en la facilidad otorgada por la Caja Nacional de Ahorros.

Este organismo tampoco ha olvidado a los hijos de las familias afectas a un préstamo de estímulo matrimonial. Estudia un proyecto que reglará para los imponentes, de su Caja de Previsión y Estímulo del Personal, por el cual se amortizará el crédito indicado según vaya creciendo el número de hijos.

Con un amplio sentido social, la Caja Nacional de Ahorros es la primera institución en Chile que se preocupa de estimular el matrimonio, lo cual la hace acreedora a los parabienes de todos los ciudadanos. Esperamos, entonces, que las Cajas de Previsión imiten pronto este gesto y completen así el estímulo al matrimonio.

EL PROBLEMA INTERAMERICANO

Por STEFAN ZWEIG

(Derechos de exclusividad para Chile, adquiridos por LA NACION)

Uno de los fenómenos consoladores de esta época catastrófica es el hecho que mientras las gentes de Europa guerrear una contra las otras y destruyen sus mas preciosos tesoros de una manera criminal, las Américas del Norte y del Sur tratan seriamente de llegar a comprender sus culturas. Había que corregir una mala situación de muchos años. El que conoce las dos Américas por su propia experiencia sabe que las una y las otras que el fino cordón umbilical que es el Istmo de Panamá. No son sólo la lengua y la religión lo que en el curso de los siglos ha creado un contraste evidente, sino que también la atmósfera espiritual. Cada vez que paso una América a la otra siento que tengo que ver las cosas de un modo muy distinto, que tengo que hablar como que pensar de otro modo, que el ritmo de la vida que me rodea es completamente distinto, que tengo que adaptarme a otras costumbres y a otras formas de vida. El que trata de negar estas diferencias tan evidentes obscurece el verdadero problema, que es que no se trata de renimir peculiaridades características, sino de crear una sin tesis nueva y fecunda por medio de la mejor comprensión. Antes de que la política y económica de los grandes Estados se estreche, será necesario que lleguen a conocer y apreciar los valores espirituales los unos de los otros.

La verdadera razón por la que hasta ahora Norte América sabía tan poco de Sur América y Sur América de Norte América era, aunque parezca curioso, Europa que atraía con fuerza magnética la curiosidad y el deseo de saber de los dos mundos americanos. Para el americano que había economizado suficiente dinero, un viaje a Europa en verano era lo principal en su programa de vida. Multitudes sin límite llegaron a cruzar el océano para ver antes de partir en visitar el este o el sur de su propia tierra. Por otra parte, para los suramericanos, que como latinos están llenados por toda su cultura y tradición a España Portugal y Francia, París era el sueño de su juventud y seguía siendo la metrópoli del mundo a pesar de Nueva York y Londres. Toda persona educada de Norte y Sur América conocía Italia y Alemania, pero de entre ellos vanquís que habían visitado todas las galerías de Europa, que habían visto todos los puntos de interés y paseado por todas las calles, escaseaban cuatro o cinco habían estado en un país suramericano, ni trataron jamás en su país de informarse a conciencia sobre sus vecinos más cercanos. Aquellos norteamericanos que querían ver belleza, tradición y cultura iban a Europa. Los suramericanos que querían estudiar asuntos técnicos iban a Alemania; aquellos que querían estudiar negocios iban a Inglaterra, y los que querían dedicarse al arte o a la ciencia iban a Francia. De esta manera los miembros de los dos pueblos hermanos se pasaban continuamente en los transatlánticos sin saber nada los unos de los otros. El resultado era una ignorancia mutua que espantaba, especialmente de parte de los norteamericanos, que casi no tenían más intereses que los comerciales en Sur América, mientras que los suramericanos podían al menos visualizar la vida en los Estados Unidos, hasta un cierto punto, por lo que veían en el cine. A bordo me entretenía viendo cómo los norteamericanos viajaban a estos países "salvajes" y "atrasados" sin esperar encontrar en ellos verdaderos valores culturales y en algunos respectos, hasta superioridad. Y me alegraba al verlos volver con una opinión muy distinta después de haber visto la riqueza y la energía de Argentina y la belleza imponente de Río de Janeiro, y después de haber reconocido la injusticia que por tanto tiempo su indiferencia y falta de apreciación les habían hecho cometer para con estos grandes países que se levantan irresistibles.

Ahora que Europa —por años, me temo— ha sido eliminada o distraída, era lo natural que las dos naciones vecinas volvieran sus ojos a una a la otra con curiosidad. Siendo más dependientes entre sí comercialmente y estando su destino más firmemente unido por el peligro común, ahora por el primer vez empezaban de un modo sistemático el hermoso y fecundo ensayo de aproximación espiritual. Un buen síntoma, me parece, es el mutuo propósito de salvar el más grande obstáculo: la diferencia de idiomas, ya que todo idioma tiene mucho de la manera de pensar y de la íntima sustancia de un pueblo. Sólo aquel que tiene esta llave en sus manos podrá llegar hasta el mismo

Publicamos hoy este artículo del ilustre escritor Stefan Zweig, cuyos derechos hemos adquirido con exclusividad en Estados Unidos. LA NACION desea servir a sus lectores sin omitir sacrificios, consecuente con el rol moderno que la actualidad asigna a la prensa en esta hora de inquietud universal. La firma de Zweig no necesita elogios.

corazón. En los últimos años se ha hecho mucho en este respecto. Maestros y profesores de colegios norteamericanos estaban de acuerdo al decir que el idioma de los estudiantes por el idioma español y el portugués ha crecido de una manera asombrosa. En vez de francés y alemán, la gente joven por todas partes escoge el idioma de los vecinos; y ha surgido toda una literatura desvinculada a aproximarse a América del Norte a la del Sur. Análogamente, el conocimiento de los idiomas ha hecho grandes progresos en el sur del continente, debido en gran parte a las películas americanas. Un sociólogo podría hacer un estudio interesante si investigara históricamente el uso del predomino de las películas americanas ha contribuido a la difusión de la lengua inglesa en el globo. Ya había visto yo en Europa que los niños de escuela y las dependientes de tiendas empezaban a comprar libros de gramática para comprender mejor el inglés de sus favoritos de la pantalla. Así como un arado de motor rompe la tierra dura por debajo del cine en Sur América está ayudando a abrir el camino al mejor conocimiento de la lengua. En verdad, sería de desear que Hollywood tuviera una mejor comprensión de su misión de unir pueblos en vez de pensar sólo en términos comerciales, y que pusiera sus inmensas fuerzas a la disposición de esta alta misión, de un modo consciente. Que yo sepa, hasta la fecha ninguna de las grandes figuras de los héroes nacionales de Argentina y Brasil ha sido presentada en el cine; ni el sobresaliente personaje moral de Santos Dumont, ni el heroico Bolívar, ni la romántica Marouisa de Santos. Por increíble indiferencia, los maravillosos paisajes de Chile, escasamente inferiores a la belleza de Suiza, los sitios históricos de Perú y Colombia, casi nunca han sido presentados ante los ojos del gran público. Este campo ofrece quizá la mejor oportunidad a Norte América de mostrar la grandeza cultural del nuevo mundo latino, en vez de presentarlo como un espectáculo cursi cuyo único fin es el entretenimiento. Norte América no está representada por el jazz y los gangsters, ni Argentina por los gauchos o Brasil por su lujosa playa de Copacabana. Hay que mostrar los verdaderos valores espirituales, las energías creadoras, el pasado glorioso y el desarrollo de una tradición individual.

Hoy la verdadera tarea sería el usar la influencia de la imagen y la palabra, ya que sólo la película llega a las masas. Ya sé que se han enviado profesores de intercambio aquí y allá, que pocas y autores han sido huérfanos los unos de los otros; pero todo eso afecta sólo una parte pequeña de la sociedad, y puede sólo lentamente producir resultados fecundos quizá únicamente en el curso de las generaciones. La verdadera comprensión tendría que llegar a las arterias de comunicación y a las cosas de la vida diaria más profundamente. Quizá podría dar un ejemplo. A juzgar por mi propia experiencia, un factor material, y a lo que parece, insignificante, dificulta "el más amplio contacto humano" entre el norte y el sur, a saber, el coste de escribir cartas. Naturalmente la carta corriente enviada por vapor es barata; pero hay que tener presente que el ritmo del tiempo ha cambiado, que los mirados como estamos por los progresos de la tecnología, nos hemos vuelto impacientes. Por lo general se necesitan más de cinco semanas para recibir respuesta a una carta a Argentina, Brasil o Chile; y eso es demasiado tiempo para nosotros los que vivimos en el siglo veinte. Pero una carta por correo aéreo es demasiado cara para el correspondiente (cuarenta centavos de dólar mientras que cuesta treinta centavos a Europa), sin olvidar que este costo es proporcionalmente mucho más alto para los suramericanos. En un país como Brasil, donde el tranvía y una taza de café cuestan un centavo, y donde afeitan a uno estupendamente por cinco centavos, donde los jornales y sueldos son correspondientemente más bajos, los cinco milréis que se necesitan para mandar una carta por correo aéreo a Estados Unidos hacen un gran agujero en el presupuesto del estudiante y aun

del profesor universitario, sin decir nada de un telegrama cuyas pocas palabras devoraron el salario de una semana. Así un sobrecargo desproporcionado impide fácilmente el fértil contacto entre las mentes y lo ánimos de las dos naciones. Cuántas cartas quedan sin escribirse, cuántas relaciones y felizmente establecidas pierden su calor original. Casi lo mismo ocurre con los libros, los cuales, a pesar de la radio y del cine, son los verdaderos y más sabios agentes de composición. En Sur América, donde la capacidad compradora es más limitada, he oído a los estudiosos y hasta a los hombres de estado que se quejaban muchas veces de que las obras científicas y literarias y las revistas norteamericanas están casi fuera de su alcance. O las casas editoriales debían rebajar sus precios para Sur América, o hizo el Readers Digest de una manera ejemplar con su edición española o —como hizo Alemania con su bono de veinticinco por ciento— el precio de todo lo de valor espiritual o de utilidad para la comprensión internacional debería ser muy rebajado por medio de subvenciones del gobierno.

En relación con una empresa tan vasta, estos detalles pueden parecer, a primera vista, pequeños. Pero la experiencia nos enseña que son estas pequeñas cosas las que causan más disgustos entre individuos y entre naciones. Como latino, el suramericano es extraordinariamente sensible; como descendiente de españoles y portugueses, en su corazón es orulloso. Sentía, hasta cierto punto con razón, que por mucho tiempo se le miró con demasada indiferencia y quizá hasta con aliteria. Y aun hoy le deprime el considerarse, hasta cierto grado, como el hermano pobre en comparación con el norteamericano. Cada paso, aun el más pequeño que ayude a eliminar este sentimiento y que pruebe el deseo absoluto de solidaridad, me parece al menos de tanta importancia como los discursos pomposos y los ruegos atéticos. Mientras más franca y audazmente, mientras más cordial y a la vez, metódicamente se imponga la voluntad de llegar a la mutua comprensión del genio latino y el anglosajón mejor para todos nosotros. Pues esto sólo daría el ejemplo al mundo de la fraternidad que la verdadera armonía se puede crear en la tierra por medio de la mutua consideración y la comprensión fraternal.

S. Z

Andacollo, tierra trágica

En los albores de la Conquista, Andacollo alimentó la voracidad de los españoles con el prestigio de sus áreas arenas. A mil metros sobre el nivel del mar, encaramados sobre una cuesta que dificulta el camino, el mineral es un prodigio de riqueza y un veneno de aspera energía coquimbana. Hombreros salidos de los suaves valles, brotados de las fértiles campañas, se convierten en mineros, impelidos por el batallar con la vida dura. Cantinas y cabarets pintorescos, con nombres que evocan los de las grandes urbes o con alusiones a la religiosidad de la comarca, se traigan los ímpetus vitales de centros de obreros. En ellos tratan de olvidar los tremendos padecimientos, las tremendas intenciones de un yermo paisaje, enclavado como un nido de águilas, en el tejado de la provincia que se derrama, como una marea de tópicos, sobre el norte chico. Tierra de minas, de leyendas, de consejos, rubricada por el favor de los peregrinos de la Virgen, animada por el resaca del viento de los mil años de obreros que se traigan sus socavones y "cajas" en un trágico impulso por crear riqueza. Andacollo tiene sus tradiciones, y se dice que la Virgen le dijo a un indio, llamado Collo: "Andacollo" y busca la imagen de tu madre. Así brotó la leyenda, que para muchos es más valerosa que las verdades de la razón.

En Andacollo se lucha siempre con la adversidad y el dolor. La mina grande y las "cajas" se traigan los dos los inviernos innumeras vidas. Otros años y este han pagado tributo a la fatalidad miserables existencias que vegetaban entre guipanos y en habitaciones miserables, en los flancos de la roja y calcinada montaña.

Andacollo tiene sus alegrías también. Son las de los días entesados de la celebración ritual, cuando los caminos de Coquimbo se animan con las coloradas siluetas de los "peregrinos" de la Virgen que, de toda América, llegan a depositar sus mandas en la Iglesia vieja. Luego vienen las grandes borracheras y los enormes escándalos riollos en los ferrocarriles y en las ramadas que se torran bajo el sol africano del norte. Y después

tornan los mineros a las miserias cotidianas, al trabajo incesante, a la fatiga de los lavaderos. El agua es aguada como un milagro del cielo. Ella llena los estanques, hielos los días, anima las mejores esperanzas. Con el agua vive Andacollo, se enriquecen los capitalistas, se traigan los instantes de espera en ostensibles realidades. Pero el agua suele ser traída y sepultado todo en turbadas terribles, en increíbles aluviones que arrasan los campamentos y dejan en la calle a los moradores. Es lo que ha ocurrido en estos momentos, mientras el temporal sacude el territorio y ahoja múltiples energías.

El agua no ha sido esta vez liberadora. Ha barrido vidas y haciendas, ha esparcido pánico y tragedia en vez de bienandanzas y riquezas. Todo el paisaje se ha sobresaltado y la pequeña villa ha quedado aislada de Dios y de los hombres. Ni el Santuario ha sido respetado por los elementos. Lo que el hombre puso de creador en los lavaderos y en el Seguro Obrero, ha sido avarado por el temporal inmisericorde. Y Andacollo ha vivido unas horas de pánico y de tragedia, suspendido sobre el mar coquimbano en su terraza de nubes, entre borricuillos bíblicos y grientas que ocultan una enorme población troglodítica de mineros y de buscadores de oro. Y esta catástrofe confirma una vez más los contrastes tremendos de una naturaleza hosca, donde las fuerzas creadoras al sobrepasarse en intensidad, se transforman con facilidad en impulsos de muerte y devastación. Es el trágico destino de la tierra del oro, de toda la tierra coquimbana.

BIBLIOGRAFIA

ANALES DEL INSTITUTO DE INGENIEROS DE CHILE. Se encuentran en circulación los Nos 7 y 8 correspondientes a julio-agosto, de la revista técnica "Anales", la cual es repartida entre sus numerosos socios por el Instituto de Ingenieros de Chile.

El sumario es el siguiente: Ingeniero Manuel Trucco: Principios básicos del cálculo asísmico; Ing. Enrique Rowe: Frecuencia de las intensidades de lluvias en Santiago de Chile; Ing. Roberto Larrañaga Rivero: Resaca en Fica; Crónica: Cuarto Congreso Panamericano de Carreteras.

Con una voz suave y sin pretensiones tomaron vuelo desde París las canzonetas que más tarde darían la vuelta al mundo. Entre estas recordamos la Tonkinoise, creación del cantor de music hall Polin. No sabemos si este hombre ha muerto o si vive en alguna parte de las dos Francias, la ocupada o la libre... El torbellino que sacude a Europa es demasiado grande y constante para que podamos ubicar a personas que no figuran en la política o la diplomacia. Polin cantaba, allá por los años, de la Exposición, hasta 1913, en los teatros del bulevar y los de verano, en los Campos Eliseos. Su especialidad consistía en hacer de soldado, con el viejo uniforme anterior a la guerra, casaca azul y pantalón rojo con botas anchas, kapis en la cabeza y un gran pañuelo en las góndolas, manos de campesino movilizadas. Nos parece estar oyendo: Pour que je finisse mon service au Tonkin je suis parti.

En esos teatros concurren por horas modistillas y burgueses, no se trataba de medir capacidades musicales, sino simplemente de reír un poco y de pasar el rato en agradable compañía, delante de un café o un acitrato. Todo era ligero, el aire como las bebidas, las canciones y los amores... Les bon vieux temps.

Polin cantaba su vida de soldado que hizo el servicio en la colonia lejana, en el "Tonkin, donde hay ríos azules y amarillos, el mème l'Amour, c'est curieux, car c'est l'empire du milieu.

Ahora se apagaron los ruidos de canciones ligeras y de Indochina pasaban de dos millones de francos las exportaciones de dos mil y medio. A Jules Ferry se debe la incorporación de Indochina al Imperio colonial francés. Esta colonia, o península asiática de inmejorable colocación estratégica, cuenta con riquezas mineras y vegetales además de un poder industrial creciente. Los habitan-

tes de las diversas regiones se llaman tonquineses, cochinchinos, anamitas, cambodjanos, laosenses y siamitas. Se trata de razas de tipo pequeño, de pelo negro, liso, muy finos de facciones, de color ceniciento. Francia tuvo el buen acuerdo de gobernar sus colonias dejando el cuidado de administrárselas a los nativos.

La guerra se acerca poco a poco. El Japón no puede perder un minuto de tiempo. Ahora mismo cuenta con probabilidades de ganar la guerra; si se deja pasar un año, sería imposible. El famoso corresponsal yanqui E. Hemmingway dice: "Pero la razón principal por la cual sería necesario para Estados Unidos oponerse al Japón, es la de conservar su abastecimiento de caucho. Privado de caucho, jamás podría Estados Unidos formar o mantener el ejército mecanizado que constituye una necesidad primordial de su defensa nacional".

Caucho, petróleo, quinina, antimonio, manganeso... Sangre... J. E. R.

La vida — y sobre todo la vida en sus formas trágicas de guerra y muerte — no se fatiga jamás en presentar contrastes hirientes, paralelos inesperados, caprichos que participan de la piedad y de la blasfemia. Mata a la vez a Rabindranath Tagore y a un hijo de Mussolini. O hace coexistir la guerra relámpago con la actividad del guerrillero.

Atengámonos a lo último y, comparándolo con otras peculiaridades de la presente crisis europea — la "quinta columna" y la más reciente campaña de la "V" —, tratemos de comprender, por el contraste mutuo, la peculiaridad y el sentido de cada una de ellas.

Lo más fácil de entender es la guerrilla, aunque haya resultado lo último en aparecer. Dejemos aparte su eficacia, lo que puede suponer de molestia y de perturbación para un ejército mecanizado que funciona, o debe funcionar, como una máquina de precisión. La guerrilla, en este aspecto, es como un puñado de arena dentro de un motor de avión. Pero el sentido humano de la guerrilla radica en ser un movimiento nacional espontáneo de pueblo invadido frente al invasor. Los guerrilleros españoles y tirolenses que se alzaron contra Napoleón, algunos de ellos sacerdotes, prueban el espíritu tradicionalista patriótico que hoy normalmente late en la mente del guerrillero.

Y esta forma de guerra aparece en la Rusia soviética, cuya fachada venía apareciendo como internacional, clasista y avanzada! El hecho se presta a reflexiones.

De la "quinta columna" organización metódica de

una minoría audaz en tierra extraña se ha escrito tanto que es de sobra conocida. Acaso el contraste con las otras formas irregulares de lucha — la guerrilla y la "campaña V" — es lo único adicional a su perfil ya clásico. Y, en este aspecto, es evidente que la "quinta columna" aparece precisamente como algo minoritario y organizado frente a lo espontáneo y general.

Pues si algo tienen de común la guerrilla rusa y el movimiento de la "V" es esto: el constituir formas de lucha de todo un pueblo, de una gran mayoría de gentes, contra un dominador extraño. Pero la "V", con todos sus varios instrumentos: sabotaje, informes, mera propaganda, es una conscripción a tono con los tiempos y no un survival de épocas pretéritas. Y sure — ¡oh, última paradoja! — como un cariz pan europeo, internacionalista, si quiséramos exagerar un poco. Todo lo contrario que la guerrilla.

Es preciso abrir los ojos a esta realidad de que la ocupación alemana ha fundido a los pueblos del occidente europeo en sentimientos de desgracia común y de emancipación acorde y simultánea: en tanto que la agresión a Rusia ha despertado el patriotismo eslavo en forma tal, que la propia Iglesia ortodoxa alienta la resistencia y fulmina sus invectivas contra el atacante.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Guerrilleros

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en un lado ríe la patria; en el otro la libertad.

Entre el patriarca de Moscú y el mariscal Petain hay el mismo paralelo, en definitiva, que entre la guerrilla rusa y el sabotaje en la Francia ocupada; en





### AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Ana Aranda Bonano, a fin de hacerse efectiva la orden de prisión librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra ella resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarada rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 1.º de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Víctor Abarea, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 4 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Emilia Fuentes, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra ella resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarada rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, julio 11 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente María Herrera, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra ella resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarada rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente apodado Submarino Barrios Cornejo, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

**TERCER JUZGADO DEL CRIMEN.** — Primer edicto: elto, llama y emplazo a la reo ausente Rafael Espinoza Zúñiga, a fin de hacerse efectiva la orden de detención librada en su contra, para que en el término de treinta días, contados desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. — Santiago, agosto 7 de 1941. — Galo Pérez, Juez. — Rojas, secretario. 12 Apto.

### Regresó a Lisboa el Pde. Carmona

Visitó las Islas Azores

LISBOA, 11. — (U. P.) — El Presidente Carmona regresó hoy a esta capital de su viaje a las Islas Azores, recibiendo el pueblo con entusiastas manifestaciones.

A las 7.15 P. M. el presidente, a quien el primer Salazar había ido a saludar a bordo, desembarcó del "Carvalho Araújo", siendo acogido con honrosas vivas al pisar tierra.

Siempre en medio de entusiastas manifestaciones hizo a pie el recorrido desde el desembarcadero hasta el Palacio de Belem, donde tuvo que salir al balcón, para agradecer el homenaje popular.

### Se reunió ayer el Gabinete francés

VICHY, 11. — (U. P.) — El Gabinete se reunió a las 5 p. m. en el pabellón Sevigné, presidido por Petain, prolongándose la sesión hasta las 7.15 p. m.

El general Weygand no asistió, porque partió esta mañana de Vichy y llegó a Argel a las 5.30 p. m.

Varias horas después de reunirse el Gabinete, había un loco confusión, pues el Gobierno no publicó el comunicado hasta varias horas después; finalmente admitió que había sesionado el Gabinete.

El Gobierno comunicó lo siguiente después de las 10 p. m.: "Los ministros y secretarios de estado se reunieron en Consejo bajo la presidencia de Petain.

"A proposición del Secretario de Educación Nacional, el Consejo aprobó un proyecto de ley que provee el aprendizaje colectivo y el aprendizaje de perfeccionamiento.

"El Ministro de Agricultura expuso sus ideas sobre las próximas cosechas y las condiciones de abastecimiento de carne.

"El resto de la sesión estuvo dedicado a la expedición de la ley que provee el aprendizaje colectivo y el aprendizaje de perfeccionamiento.

"La United Press sabe que uno de los asuntos del Gobierno, que probablemente se anuncie más tarde.

### ESTADOS UNIDOS

REANUDACION DEL TRABAJO DE 13.000 OBREROS

CAMDEN (Nueva Jersey), 11. — (U. P.) — Más de 13.000 obreros de los astilleros de la New York Shipbuilding Corporation han regresado al trabajo, después de haber firmado nuevos contratos que no permiten huelgas y lockouts, previendo la política de sindicato cerrado y aumentos de sueldos automáticos en caso de que suba el costo de la vida.

CONTROL SOBRE LAS COMPRAS A PLAZO

WASHINGTON, 11. — (U. P.) — La Casa Blanca emitió una orden ejecutiva, según la cual se da a la Mesa Directiva del Sistema Federal de reservas el control sobre las compras a plazo, de acuerdo con la declaración de Emergencia Nacional del Presidente Roosevelt promulgada el 27 de mayo pasado.

REASUMIO EL SECRETARIO DE MARINA

WASHINGTON, 11. — (U. P.) — El Secretario de Marina, Mr. Frank Knox, resumió su carrera después de algunas semanas de vacaciones que pasó en Nueva Inglaterra. Se recordará que circuló durante la ausencia de Mr. Knox rumores de que conferenciaría con el Presidente Roosevelt frente a las costas de Nueva Inglaterra. Mr. Churchill asistió a dicha reunión.

FRANCIA

ARGELIA, 11. — (U. P.) — El General Mendigal, ex Comandante de la Primera Región Aérea de Francia, ha sido designado a cargo del Alto Comando de la fuerza aérea de África del Norte sucediendo al General Odic, quien se retiró de las filas del ejército por haber llegado al límite de la edad militar.

El General Mendigal es veterano de muchas campañas africanas y está bien al corriente de los asuntos militares y aéreos de los territorios del Norte de África.

### CONFERENCIA

(DE LA 1.ª PAGINA)

No obstante, se opina que el general Roletti aprovechó esta ocasión para sondear a los representantes militares que concurren a Buenos Aires. En sus declaraciones a la prensa, el Ministro de Guerra dijo:

"Es necesario establecer, lo más pronto posible, una fórmula de cooperación entre todas las naciones americanas, para la defensa común. El momento de actuar ha llegado, y según mi criterio los estados mayores generales de todas las ejércitos del nuevo mundo deben estar en estrecha relación, a fin de llevar a cabo los estudios militares pertinentes."

### UCRAINA PRINCIPAL

(DE LA 1.ª PAGINA)

tipos antiguos y modernos de aviones. Aseguró el vocero militar que durante la primera semana de la campaña fueron derribados 1,371 aviones soviéticos y fueron destruidos en el suelo 3,176, mientras que en la séptima semana de la guerra fueron los derribados y 114 destruidos. Así mientras al principio, la aviación soviética no perdió tripulantes en la mayoría de los aviones destruidos, ahora está perdiendo personal adiestrado y carece de reservas.

BERLIN, 11. — (U. P.) — El teniente primero Bomes, que presta sus servicios en una división blindada, declaró esta noche que las tropas de la prensa extranjera que "no ha habido rusos en Smolensk desde el 17 de junio".

Bomes, que tomó parte en el combate dentro de Smolensk, dijo que había visto a la ciudad por primera vez, en la tarde del 16 de julio, bajo el aspecto de una "capa de llamas". Su destacamento entró a la ciudad a la hora del crepúsculo, abriéndose paso los tanques a través de espesas neblinas de humo durante toda la noche, establecieron cabezas de puente a través del Dnieper; las que, al amanecer, se extendían ya seis kilómetros más allá de la ciudad.

Declaró que los mayores tanques rusos que había conocido eran los de 52 toneladas, que en su opinión son demasiado grandes para ser manejables. Dijo que las bombas que los tanques soviéticos más nuevos habían sido empleados más al norte, pero que como eran demasiado grandes y lentos para atacar habían sido utilizados para cercar las brechas en las fortificaciones.

Expuso que en todas partes los alemanes tenían que batirse con un enemigo muy superior en número y que, para ahorrar hombres, trataban, en lo posible, de que un lado del bolsillo en que quedaban encerrados los rusos fueran un río, un lago o una quebrada, por donde los soldados rusos pudieran escapar con vida, si bien abandonando su equipo.

Declaró también que en varias oportunidades los ataques de ayuda llevados a cabo por los rusos habían logrado romper el cerco alemán, pero que esto siempre había ocurrido desde afuera hacia adentro, de suerte que las tropas de socorro quedaban a su vez atrapadas una vez cruzada la brecha por la que habían pasado.

Bomes manifestó que, en principio, los rusos dejaban los puentes intactos, en previsión de contraataques eventuales, pero que cambiaron de táctica de táctica de guerra, donde no hubo contraofensiva y en el Dnieper, donde dinamitaron todos los puentes que podían utilizarse.

CUATRO BUQUES ENEMIGOS HUNDIDOS

BERLIN, 11. — (U. P.) — En el mar Negro, los rusos dejaban los puentes intactos, en previsión de contraataques eventuales, pero que cambiaron de táctica de táctica de guerra, donde no hubo contraofensiva y en el Dnieper, donde dinamitaron todos los puentes que podían utilizarse.

Un vocero militar autorizó decir que el tiempo estaba mejorando en forma considerable en el sur de Ucrania, y que más de la mitad de toda esa región había sido ya ocupada, sosteniendo que las fuerzas del mariscal Budyenny en el Dnieper no solamente no han conseguido detener el avance alemán, sino que actualmente tienen amenazada su propia existencia.

Aparte de entregar el mapa en que se demuestra que los alemanes se encuentran ya en Ucrania, y que más de la mitad de toda esa región había sido ya ocupada, sosteniendo que las fuerzas del mariscal Budyenny en el Dnieper no solamente no han conseguido detener el avance alemán, sino que actualmente tienen amenazada su propia existencia.

En las esteras militares hay indicios de que después de las grandes victorias alcanzadas la semana pasada, seguirá probablemente un período sin noticias en espera de los resultados definitivos de las nuevas operaciones alemanas en gran escala especialmente en Ucrania.

COMENTARIOS ALEMANES

BERLIN, 11. — (U. P.) — Un vocero militar alemán comentó el anuncio de que han sido destruidos 10,000 aviones soviéticos, diciendo:

"La Luftwaffe tiene verdaderamente desde ahora el dominio absoluto del cielo de Ucrania Oriental." Añadió que aunque Rusia aún está empleando aviación en ciertos sectores la fuerza aérea soviética ya no puede operar con libertad.

Los alemanes parecen estar haciendo esfuerzos desesperados para llegar al Báltico y al Mar Negro, dividiendo el ejército de Timoshenko y de Budyenny.

Las encarnizadas luchas en las regiones de Silist y Uman, de que se dió cuenta por primera vez en los comunicados de ayer, han continuado sin que al parecer se realicen progresos los alemanes.

La flota aérea roja ha intensificado sus operaciones, apoyada por las tropas soviéticas, en todo el frente, ha vuelto a bombardear los puertos rumanos y efectuó con éxito una incursión sobre Berlín, por tercera noche seguida.

En total fueron derribados 45 aviones enemigos en el frente de Moscú.

EN SOLTSI Y SMOLENSK

MOSCÚ, 11. — (U. P.) — El ejército rojo ha continuado resistiendo la presión alemana en las dos acciones de Soltsi y Smolensk en el norte, y las embestidas en los sectores de Belaya-Tserkov y Uman en la Ucrania.

Los alemanes parecen estar haciendo esfuerzos desesperados para llegar al Báltico y al Mar Negro, dividiendo el ejército de Timoshenko y de Budyenny.

Las encarnizadas luchas en las regiones de Silist y Uman, de que se dió cuenta por primera vez en los comunicados de ayer, han continuado sin que al parecer se realicen progresos los alemanes.

### LA GUERRA A TRAVES DE LOS COMANDOS

EL CAIRO, 11. — (U. P.) — El Comando de la Real Fuerza Aérea británica en el Medio Oriente ha emitido el siguiente comunicado:

"En la noche del 9 al 10 de agosto nuestros Blenheims atacaron a los talleres de reparación de cañones en Bardia y a los terrenos de aterrizaje de El Gazala.

"Ayer los aparatos "Maryland" de la Aviación Sudfrancesa destruyeron a unos cuarteles y un bloque al sur de Misurata, atacaron a unos transportes y pesqueros de motor, y seguidamente atacaron en Buerat a unos grandes depósitos de municiones y abastecimientos.

"El Arma Aérea de la Flota realizó un ataque el 9 de agosto contra un buque mercante de gran tonelaje en Siracusa (Sicilia), alcanzándolo con un torpedo. También se arrojó una cantidad de bombas sobre Augusta.

"Todos los aparatos regresaron sin novedad a sus bases."

COMUNICADO DEL COMANDO DEL MEDIO ORIENTE

EL CAIRO, 11. — (U. P.) — El siguiente es el texto del comunicado del Alto Comando militar en el Cercano Oriente:

"Durante la noche del 9 al 10 de agosto, fuerzas Italianas hicieron un ataque contra uno de nuestros puestos en el perímetro exterior de las defensas de Tobruk. Se dió que los atacados se acercaron hasta una distancia de unos trescientos metros, y cuando estaban a esa distancia, se abrió el fuego contra ellos, perdiendo casas en su totalidad por el intenso disparar de nuestra artillería y nuestras ametralladoras.

"En la zona de la frontera, ayer, nuestras patrullas trabajaron con todo éxito contra los vehículos blindados hostiles del enemigo, los cuales seguidamente fueron obligados a retirarse a consecuencia de lo centro de nuestro fuego de artillería."

PARTE RUSO

MOSCÚ, 11. — (U. P.) — En la mañana de hoy se emitió un breve comunicado de guerra que dice: "Durante toda la noche continuó la lucha en las direcciones de Smolensk, Belaya Tserkov, Uman y el sector de Estonia."

"La fuerza aérea, apoyando a las tropas de tierra, bombardeó las formaciones mecanizadas de infantería y de artillería del enemigo."

DE BERLIN

BERLIN, 11. — (U. P.) — El siguiente es el texto del comunicado de hoy del alto comando alemán, dado en el cuartel general del Fuehrer:

"En el sur de la Ucrania, progresa rápidamente la persecución de las fuerzas enemigas en retirada en todos los sectores. En las restantes partes del frente oriental las operaciones si- esteras bien informadas se anuncian que, ayer, los aviones de bombardeo alemanes hundieron cuatro buques mercantes con un total de 8,000 toneladas, más un transporte de 10,000 y otro buque de 800 toneladas, entre Odessa y Orchakov, al oeste de la desembocadura del Bug.

Ya no han podido suministrar mayores detalles, si bien aseguran que los soviéticos están tratando de retirar sus tropas, amenazadas por el rápido avance alemán.

AVIONES ENEMIGOS ABATIDOS

LONDRES, 11. — (U. P.) — La Agencia Tass ha revelado que aviones finlandeses participaron en el ataque a Murmansk, y agrega que fueron derribados 13 aviones enemigos.

Finalmente expresa que "El mayor zóndeo germano-finlandés contra la región de Murmansk fracasó en forma ignominiosa."

INFORME DE LA EMBAJADA RUSA EN EF. UU.

WASHINGTON, 11. — (U. P.) — El Boletín de Informaciones Expedido por la Embajada soviética en esta capital entre otros datos, dice lo siguiente:

"El órgano de la Armada rusa "Krasny Flot" expresa que 44 días de guerra germano-rusa contra la Flota alemana ha perdido 14 submarinos en el teatro de guerra oriental. De ellos cuatro chocaron contra minas colocadas por barcos soviéticos y uno de ellos, después de haber chocado contra un destructor búlgaro en el Mar Negro, se hundió en tanto que los restantes fueron hundidos durante acciones sostenidas con la flota roja."

El artículo presume que la flota alemana contaba de 150 submarinos, señalando que la pérdida del 10 por ciento de ella es una prueba de que la flota submarina alemana no es invencible.

**DOLORS**  
Reumáticos y Gotosos.  
Recomiéndase el  
**Purificol KELLER**  
que calma los dolores y molestias por las propiedades de su base:  
Salicilato de sodio, colchico, Acolito, etc. Todas las farmacias lo tienen

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Escuela Agrícola Prima de Día.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Telca y en la oficina del suscrito, el día 26 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 6 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se solicitan propuestas públicas por los siguientes materiales las que se abrirán en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), a las 16 horas, de los días que se indican a continuación:

EL 22 DE AGOSTO DE 1941:  
GRUPO N.º 27.—Artículos varios.

EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1941:  
GRUPO N.º 25.—Herramientas en general

EL 23 DE SEPTIEMBRE DE 1941:  
GRUPO N.º 28.—Vidrios.

Bases y antecedentes, de 16.30 a 17.30 horas, en la Sección Adquisiciones del mismo Departamento.

**EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES**

**"Apostadero Naval de Talcahuano"**  
Propuesta Pública N.º 2

Se llama la atención hacia el aviso que se publica en el DIARIO OFICIAL, pidiendo propuestas públicas para la instalación de nuevos tableros en la Sub-Estación de Electricidad del Apostadero Naval de Talcahuano, cuya apertura tendrá lugar el Miércoles 20 de Agosto de 1941, a las 16.00 horas, en la Comandancia en Jefe del Apostadero de Talcahuano.

Talcahuano, Agosto 1.º de 1941.

**EL COMANDANTE EN JEFE**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**NO CORRA EL RIESGO...**

DE UNA MALA COSECHA EN SU VINO

Para combatir el Oidium, tanto estragos hace mermado considerablemente la cosecha, da es más eficaz que...

Pídalo con anticipación!

**WILLIAMSON, BALFOUR & CO.**

MONEDA 1137 - CASILLA 1137 - SANTIAGO

DISTRIBUIDORES DE: [Compañía Austral]

S. I. A. M. Carrasco

**EJERCITO DE CHILE**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Se llama la atención hacia el aviso publica el "Diario Oficial" pidiendo propuestas públicas por especies para materiales para confecciones para el Ejército, cuya apertura tendrá lugar el día 20 de Agosto de 1941, a las 15.30 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones (edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 8.º piso).

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

diariamente en Santo Domingo N.º 10

Santiago, 25 de Julio de 1941

**"Apostadero Naval de Talcahuano"**  
Propuesta Pública N.º 2

Se llama la atención hacia el aviso que se publica en el DIARIO OFICIAL, pidiendo propuestas públicas para la instalación de nuevos tableros en la Sub-Estación de Electricidad del Apostadero Naval de Talcahuano, cuya apertura tendrá lugar el Miércoles 20 de Agosto de 1941, a las 16.00 horas, en la Comandancia en Jefe del Apostadero de Talcahuano.

Talcahuano, Agosto 1.º de 1941.

**EL COMANDANTE EN JEFE**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la Planta Secundaria de Tránsito de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán simultáneamente, en la Sala de Despacho del señor Intendente de Llanquihue y en la oficina del suscrito el 20 del presente, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15.30 a 18 horas.

Santiago, 5 de Agosto de 1941.

**EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO**

### CONJETURAS SOBRE LOS MIEMBROS DEL NUEVO GABINETE COLOMBIANO

#### Agitación en el Partido Liberal

BOGOTÁ. 11. (U. P.) — Las versiones que se están haciendo al respecto de la crisis ministerial, presentada el sábado por el Presidente, señalan que el Gobierno se prepara para nombrar un nuevo gabinete. Se cree que el nuevo gabinete será formado por miembros del Partido Liberal y del Partido Conservador. Se cree que el nuevo gabinete será formado por miembros del Partido Liberal y del Partido Conservador. Se cree que el nuevo gabinete será formado por miembros del Partido Liberal y del Partido Conservador.

### Acción diplomática anglo rusa en capital del Iran

LONDRES. 11 (U. P.) — Por primera vez se ha confirmado en fuente autorizada que británicos y soviéticos ejercen una acción diplomática paralela en Teherán, la capital de Irán, con el propósito de que sean retirados los agentes alemanes de esa ciudad.

### La situación en el Oriente estudió el Gab. australiano

MELBOURNE. 11. (U. P.) — El Gabinete discutió la situación en el Oriente en una reunión que duró ocho horas y a la que fueron citados para ser consultados, el jefe del Estado Mayor general, el jefe del Estado Mayor general, el jefe del Estado Mayor general.

### HULL SE REFIRIO A LA DETENCION DE PRESUNTOS AGENTES NAZIS EN CHILE, EN CONFERENCIA DE PRENSA

#### Declaraciones sobre la situación internacional

WASHINGTON. 11. (U. P.) — Interrogado el Secretario de Estado, señor Cordell Hull, sobre la detención de presuntos agentes nazis en Chile, manifestó, en la entrevista concedida a los periodistas, que había recibido un despacho de la Embajada norteamericana en Santiago de Chile, en el cual se decía que se habían encontrado en Chile, presuntos agentes nazis, que se habían encontrado en Chile, presuntos agentes nazis.

### Violento contraataque chino hacia el Norte

CHENG-CHOW (Provincia de Hun-Nan). 11 (U. P.) — Un alto funcionario militar chino informó a la United Press que los guerrilleros chinos habían comenzado un violento contraataque hacia el Norte, al otro lado del río Amarillo, con el propósito de impedir que se retiraran los soldados de las guarniciones japonesas de la zona.

### "MILES DE AGENTES NAZIS TRABAJAN EN SUD AMERICA"

#### Discurso del Ministro australiano en Washington

DES MOINES (Estado de Iowa). 11. (U. P.) — El Ministro australiano R. G. Casey, pronunció un discurso ante la sección Iowa de la Legión Americana, y dijo que los nazis trabajaban para dominar a todo el mundo, mediante la agresión o las amenazas, incluso la América del Sur, donde dijo miles de agentes nazis estaban actuando.

### NOTICIAS DE AMERICA LATINA

#### ARGENTINA

CORDOBA. 11. (U. P.) — La policía detuvo a dos miembros del ejército y dos obreros, como resultado de un párrafo que apareció ayer en un periódico, en el cual se decía que se había producido un atentado contra el presidente de la Nación, causando pánico en los 300 asistentes a la fiesta.

BUENOS AIRES. 11. (U. P.) — Las últimas lluvias afectaron los campos y las localidades de la provincia de Buenos Aires, Foz de las Yucas y El Socorro. Las aguas afloran en grandes extensiones, subiendo por sus arroyos y corrientes subterráneas procedente de lagunas cercanas en las zonas afectadas.

#### BOLIVIA

LA PAZ. 11. (U. P.) — El Gabinete aprobó el plan de cooperación económica, de cuatro puntos, propuesto por los Estados Unidos y referente a la defensa nacional, desarrollo de la agricultura y de las minas, robustecimiento de la moneda y construcción de carreteras y de ferrocarriles.

#### CUBA

LA HABANA. 11. (U. P.) — El Ministro de Estado, Sr. José Manuel Cortina, publicó una declaración que es evidentemente una respuesta al proyecto de ley presentado por el parlamentario señor Agustín Cruz Suárez, proponiendo la clausura de los Consulados Italianos, alemanes y españoles en Cuba.

#### ECUADOR

QUITO. 11. (U. P.) — Dice así un comunicado oficial: Anteayer por la noche fuerzas atacaron el punto de Zapallo, provincia de Loja, entablándose un combate que duró dos horas. Ayer a las 5 A. M., nuevamente las mismas fuerzas peruanas reiniciaron el ataque.

#### MEXICO

CIUDAD DE MEXICO. 11. (U. P.) — Se anuncia que hubo cuatro muertos y 27 heridos anoche en un accidente ferroviario, ocurrido entre San Luis de Potosí y Tampico. El accidente de primera clase de un tren se desangochó y descarriló cerca de una estación. Los heridos fueron conducidos inmediatamente a San Luis.

#### PARAGUAY

ASUNCION. 11. (U. P.) — Después de varios días de calor, la ciudad sufrió hoy, a las tres de la madrugada, los efectos de un viento huracanado, que levantó los techos de las casas de los suburbios y que arrancó y voló los árboles frutales. El viento llevaba dirección suroeste a noreste.

#### URUGUAY

MONTEVIDEO. 11. (U. P.) — Un diputado nacional, que usó su nombre para mantener en reserva, informó a la Comisión Especial designada por la Cámara de Diputados, para estudiar la clausura del diario "Libertad", poseedor de pruebas que demuestran el nuevo derrumbamiento de la propaganda nacional-socialista en Uruguay.

### Se rehabilitará el F. C. que cruza a Tehuantepec

CIUDAD DE MEXICO. 11 (U. P.) — El Presidente de la República, señor Avila Camacho, ordenó que la administración de ferrocarriles nacionales se encargara de rehabilitar la línea férrea que cruza a Tehuantepec, entre Puerto México y Salina Cruz, que los círculos de Gobierno que servirá de "línea vital del Atlántico y del Pacífico", entre el Atlántico y el Pacífico, entre el Atlántico y el Pacífico.

### Planta de Kearny fué ofrecida a la Marina de EE. UU.

NEW JERSEY. 11. (U. P.) — La "Federal Shipbuilding Drydock Company" envió un telegrama al Secretario de Estado, ofreciendo a la Marina de Estados Unidos una producción y operación inmediata de la planta de Kearny, cuyos operarios están en huelga.

### Inglaterra no ha respondido aún al Gobierno de Vichy

VICHY. 11 (U. P.) — El Gobierno francés, anunció esta noche que no se había recibido respuesta de Gran Bretaña en lo que respecta a la protesta francesa por la detención del General Henry Dentz y de otras 35 personas que están en calidad de rehenes.

### Discurso del ex Embajador de E. U. en Bélgica

MILWAUKEE. 11 (U. P.) — El ex Embajador norteamericano en Bélgica, John C. Cahill, hablando por radio anoche dijo: "Hay intervenciones que sostienen que la independencia no significa una lucha costosa y sangrienta, sino que únicamente el envío de convulsos y con aprovisionamientos, una guerra limitada que no perturba a nadie. Pero los norteamericanos no deben engañarse. No hay tal cosa como una guerra limitada."

### La economía de la bencina en EE. UU.

NEW YORK. 11 (U. P.) — El sistema de economía de bencina, mediante el cual se cierran todas las bombas de los Estados de la costa del Atlántico entre 18 horas del sábado y 7 horas del domingo, no consigue aver hacer que disminuya el tráfico automovilístico.

### Precio máximo del cobre doméstico en Estados Unidos

WASHINGTON. 11. (U. P.) — León Henderson, Contralor de Precios, anunció que se había establecido el precio máximo para el cobre doméstico, a 12 centavos por libra de peso.

### Berlín ignora la celebración de la reunión tripartita

BERLIN. 11. (U. P.) — En círculos autorizados alemanes se declaró que carecen de informaciones acerca de cualquier propósito de celebrar una conferencia de las potencias signatarias del Pacto Tripartito, en un futuro cercano. Agregaron que, sin embargo, en el caso de ser cierta esta noticia no podrían decir nada al respecto, debido a la política alemana de no hacer revelaciones acerca de las reuniones futuras del Eje.

### El "Santa Lucía" llegó a N. York

NEW YORK. 11 (U. P.) — Ha llegado a este puerto la motonave "Santa Lucía" de la Grace Line, trayendo un pasaje en que se incluyen 12 miembros pertenecientes a un grupo de estudiantes que regresan al país después de haber asistido a los cursos de verano de la Universidad de Chile.

### 3 noruegos fueron fusilados por los alemanes en Bergen

ESTOCOLMO. 11. (U. P.) — Se informa que tres noruegos condenados a muerte, fueron fusilados esta mañana en Bergen, por actos de sabotaje y espionaje a favor de Inglaterra. Los ejecutados fueron noruegos después de haber efectuado un viaje a Inglaterra, desde donde trajeron un transmisor de radio y armas, logrando formar una organización legal.

### Misión Comercial alemana llegó a la capital turca

ANGORA. 11 (U. P.) — En círculos dignos de crédito se dice que cinco miembros de la delegación comercial alemana llegaron a esta ciudad recientemente y su presencia, y que ahora han regresado a Budapest, opinando que la oportunidad de un convenio comercial alemán-turco, que se esperaba se concluyera inmediatamente después del fin de la guerra.

### Presentará informe Misión de EE. UU. en S. América

WASHINGTON. 11. (U. P.) — El Secretario del Departamento de Estado, Cordell Hull, manifestó que si el Congreso decidiera aprobar la ampliación del período de servicio del ejército, ello tendría una repercusión psicológica "sumamente mala" para la posición de Estados Unidos en la situación internacional.

### Diario italiano sostiene que la guerra llegará pronto al Asia

ROMA. 11. (U. P.) — El diario de mediodía "Il Piccolo" declara editorialmente que la guerra aumentará en intensidad en el transcurso de las próximas semanas, agregando que la campaña de desarrollo, y que consistiere el acto final del conflicto, que pronto se extenderá al Asia.

### Declaração de Mr. Hull sobre la Ley de ampliación del servicio militar

Dicho proyecto de ley pen de ahora de la decisión de la Cámara de Representantes, después de haber aprobado el Senado una ampliación del período de servicio de 18 meses.

### Violento contraataque chino hacia el Norte

CHENG-CHOW (Provincia de Hun-Nan). 11 (U. P.) — Un alto funcionario militar chino informó a la United Press que los guerrilleros chinos habían comenzado un violento contraataque hacia el Norte, al otro lado del río Amarillo, con el propósito de impedir que se retiraran los soldados de las guarniciones japonesas de la zona.

### 3 noruegos fueron fusilados por los alemanes en Bergen

ESTOCOLMO. 11. (U. P.) — Se informa que tres noruegos condenados a muerte, fueron fusilados esta mañana en Bergen, por actos de sabotaje y espionaje a favor de Inglaterra. Los ejecutados fueron noruegos después de haber efectuado un viaje a Inglaterra, desde donde trajeron un transmisor de radio y armas, logrando formar una organización legal.

### Misión Comercial alemana llegó a la capital turca

ANGORA. 11 (U. P.) — En círculos dignos de crédito se dice que cinco miembros de la delegación comercial alemana llegaron a esta ciudad recientemente y su presencia, y que ahora han regresado a Budapest, opinando que la oportunidad de un convenio comercial alemán-turco, que se esperaba se concluyera inmediatamente después del fin de la guerra.

### Declaração de Mr. Hull sobre la Ley de ampliación del servicio militar

Dicho proyecto de ley pen de ahora de la decisión de la Cámara de Representantes, después de haber aprobado el Senado una ampliación del período de servicio de 18 meses.

### Violento contraataque chino hacia el Norte

CHENG-CHOW (Provincia de Hun-Nan). 11 (U. P.) — Un alto funcionario militar chino informó a la United Press que los guerrilleros chinos habían comenzado un violento contraataque hacia el Norte, al otro lado del río Amarillo, con el propósito de impedir que se retiraran los soldados de las guarniciones japonesas de la zona.

### 3 noruegos fueron fusilados por los alemanes en Bergen

ESTOCOLMO. 11. (U. P.) — Se informa que tres noruegos condenados a muerte, fueron fusilados esta mañana en Bergen, por actos de sabotaje y espionaje a favor de Inglaterra. Los ejecutados fueron noruegos después de haber efectuado un viaje a Inglaterra, desde donde trajeron un transmisor de radio y armas, logrando formar una organización legal.

### Misión Comercial alemana llegó a la capital turca

ANGORA. 11 (U. P.) — En círculos dignos de crédito se dice que cinco miembros de la delegación comercial alemana llegaron a esta ciudad recientemente y su presencia, y que ahora han regresado a Budapest, opinando que la oportunidad de un convenio comercial alemán-turco, que se esperaba se concluyera inmediatamente después del fin de la guerra.

### Declaração de Mr. Hull sobre la Ley de ampliación del servicio militar

Dicho proyecto de ley pen de ahora de la decisión de la Cámara de Representantes, después de haber aprobado el Senado una ampliación del período de servicio de 18 meses.

### Violento contraataque chino hacia el Norte

CHENG-CHOW (Provincia de Hun-Nan). 11 (U. P.) — Un alto funcionario militar chino informó a la United Press que los guerrilleros chinos habían comenzado un violento contraataque hacia el Norte, al otro lado del río Amarillo, con el propósito de impedir que se retiraran los soldados de las guarniciones japonesas de la zona.

### 3 noruegos fueron fusilados por los alemanes en Bergen

ESTOCOLMO. 11. (U. P.) — Se informa que tres noruegos condenados a muerte, fueron fusilados esta mañana en Bergen, por actos de sabotaje y espionaje a favor de Inglaterra. Los ejecutados fueron noruegos después de haber efectuado un viaje a Inglaterra, desde donde trajeron un transmisor de radio y armas, logrando formar una organización legal.

### Misión Comercial alemana llegó a la capital turca

ANGORA. 11 (U. P.) — En círculos dignos de crédito se dice que cinco miembros de la delegación comercial alemana llegaron a esta ciudad recientemente y su presencia, y que ahora han regresado a Budapest, opinando que la oportunidad de un convenio comercial alemán-turco, que se esperaba se concluyera inmediatamente después del fin de la guerra.

### Declaração de Mr. Hull sobre la Ley de ampliación del servicio militar

Dicho proyecto de ley pen de ahora de la decisión de la Cámara de Representantes, después de haber aprobado el Senado una ampliación del período de servicio de 18 meses.

**VIBRADORAS DE CONCRETO**  
PARA TODA CLASE DE OBRAS  
MODELOS ACCIONADOS A GASOLINA O ELECTRICAMENTE  
OFRECEN DE EXISTENCIA  
PIDAN DATOS A:  
**INTERNATIONAL MACHINERY CO.**  
SANTIAGO, Merced 200, Huérfanos — Casilla 107-D.  
REPARATRO: Edificio Grace — Casilla 50-V.

**CHALET EN LA NA**  
CERCA PALACIO PRESIDENCIAL  
VISTA AL MAR.  
3 200.000  
CAS. 1957 VALPSO.

**FERRODO**  
BALATA PARA FRENS  
De calidad indiscutible, ofrece instalada  
KUPPER Hnos.  
S. A. C.  
Libertad 62

**OTRAS RECIBIDAS**  
MEDICINA GENERAL  
Conocimientos esenciales para médicos estudiantes y personal auxiliar de Sanidad.  
Por el doctor G. E. Beaumont, profesor del Hospital de Middlesex de Inglaterra.

**OTRAS NOVEDADES RECIBIDAS:**  
COLECCION "LIBROS DE HOY" DE LA EDITORIAL LABOR DE BARCELONA  
Heine — Tú y el motor.  
Jastrow — Historia Universal.  
Karlson — Tú y el Mundo físico.  
Kianlehn — Los Angeles de hierro.  
Kianlehn — Historia de la Literatura.  
Rhein — Maravillas de las ondas.  
Semjnow — Las riquezas de la Tierra 1 tomo.

Facilidades de pago — Una pequeña cuota al contado y el resto con cómodas mensualidades con entrega inmediata de los libros

**THE UNIVERSITY SOCIETY INC.**  
MONJITAS 739 CASILLA 3157 - TELEFONO 83255

BIO BIO EN LOS ANGELES SE INAUGURO GRUPO ESCOLAR CON CAPACIDAD PARA MIL DOSCIENTOS ALUMNOS

Presidió la ceremonia de entrega el funcionario del Ministerio de Educación, Sr. Enrique Cortés

LOS ANGELES, 11. — En un acto de gran solemnidad y de verdadera trascendencia para las actividades educacionales de la provincia se ha realizado ayer la entrega oficial del primer Grupo Escolar que se constituye en Bio Bio y cuya edificación estuvo a cargo de la Sociedad Constructora...

Gobierno y el fiel cumplimiento a sus postulados educacionales. A nombre de la ciudad y de los maestros agrada decido estos conceptos el Inspector Escolar señor Ambrosio García...

CURICO CARCEL DE LIBANTEM SE ENCUENTRA EN MUY MALAS CONDICIONES

LIBANTEM, 11. — La vista hecha hace poco a esta localidad por el Visitador General de Prisiones, señor Aurelio Valdebenito V., promete ser de positivos beneficios en favor de los servicios carcelarios...

Malaquita, señor Clodomiro Moraga, visitó la Cárcel en todas sus dependencias, recibiendo la más penosa impresión de las condiciones en que vive la población del penal...

CHILOE Erogación para establecer una unidad militar

Los habitantes de Castro obsequiarán los terrenos para cuartel

CASTRO, 11. — Estuvo en esta procedente de Aysen, el Arquitecto de la Tercera Zona del Ejército, Sr. Alberto Barrera B. Realizó una visita a los terrenos en que se instalarán los cuarteles del Regimiento por ubicarse en esta ciudad...

ANTOFAGASTA FUE CERRADA AGENCIA CONSULAR DE FRANCIA

ANTOFAGASTA, 11. — El ex Agente de Francia en Antofagasta, señor Gastón Laclabre, ha comunicado a la Intendencia de la provincia que debido a que fue aceptada por el Gobierno de Vichy la renuncia de su cargo...

DE TODO EL PAIS

LA SERENA, 11. — Con bastante éxito se llevó a efecto la concentración del personal de la Caja de Seguro Obligatorio, con asistencias de delegaciones de Ovalle, Andacollo y Coquimbo. CURICO, 11. — Ha nacido un hijo del señor Raul Hess y de la señora Tomasa de Hess.

CAUTIN IMPORTANTES FAENAS EN LA DESMOBILIZACION DEL RIO IMPERIAL

TEMUCO, 11. — Bajo la dirección del Departamento de Vías Fluviales y Caminos del Ministerio de Fomento, se están efectuando activamente en Puerto Saavedra las faenas tendientes a habilitar la desembocadura del río Imperial y por ende, el movimiento de vapores en este río...

CONCAGUA COMISION QUE TENDRA A SU CARGO COLECTA DEL 20 EN LOS ANDES

LOS ANDES, 11. — Invitados por el Gobernador señor Erasmo Basualto, se reunieron en la sala de la Gobernación los representantes de todas las actividades del pueblo, como también autoridades civiles y militares...

SANTIAGO Urge expropiación acordada para el pueblo de Volcán

Se solicita la pronta tramitación del decreto respectivo

SAN JOSE DE MAIPO, 11. La ley 6754 declaró de utilidad pública los terrenos en los cuales se ha ido formando el pueblo de "El Volcán" mediante las construcciones levantadas por mejoreros...

AYSEN Puerto Aysen modernizará muchos de sus anticuados servicios públicos

PUERTO AYSÉN, 11. — Por indicativas del Alcalde de Aysen, señor Gustavo Rubio esta apartada provincia dispone en breve de algunos servicios públicos modernizados. En efecto, desde luego se hallan bastante avanzados los trabajos de instalación de una planta hidroeléctrica...

CONCEPCION PRORROGADA LA FECHA PARA INICIAR OBRAS DE PAVIMENTACION

COLEMU, 11. — Los trabajos de pavimentación que debían iniciarse a mediados del presente mes, han sido nuevamente postergados para el mes entrante en atención a un acuerdo de la Junta Departamental...

MALLECO MANIFESTACION AL JEFE DE ESTACION ABEL DE LA FUENTE

MALLECO, 11. — El día de ayer se efectuó una manifestación en la estación de Malleco en homenaje al jefe de estación Sr. Abel de la Fuente...

TELEFONO N.º 4427

VALPARAISO CASILLA 109.

DETENIDOS DOS TRIPULANTES DE VAPOR GRIEGO

Mientras el vapor griego "Mary Libano" estuvo anclado en este puerto, desertaron dos tripulantes. De inmediato se dió el aviso de rigor a las autoridades y ambos tripulantes del "Mary Libano" cayeron muy pronto en poder de la policía...

Autoridades de este puerto y Vina recorrieron las ciudades, a fin de constatar perjuicios del temporal

El Alcalde proporcionó sepultura a las pequeñas víctimas del derrumbe en la Avenida Elías. — Recursos a la familia

LOS DAÑOS EN LOS CAMINOS

La declinación del mal tiempo que durante las últimas 48 horas, azotó a esta región, permitió ayer a las autoridades portuarias y vinas recorrer las ciudades bajo su jurisdicción, a fin de apreciar los perjuicios provocados por el violento temporal de agua y viento...

COLECTA PARA EL HOGAR DE NIÑOS "ARTURO PRAT"

Mañana se efectuará en este puerto y Vina del Mar, la tradicional colecta anual a beneficio del Hogar de Niños "Arturo Prat" antigua y prestigiosa institución que cumple una valiosa obra social.

Prohibido que suban visitas a los vapores

Sólo se permitirá el acceso de los pasajeros para evitar dificultades

El día de salida de los barcos es común encontrar a centenares de visitantes junto con los familiares y amigos de los pasajeros lo que, muchas veces, es materia de dificultades y de atrasos en el zarpe de las naves.

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA. PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO. "MAGALLANES", "ARICA", "ANGOL", "ANTOFAGASTA", "ARAUGO", "AVILES".

GRACE LINE. Servicio Expreso a Nueva York. PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO. SANTA CLARA, SANTA LUCIA, SANTA ELENA, SANTA CLARA.

S.A. MARITIMA CHILENA. PROXIMAS SALIDAS. "AYSEN", "TALTAL".

P. S. N. C. COMPANIA INGLESA DE VAPORES. No obstante la guerra, las naves de esta línea siguen navegando con regularidad entre Inglaterra y Chile...

UN PASO DECISIVO EN EL CAMINO del EXITO de sus negocios. ES UNA CAMPAÑA DE AVISOS EN LA NACION. NUESTROS AVISOS le CONVIENEN.

AMARA DE DIPUTADOS... HOY SE VOTARA EL PROYECTO DE ACUERDO PRESENTADO

El señor Berman citó datos estadísticos para demostrar que la producción ha ido en aumento. Se refirió también al informe, en cuanto revela que el trabajo se desarrolla en condiciones adversas para los obreros.

El señor Garretón dijo que el comunismo tiene que ser excluido de la vida democrática, para defender a la democracia. También intervino el Sr. Ocampo, para responder a los ataques al comunismo

Un peligro social se manifiesta en las utilidades de una Empresa. Pues bien, las utilidades han sido progresivas y el precio de la tonelada de carbón se ha duplicado en los últimos años.

Respecto a las habitaciones, se remite a lo dicho por el general Berman, quien en su informe menciona que la falta de habitaciones y las condiciones de las existentes dan lugar a graves problemas de salubridad.

En suma, dice el informe del general Berman, plantea la necesidad de una política carbonífera, que aborde este problema vital para Chile en todos sus aspectos, económicos y sociales.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

El señor Garretón. — Dice que el mérito del informe del general Berman consiste en ser completo, en abordar el problema del carbón en todos sus aspectos, y en plantear los problemas en Chile, no considerando todos los factores que en ellos intervienen o mirándolos desde un punto de vista político.

La construcción de un liceo de niñas para Providencia

Tramita el diputado radical don Armando Rodríguez Quezada

POBLACION EN PUENTE ALTO

Ayer, el diputado por el Territorio de Santiago, don Armando Rodríguez Quezada, sostuvo una conferencia con el Director de Educación Secundaria, D. Adrián Soto, sobre la creación de un Liceo de Niñas en Providencia.

HABITACION BARATA EN PUENTE ALTO

También el señor Rodríguez Quezada se entrevistó con el presidente de la Cámara de Diputados, don Ángel Barrios, para solicitar la creación de un programa de habitaciones baratas en Puente Alto.

Jefe del Comité de Dips. Radicales visitó ayer a S.E.

Trató sobre el proyecto de adquisiciones para la defensa nacional

ALFABETIZACION

El jefe del Comité Parlamentario Radical de la Cámara de Diputados, señor Ángel Barrios, visitó ayer a S. E. el Presidente de la República, don Pedro Pablo Kuczynski, para tratar con él sobre el proyecto de alfabetización.

PARTIDO RADICAL

JUVENTUD RADICAL DE LA CIUDAD COMUNA. — Gita a reunión general todos los días, a las 21 horas, en el local de calle Antonio Varas 111.

JUVENTUD RADICAL DE LA OCTAVA COMUNA. — Gita a sesión ordinaria de hoy martes 12, a las 21 horas.

CONCENTRACION JUVENIL EN MALLECO. — El próximo viernes 16, a las 10 horas, tendrá lugar en Malleco una concentración juvenil preparada para esta fecha por la Juventud Radical de la Provincia de Malleco.

ACUERDOS DE LA JUVENTUD DE VALPARAISO. — En la conferencia nacional de la Juventud Radical de Valparaíso, los días sábado y domingo últimos, se adoptaron los siguientes acuerdos.

FUNERALES DEL SR. VICENTE RUEBA CASTELL. — Ayer se efectuaron los funerales del Sr. Vicente Rueba Castell, en la capilla de la Iglesia de San Agustín.

CONFERENCIA. — Mañana miércoles, en los salones de la Falange Nacional, se celebrará una conferencia sobre el problema social de la alimentación.

COMISIONES. — Debido al mal tiempo que reina, el sábado último no se reunieron las diversas comisiones de trabajo designadas por la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata.

LA JUNTA DEPARTAMENTAL. — Hoy martes, a las 19.30, se reunió la Junta Departamental de este partido para tratar de diversos asuntos que penden de su consideración.

EL MINISTRO SCHNAKE ENTRA A FORMAR PARTE DEL COMITE CENTRAL SOCIALISTA

También Bernardo Ibáñez, Monti y González. — La escasez de informaciones sobre el pleno ha dado lugar a variadas versiones, como crítica a funcionarios y retiro próximo del Gobierno. Algunos dirigentes y parlamentarios desmienten estas versiones y todos guardan reserva

SE MODIFICO LA POSICION ANTICOMUNISTA

Los acuerdos adoptados por el Pleno Nacional del Partido Socialista, dados a conocer en una información oficial, constituyen un avance en el propósito de las conversaciones en los círculos políticos y parlamentarios, especialmente en lo que se refiere a las futuras relaciones con el Partido Comunista.

AUMENTO DE SUELDOS F. ARMADAS COMPRENDE A SUBOFICIALES Y TROPAS

La Cámara en su sesión especial de ayer, aprobó las modificaciones de sueldos para el personal de las Fuerzas Armadas, comprendiendo a suboficiales y tropas.

PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

SECCIONAL CARLOS MARX. — Gita a un Ampliado General Extraordinario, en carácter de urgente, a todos los militantes y simpatizantes de esta Seccional para hoy martes 12 a las 20 horas.

POSTERGADA LA SESION ESPECIAL DE LA CAMARA DESTINADA AL NAZISMO

A petición del Ministro de Relaciones Exteriores D. Juan Bautista Rosenthal, la Cámara acordó postergar la sesión especial que debía celebrarse mañana la Corporación de Fomento de la Producción, para celebrar una sesión ordinaria.

DECLARACIONES DEL DIRECTORIO DE LA COMPANIA

Se ha dado a la publicación un informe que el Asesor Técnico de la Dirección General de Pesca y Caza presentó a esa repartición, después de haber permanecido dos días, a bordo del vapor pesquero "Tito", de la Cia. "Arauco", con fines de observación.

LA COMPETENCIA

Estas pocas experiencias han despertado recelo entre los pescadores costaneros. Los sistemas de pesca en Chile, están atrasados en cincuenta años y necesitan urgentemente una revisión.

LA PESCADA EN MAR LIBRE

Conceder a un barco chileno experimental un licenciamiento de pesca a tres millas mar afuera de una línea imaginaria que pasa por los puntos más salientes de la costa, es superfluo; pues esa extensión es mar de pesca, libre según el derecho internacional.

LA REGLAMENTACION

Solicitar la reglamentación de la pesca de arrastre, que casi no se realiza, no comienza en Chile, es a nuestro juicio prematuro; pues hasta ahora se han venido sosteniendo opiniones muy contradictorias sobre esta materia.

Dece el informe que comentamos que se impone la necesidad de dejar de la cerámica de la costa el único barco pesquero de arrastre existente, a fin de ampliar la extensión de las zonas productoras de pesca.

LA CONVENCIÓN GENERAL DEL PARTIDO AGRARIO SE INAUGURA EL VIERNES PRÓXIMO EN LA CIUDAD DE TEMUCO

Los debates versarán, principalmente, sobre los nuevos rumbos políticos que serán impresos a esta colectividad

HACIA EL CORPORATIVISMO

El viernes se inaugurará en Temuco la Convención General que celebrará el Partido Agrario, con el objeto de considerar la situación del país y fijar nuevos rumbos a su orientación política.

Por las informaciones que hemos recibido de nuestros corresponsales sabemos que existe un gran entusiasmo en la provincia de Cautín, como igualmente en Malleco, Concepción, San Carlos

La Junta Ejecutiva Nacional del Partido Demócrata. FUNERALES DEL SR. VICENTE RUEBA CASTELL. — Ayer se efectuaron los funerales del Sr. Vicente Rueba Castell, en la capilla de la Iglesia de San Agustín.

CONFERENCIA. — Mañana miércoles, en los salones de la Falange Nacional, se celebrará una conferencia sobre el problema social de la alimentación.

COMISIONES. — Debido al mal tiempo que reina, el sábado último no se reunieron las diversas comisiones de trabajo designadas por la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata.

LA JUNTA DEPARTAMENTAL. — Hoy martes, a las 19.30, se reunió la Junta Departamental de este partido para tratar de diversos asuntos que penden de su consideración.

LA JUNTA DEMOCRATICA. — Hoy, a las 19.30 horas, tendrá lugar la sesión ordinaria de esta Junta.

DIRECTOR DE "DOCTRINA" RECTIFICA AL PRESIDENTE DE LA JUVENTUD RADICAL

El Director del periódico "Doctrina" nos ha pedido rectificar una información del secretario de prensa de la Juventud Radical, sobre el carácter de su publicación. Manifiesta su extrañeza por el hecho de que el presidente de la Juventud, se refiera a esta información, ya que él ha certificado que "Doctrina" es de la Juventud Radical y ha colaborado en él. Lo mismo ha certificado el ex presidente de la Juventud, don Alberto Sánchez, que al proceder así, el señor Arenas ha sufrido la presión del Sr. Raúl Morales, a quien "Doctrina" ha atacado.

Senado en su sesión de esta tarde, por los señores Martínez y Guevara, respectivamente, con lo cual la Comisión tendrá quorum para sesionar.

En atención a que por no estar hechas estas designaciones, probablemente esta tarde se producirá la misma falta de quorum para sesionar, el presidente señor Torres, acordó citar a la Comisión para mañana miércoles en la mañana y en la tarde, a fin de dar término en dichas reuniones al estudio del proyecto de mejoramiento de sueldos de empleados particulares cuya discusión se encuentra ya en sus últimos artículos y acerca de los señores Torres y Lira han llegado a acuerdos que someterán a la ratificación de la Comisión en sus reuniones de mañana.

don Hugo Grove no podría concurrir por enfermedad de uno de sus parientes y que se procedería a su reemplazo por don Carlos Alberto Martínez. El señor Grove, y el señor Lafitte, que se encuentra ausente del país, serían reemplazados por el

don Hugo Grove no podría concurrir por enfermedad de uno de sus parientes y que se procedería a su reemplazo por don Carlos Alberto Martínez. El señor Grove, y el señor Lafitte, que se encuentra ausente del país, serían reemplazados por el

NOTAS POLITICAS

socialistas con quienes conversamos al respecto, se mostraron muy reservados y algunos desmintieron estas versiones.

CUATRO NUEVOS MIEMBROS DEL COMITE

También la información oficial ha guardado reserva acerca de una modificación introducida en la composición del Comité Central. Según nuestras informaciones, este organismo fué aumentado de nueve a trece miembros designándose para ocupar los nuevos cargos a los señores Oscar Schnake, Ministro de Fomento; Bernardo Ibáñez, secretario general de la CTCR; Enrique Monti de Talca; y Almirante González, de la Serena.

En esta forma, se ha dado representación directa a los Ministros de Fomento y a las provincias y se ha reforzado la representación sindical.

La Mesa quincenal autorizada para fijar nuevo día y hora para celebrar dicha sesión.

La necesidad de proteger con una línea imaginaria a tres millas de las puntas más salientes de la costa, todas las bahías, por ser ellas los criaderos de las especies marítimas. Si bien es cierto que las "pequeñas" bahías parecen ser el refugio de los peces en crecimiento, el Golfo de Arauco, con sus 150 kilómetros cuadrados, dista mucho de ser una pequeña bahía, y abunda allí tanto la pesca grande como la chica, pues en nuestras múltiples experiencias en ese lugar han salido manías de tres metros de ancho, tollos y cazones, de cuatro metros de largo, y merluzas hasta de 80 centímetros. No hay razón alguna para vedar la pesca de arrastre en todo el Golfo de Arauco pues esta medida afectaría gravemente las actuales faenas de la Compañía, ya que toda su organización descansa en su primer y importante Banco Pesquero, establecido en Talcahuano para la pesca en la zona comprendida entre Lebu y Carrizosa.

LA DESTRUCCION DE LA FAUNA MARINA

La pesca de arrastre no destruye la fauna marina. La mar trawl es de ojo mucho más amplio que la que usan los pescadores costaneros, de manera que el pez más chico tiene fácil salida y no se amalla. Sólo el adulto se pesca. Pero además aquello de que "el pez grande se come al chico" es muy imperioso en todos los domos acuáticos, y lo que el hombre no come o aprovecha, pasa a ser el alimento de otros peces mayores. Incomibles, o de otros animales marinos, o de otros peces que se desmenuzan y se comen en los picos de las enormes bandadas de aves acuáticas.

Por otra parte, las flotas pesqueras japonesa, inglesa, norteamericana, alemana y escandinava, superiores a 10 mil toneladas, que están pescando desde hace siglos, no han destruido ni una sola especie comestible. Y para nosotros que estamos arañando el mar con una aguja, apoyándonos en consideraciones de incuestionables, se piensa reglamentar una faena de pesca antes que comience, anulando así la única posibilidad de resolver en forma racional el problema de la alimentación.

EL ASPECTO SOCIAL

Y sobre la necesidad de evitar "troces sociales" podemos decir con toda franqueza que estos no existen. Nuestro desarrollo industrial ha traído aparejada la formación de un considerable poder comprador, para las especies que no podemos pescar. Con la próxima instalación de nuestros almacenes de venta directa al público necesitaremos pescado fino en grandes cantidades para completar el surtido, contribuyendo en enorme proporción a colocar la producción de los pescadores costaneros.

Discusiones semejantes sobre la misma materia se han desmenujado en diversos países, cuando pescadores de los modernos métodos de pesca de arrastre, se batieron los mismos argumentos que acá; pero, por fin, el sentido común prevaleció y ahora la pesca con trawler se efectúa en aguas profundas, no sólo en los desiertos, sino sólo en las riberas de los ríos, para proporcionar un alimento indispensable y saludable.

Discusiones semejantes sobre la misma materia se han desmenujado en diversos países, cuando pescadores de los modernos métodos de pesca de arrastre, se batieron los mismos argumentos que acá; pero, por fin, el sentido común prevaleció y ahora la pesca con trawler se efectúa en aguas profundas, no sólo en los desiertos, sino sólo en las riberas de los ríos, para proporcionar un alimento indispensable y saludable.

Discusiones semejantes sobre la misma materia se han desmenujado en diversos países, cuando pescadores de los modernos métodos de pesca de arrastre, se batieron los mismos argumentos que acá; pero, por fin, el sentido común prevaleció y ahora la pesca con trawler se efectúa en aguas profundas, no sólo en los desiertos, sino sólo en las riberas de los ríos, para proporcionar un alimento indispensable y saludable.

Discusiones semejantes sobre la misma materia se han desmenujado en diversos países, cuando pescadores de los modernos métodos de pesca de arrastre, se batieron los mismos argumentos que acá; pero, por fin, el sentido común prevaleció y ahora la pesca con trawler se efectúa en aguas profundas, no sólo en los desiertos, sino sólo en las riberas de los ríos, para proporcionar un alimento indispensable y saludable.

### AJEDREZ DEL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE AJEDREZ REALIZADO EN BRASIL

#### La partida Mariano Castillo-Ludwig Engels

Como dimos a conocer en una información pasada, ha terminado en el Brasil un importante torneo internacional de ajedrez. Publicamos hoy día, con comentarios, la partida que disputaron en dicho torneo, el campeón de Chile, Mariano Castillo y el maestro alemán Ludwig Engels, que cuenta entre sus hazañas el haber derrotado en una ocasión al campeón mundial Alejandro Alekhine.

La variante de cambio de la Defensa Eslova, planteada con esta movida, es una de las situaciones más fuertes de que dispone el primer jugador.

Es este un momento crítico del planteo. Otras jugadas posibles son 6... AAA, o bien 6... PBR. En todo caso, en la variante de cambio de la Defensa Eslova, las negras deben luchar pensativamente por la igualdad. La variante elegida por Engels no parece mejor que las otras dos posibilidades mencionadas más arriba.

compensación más que suficiente de la debilidad del PBR.

13... D3D  
14... D3D  
15... TD1D R1T  
16... R1T P4AR  
Engels se encuentra en dificultades. La presión de la T en la columna AR se torna muy desagradable. Si 16... P3TD; 17... C5R! asegurando ventaja decisiva.

Una brillante maniobra que debió dar la victoria al campeón de Chile.

17... C5CD D1C  
Parece preferible 17... D2D. Otras movidas son insuficientes. Así, por ejemplo, el 17... D3A; 18... C7A; T1C; 18... CxPD etc., y si 17... D3C; 18... A3D amenazando PACR.

La defensa de Engels ha sido muy precisa. Malo sería 27... T1R; 28... C4D y gana. 28... C4D T3D 29... D3D

No sin inconvenientes era 29... CXPA (el C no puede ser tomado ni por la D ni por el A). T1D3D3A!; 30... C4D y no 30... CXPT, D3A, etc.; T8A; 31... D3D. T1T; 32... D1T, D1P! amenazando T8A.

### Visita a la planta pasteurizadora de la C. de Leche efectuaron ayer regidores



Los regidores se imponen del funcionamiento de una de las secciones de la Central de Leche

De 9 a 12.30 horas de ayer, los regidores señores Héctor Pacheco, Desiderio Bravo, Carlos Flores, Enrique Phillips y Moisés Ríos visitaron la Central de Leche "Chile" S. A. donde fueron atendidos por el administrador General Armando Rojas Richards.

Los regidores se imponen del funcionamiento de una de las secciones de la Central de Leche. Los ediles pudieron comprobar, también, la eficiente ejecución que allí existe para ejecutar el trabajo, como asimismo el estado sanitario de dicha planta pasteurizadora. Llamó la atención además el trabajo que desarrollan los técnicos.

El establecimiento ha sido visitado el año próximo pasado por más de mil personas, entre las cuales se cuentan autoridades locales y escolares de los cursos de economía doméstica.

Según los datos tomados por los regidores, la planta produce 85 mil litros de leche diaria, y es atendida por 200 obreros y 100 empleados.

El establecimiento ha sido visitado el año próximo pasado por más de mil personas, entre las cuales se cuentan autoridades locales y escolares de los cursos de economía doméstica.

Los regidores se retiraron muy bien impresionados del funcionamiento de la Central.

### Mañana habrá una conferencia sobre capital y trabajo

#### La dará don Germán Spoerer en la Universidad de Chile

A las 10 horas de mañana miércoles, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el señor Germán Spoerer dará una conferencia que promete resultar muy interesante, dada la gran actualidad del tema que ha escogido para desarrollar.

El círculo vicioso económico que se produce como consecuencia de las funciones actuales que se atribuyen al capital y el trabajo.

El nuevo orden. Se nos encarga invitar a este acto a todas las personas estudiosas que se interesan por las materias enunciadas, y en especial a los empleados públicos y particulares, para quienes la conferencia tendrá especial interés, por abarcar varios aspectos de su incumbencia.

### 500,000 CASAS SE NECESITAN PARA DAR HOGAR CONFORABLE AL PUEBLO

#### El Gobierno afronta decididamente el problema de la habitación popular, y se trata de construir viviendas en corto plazo

En la semana pasada se informó acerca de una visita realizada por S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Trabajo y otros altos funcionarios de Gobierno, a los puntos en donde se construyen viviendas para la población de escasos recursos y a aquellos en donde, por su ubicación, se puede levantar un buen número de casas, rápidamente.

La naturaleza de nuestras leyes del trabajo; ¿Responden ellas a los principios democráticos? ¿Cómo romper el círculo vicioso económico?

El mencionado decreto cursado a raíz de una petición hecha por el Director General de Agricultura, don Eugenio Suárez, quien hizo recientemente una visita por la región carbonífera para imponerse del estado sanitario de los obreros y sus familiares.

### No olvide Ud. el 20 de Agosto. Es el día de su contribución para la AVIACION CIVIL

La Escuela Superior de Correos y Telégrafos llevará a efecto, a las 18.45 horas, una velada de extensión cultural, en el Salón Teatral del Circo Israelita, ubicado en la calle Serrano N. 202. Se desarrollará el siguiente programa:

Primer parte: 1.º Overture por la orquesta. 2.º Discurso del Director de la Escuela Superior, don Bellario Comas M. 3.º Actuación de Ninón Rival, cantante chileno. 4.º Presentación de Olga Núñez, soprano. 5.º Canciones criollas, por Chilo Pérez. 6.º Interpretación musical del Conjunto de Guardias de la APCH, integrado por los señores Silva, Bernal, Donoso y Fuentes. 7.º Juan Rivera, estilita. 8.º Ejecución por la orquesta.

Segunda parte: 1.º Actuación de la orquesta. 2.º Conferencia dictada por el doctor don Manuel Urzúa Urzúa. 3.º Canción por la señorita Ester Plaza. 4.º Ejecución dúo Gray-Núñez. 5.º Canción española, por Diana. 6.º Marcha final.

El ex Embajador de España en Chile, señor Rodrigo Soriano, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan H. Rossetti, con quien trató de la situación de los tres refugiados españoles que están confinados en el Fuerte de Arica.

### Quedó sin efecto orden de prisión del Sr. Irrazábal

La Corte de Apelaciones revocó también la declaratoria de reo.

Los Ministros de la Primera Sala de la Corte de Apelaciones señores Luis A. Peralta, Luis Aguirre y Francisco Zúñiga, al emitir ayer el fallo en que revoca la resolución del Ministro señor Bianchi Tupper en la cual se ordenó la prisión de don Joaquín Irrazábal Larraín, en el proceso de las divisas.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Ministerio de Educación recibió en audiencia al directorio de la Sociedad Nacional de Profesores, que pasó a hacerle una visita de cortesía, oportunidad que aprovechó para conversar con dicho Secretario de Estado, sobre importantes tópicos de la enseñanza.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

### ACTO EN HOMENAJE A LA RESTAURACION POLITICA DE LA REP. DOMINICANA

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Ministerio de Educación recibió en audiencia al directorio de la Sociedad Nacional de Profesores, que pasó a hacerle una visita de cortesía, oportunidad que aprovechó para conversar con dicho Secretario de Estado, sobre importantes tópicos de la enseñanza.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

### MINISTRO DE EDUCACION RECIBIO AL DIRECTORIO DE SOC. DE PROFESORES

El Ministerio de Educación recibió en audiencia al directorio de la Sociedad Nacional de Profesores, que pasó a hacerle una visita de cortesía, oportunidad que aprovechó para conversar con dicho Secretario de Estado, sobre importantes tópicos de la enseñanza.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Instituto Chileno-Dominicano de Cultura, prepara una velada solemne, en homenaje al aniversario de la Restauración Política de la República Dominicana, que se llevará a efecto el 16 de septiembre próximo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

### Está listo el plan extraordinario de caminos en el país

Financiados los 150 millones de pesos que demandará su ejecución REUNION DE AYER

Ayer se efectuó en la sala de despacho del Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal, una reunión a la cual asistieron, además de este Secretario de Estado, el Subsecretario del Ministerio de Fomento, don Arturo Zúñiga Latorre; el Director General de Obras Públicas, don Servando Oyandé; el Director General de Caminos, don Oscar Tenham, y dos contratistas de nacionalidad argentina.

En esta reunión se trató extensamente del plan extraordinario de caminos que se pondrá en práctica a través del país, y para cuya realización se ha consultado la cantidad de 150 millones de pesos.

Según informaciones autorizadas dicho plan se encuentra ya completamente financiado, y para su ejecución sólo faltan algunos pequeños detalles, entre ellos, la terminación de algunas negociaciones con firmas argentinas que se han interesado por tomar a su cargo varias obras.

Despedida a ESTUD. NORTEAMERICANOS DE ESCUELA DE INVIERNO

Esta noche, a las 22 horas, el Rector de la Universidad de Chile y la Directora de las Escuelas de Temporales, ofrecieron una manifestación de despedida a los estudiantes norteamericanos que concluyen los cursos de Invierno de la Universidad.

### SE CREGO EL DISTRITO SANITARIO FUSIONADO EN ZONA CARBONIFERA

El Ministerio de Salubridad, doctor Salvador Allende, firmó ayer un decreto por el cual se crea el Distrito Sanitario Fusionado en la zona del carbón.

El mencionado decreto cursado a raíz de una petición hecha por el Director General de Agricultura, don Eugenio Suárez, quien hizo recientemente una visita por la región carbonífera para imponerse del estado sanitario de los obreros y sus familiares.

Entre los acuerdos adoptados en la última sesión de Directorio de la Unión Comunal de Providencia, figura el de protestar por la corta de árboles efectuada en la Avenida Providencia, entre Antonio Varas y Pedro de Valdivia, a pesar de lo prometido por la señora Alcaldesa de no otorgar permisos para instalar cuando frente a ella se encuentre algún árbol que haya que sacrificar.

Los estudiantes norteamericanos permanecerán en clases hasta el miércoles 13, partiendo de regreso a los EE. UU., el jueves 14.

VELADA CULTURAL DE ESCUELA SUPERIOR DE CORREOS Y TELEGRAFOS

La Escuela Superior de Correos y Telégrafos llevará a efecto, a las 18.45 horas, una velada de extensión cultural, en el Salón Teatral del Circo Israelita, ubicado en la calle Serrano N. 202. Se desarrollará el siguiente programa:

Primer parte: 1.º Overture por la orquesta. 2.º Discurso del Director de la Escuela Superior, don Bellario Comas M. 3.º Actuación de Ninón Rival, cantante chileno. 4.º Presentación de Olga Núñez, soprano. 5.º Canciones criollas, por Chilo Pérez. 6.º Interpretación musical del Conjunto de Guardias de la APCH, integrado por los señores Silva, Bernal, Donoso y Fuentes. 7.º Juan Rivera, estilita. 8.º Ejecución por la orquesta.

Segunda parte: 1.º Actuación de la orquesta. 2.º Conferencia dictada por el doctor don Manuel Urzúa Urzúa. 3.º Canción por la señorita Ester Plaza. 4.º Ejecución dúo Gray-Núñez. 5.º Canción española, por Diana. 6.º Marcha final.

El ex Embajador de España en Chile, señor Rodrigo Soriano, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan H. Rossetti, con quien trató de la situación de los tres refugiados españoles que están confinados en el Fuerte de Arica.

### UN HOMENAJE A BOLIVIA RENDIRA LA SOCIEDAD CHILENA DE ENTOMOLOGIA

Hoy, a las 18.45 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se celebrará una conferencia en honor de la Sociedad Chilena de Entomología, en el 6.º aniversario de su fundación.

El ex Embajador de España en Chile, señor Rodrigo Soriano, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan H. Rossetti, con quien trató de la situación de los tres refugiados españoles que están confinados en el Fuerte de Arica.

El ex Embajador de España en Chile, señor Rodrigo Soriano, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan H. Rossetti, con quien trató de la situación de los tres refugiados españoles que están confinados en el Fuerte de Arica.

El ex Embajador de España en Chile, señor Rodrigo Soriano, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan H. Rossetti, con quien trató de la situación de los tres refugiados españoles que están confinados en el Fuerte de Arica.

### CONFERENCIAS

CONFERENCIA DEL PROFESOR SENOR CRAWFORD. — El próximo jueves a las 18 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se celebrará una conferencia que tratará sobre el desarrollo de las artes en Estados Unidos, bajo el patrocinio de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual.

EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA. — Esta tarde, a las 18 horas, se efectuará en la Biblioteca de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, la disertación del Dr. P. Gandolfo, que versará sobre "El problema del cristianismo y la historia del mundo".

EN LA SOCIEDAD AMIGOS DEL ARTE. — Hoy a las 18 horas, el profesor señor Rex Crawford, dará una conferencia sobre la poesía moderna en su patria.

CONCURSO EN LA ESC. DE ARTES GRAFICAS

La Escuela Nacional de Artes Gráficas ha llamado a concurso para proveer el puesto de maestro 1.º de tipografía, cuya renta anual será de \$12,000, con derecho a quinquenios.

### SE APROXIMA UNA NUEVA DEPRESION ATMOSFERICA

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto en las últimas 24 horas indican que una nueva depresión atmosférica se aproxima del Pacífico.

EL TIEMPO EN LAS RUTAS AERAS. — Los meteorogramas recibidos con la cooperación de la Línea Aérea Nacional, indican que en la Ruta a Arica ha reinado tiempo cubierto con techos de altos vientos, entre Santiago y Ovalle. Resto de Copiapó hasta Arica, bueno. Nublados parciales de Iquique. Vientos moderados.

EL TIEMPO EN LAS RUTAS AERAS. — Los meteorogramas recibidos con la cooperación de la Línea Aérea Nacional, indican que en la Ruta a Arica ha reinado tiempo cubierto con techos de altos vientos, entre Santiago y Ovalle. Resto de Copiapó hasta Arica, bueno. Nublados parciales de Iquique. Vientos moderados.

EL TIEMPO EN LAS RUTAS AERAS. — Los meteorogramas recibidos con la cooperación de la Línea Aérea Nacional, indican que en la Ruta a Arica ha reinado tiempo cubierto con techos de altos vientos, entre Santiago y Ovalle. Resto de Copiapó hasta Arica, bueno. Nublados parciales de Iquique. Vientos moderados.

### ASesor JURIDICO DE CANCELLERIA DE COSTA RICA ESTA EN CHILE

Se encuentra en esta capital el asesor jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores de Costa Rica, señor Víctor Vargas Quezada.

El señor Vargas se entrevistó ayer con el Jefe del Protocolo de la Cancillería, señor Fernando Orrego Vicuña, acompañado del Consul General de Costa Rica, señor Alejandro Orsanguino.

El señor Vargas se entrevistó ayer con el Jefe del Protocolo de la Cancillería, señor Fernando Orrego Vicuña, acompañado del Consul General de Costa Rica, señor Alejandro Orsanguino.

El señor Vargas se entrevistó ayer con el Jefe del Protocolo de la Cancillería, señor Fernando Orrego Vicuña, acompañado del Consul General de Costa Rica, señor Alejandro Orsanguino.

### INICIO SU CURSO el profesor Salvador Herbert N. ...

La clase inaugural efectuada en la Escuela Agronómica de la Universidad de Chile.

La clase inaugural efectuada en la Escuela Agronómica de la Universidad de Chile.

La clase inaugural efectuada en la Escuela Agronómica de la Universidad de Chile.

La clase inaugural efectuada en la Escuela Agronómica de la Universidad de Chile.

AVISE UD. EN "LA NACION"

Entre miles, destacamos estas seis ofertas de nuestros avisos económicos clasificados.

HOTEL

"IRIS HOTEL" SERRANO esquina Euterio Ramírez. Espléndidos dormitorios, arborescencias, bañes, aseos, cómodos. Departamentos especiales para viajeros. Precios módicos. Teléfono 81325.

DEBE

La Oficina de Comercio Exterior de la Bolsa de Comercio de Santiago, Chile, ofrece a los señores inversionistas y comerciantes, un servicio de asesoría y representación en Chile y en el extranjero. Consulte a la Oficina de Comercio Exterior de la Bolsa de Comercio de Santiago, Chile, en la calle de la Libertad, N. 1000, Santiago, Chile.

### ESCUADRA TUVO QUE SALIR A LA MAR A CAPEAR EL TEMPORAL

Los buques para zarpar con destino al Norte están los barcos daneses. — Situación del transporte "Angamos"

### DIRECTOR GENERAL DE LA ARMADA CON EL MINISTRO DE DEFENSA

El Director General de la Armada, don Carlos Oyarzún, se reunió con el Ministro de Defensa, don Pedro Pablo Kuczynski, para discutir los asuntos relacionados con el transporte marítimo.

### FIORIELLO LA GUARDIA PRESIDIRA EN SANTIAGO UNA SESION DE LOS ALCALDES DE TODA LA AMERICA

Una importante reunión se efectuará con motivo del Segundo Congreso Interamericano de Municipalidades, en septiembre próximo.

### COOPERACION INTERMUNICIPAL

La actividad preparatoria para el Segundo Congreso Interamericano de Municipalidades, que se celebrará en esta capital, comenzó el día 10 de agosto.

### SESION DE ALCALDES

El programa del Congreso Interamericano de Municipalidades, que se celebrará en esta capital, comenzó el día 10 de agosto.

### COOPERACION INTERMUNICIPAL

A continuación hará uso de la palabra el Alcalde de nuestra capital, y luego vendrá una discusión de ideas generales, respecto de la cooperación intermunicipal.

### TRIBUNALES DE JUSTICIA

#### Movimiento de ayer

CORTE SUPREMA PRIMERA SALA. Por falta de personal, no se celebró la sesión. Segunda Sala. — Relator señor Urrutia. Tercera Sala. — Relator señor Eyzaguirre. Cuarta Sala. — Relator señor Velásquez. Quinta Sala. — Relator señor Vázquez.

## LA INVESTIGACION DE LAS ACTIVIDADES ILCITAS DE ELEMENTOS NAZISTAS SE AMPLIARA A OTRAS CIUDADES

Se han impartido las instrucciones del caso para que se proceda en este sentido en las ciudades de Temuco, Osorno y Valdivia. — Activamente se instruye el sumario por las denuncias formuladas en Puerto Varas y Puerto Montt. — Declaraciones del Director General de Investigaciones. — En los allanamientos practicados en el Club de Tiro al Blanco de Puerto Varas se encontraron varios fusiles y más de 50 mil tiros.

### EL MINISTRO DEL INTERIOR INFORMO A S. E.

Ha continuado en círculos oficiales y en el público en general la viva preocupación que han causado las investigaciones alrededor de las actividades nazistas en el Sur del país. Las investigaciones han progresado activamente...

### INFORMA A S. E.

Después de mediodía, el Ministro del Interior, señor Arturo Oyarzún, informó a S. E. el Presidente de la República, don Pedro Pablo Kuczynski, sobre el desarrollo de las investigaciones que se practican en el Sur del país...

### AUN NO INFORMAN

La Dirección de Investigaciones ha estado a Puerto Montt a varios de sus más competentes funcionarios, a fin de que tomen parte en las actuaciones que se llevan a efecto...

### SE AMPLIARA LA INVESTIGACION

En círculos oficiales, hemos sido informados, de que serán ampliadas las investigaciones a diversos otros puntos del país...

### EL EMBAJADOR DE ALEMANIA

Circuló en la tarde de ayer, el rumor de que el Embajador de Alemania, se habría entrevistado con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan B. Rossetti...

### DECLARACIONES DEL SE. SAGUES

Relacionado con las actividades desarrolladas en el Sur del país por una organización extranjera, que pretendería quebrantar la neutralidad que Chile mantiene...

### FUSILES Y MUNICIONES

Al preguntarse sobre las medidas adoptadas por Investigaciones en el Sur, nos respondió que se habían encontrado algunos fusiles y más de 50 mil tiros en el local donde funcionaba el Club de Tiro al Blanco de Puerto Varas.

### EN 1939 SE INICIARON LAS INVESTIGACIONES

Al preguntarse cuándo se habían iniciado las pesquisas, nos dijo que a raíz de una denuncia formulada en el año 1939, fecha en que se encontró un pliego perteneciente a un miembro del partido nazi en el Sur de Chile...

### ALCALDE PUSO TERMINO A LAS COMISIONES DE EMPLEADOS MUNICIPALES

El Alcalde señor Rafael Pacheco dictó ayer un decreto, por el cual se pone término a todas las comisiones conferidas en las diversas reparticiones municipales, a los funcionarios de los diferentes servicios de la Corporación.

## 1,500 OBREROS DE MINA "CECILIA" SE DECLARARON EN HUELGA ILEGAL

No aceptan la alteración en el horario de trabajo que quiere imponer la Compañía. — Deben seguir con el sistema de una sola jornada de 8 horas

### SE AMPARARA LIBERTAD DE TRABAJO

A las 14 horas de ayer, los obreros de la Mina "Cecilia", perteneciente a la Compañía Salitrera Tarapacá y Antofagasta, se declararon en huelga ilegal. El número de obreros comprendidos en este movimiento alcanza a 1.500.

### SE BUSCA LA CONCILIACION

Las autoridades administrativas y del trabajo, agotan en estos momentos los medios para lograr una conciliación, sin que tales gestiones se hayan traducido en ningún resultado positivo por el momento.

### SE BUSCA LA CONCILIACION

El Ministro del Interior, concurrió telefónicamente con el Intendente señor Díaz Flanzer, y le dio instrucciones para que si fracasaran las gestiones, prestara la fuerza pública y toda su cooperación en amparo de la libertad de trabajo...

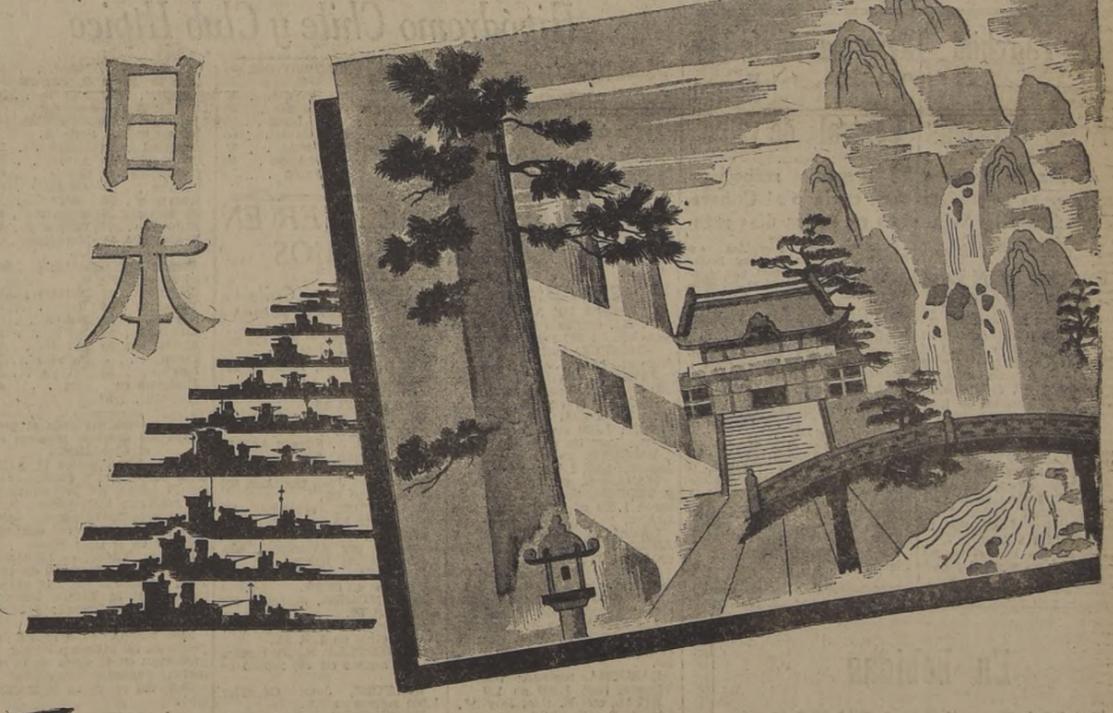
### ESCENAS DE UNA FIESTA MAYOR EN CATALUÑA SE TRANSMITIERON ANOCHES

En la Hora Catalana de ayer, a las diez de la noche, por los micrófonos de OB 97 Radio Siam, fueron transmitidos diálogos en que se reflejan diversos momentos de una Fiesta Mayor en un pueblo de Cataluña...

### NO HAY DIFICULTADES PARA EXPORTACION DE FIBRA DE CÁNAMO

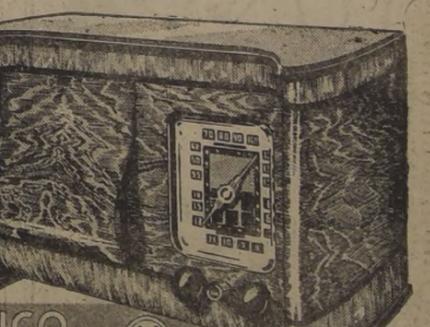
El presidente de la Asociación de Agricultores de Aconcagua, Sr. Abelardo Pizarro, visitó ayer al Subsecretario de Comercio señor Moisés Vargas, y conversó con dicho funcionario respecto de ciertas dificultades que se habían presentado en las exportaciones de fibra de cáñamo...

# QUE HARÁ JAPON?



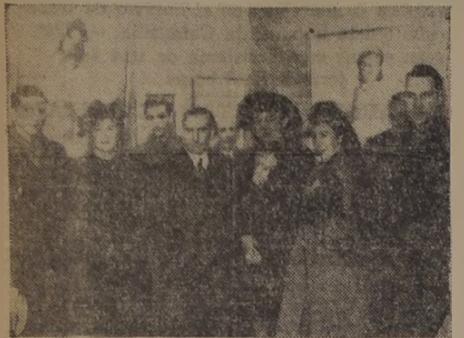
Impongase de lo que pasa en el mundo con un extraordinario receptor de ONDA CORTA Y LARGA de gran lujo y calidad

## Emerson



TUBOS CON RENDIMIENTO DE 7. CORRIENTE UNIVERSAL. CIRCUITO SUPERHETERODINO. CONTROL DE TONO. ANTENA SUPERSENSIBLE INCORPORADA AL RECEPTOR. EL JOYO GABINETE ACUSTICO DE NOGAL CON INCRUSTACIONES DE PAJO DE ROSA. GRANDES FACILIDADES DE PAGO! DEPARTAMENTO ELECTRICO A LA VILLE DE NICE. MATIAS COUSINO 136-144. SUCURSAL EN VIA B O'NEILL'S 678. SUCURSAL EN CHUMBAO 620, HUERFANO.

BELLAS ARTES
AYER SE INAUGURO LA EXPOSICION DEL PINTOR PASCUAL GAMBINO



La Sala de Arte del Banco de Chile se vio ayer concurrida por una interesante exposición de cuadros al óleo originales del pintor Pascual Gambino...

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS



En el local de la calle Teatinos N.º 445 se inauguró ayer la exposición de fotografías del señor Alberto Mota Pico...

Aviones Fairchild partieron ayer al Norte del país

Van en misión de propaganda para la colecta a beneficio de la Aviación Civil

NO PARTIERON LOS QUE VAN AL SUR

Atendiendo a la obra de divulgación y propaganda de la colecta organizada en todo el país para el 20 del presente, a beneficio de la Aviación Civil...

Advertisement for Pils beer featuring a bottle and a man drinking. Text includes 'En bebidas SANAS, AGRADABLES Y ECONOMICAS...' and 'CIA. CERVECERIAS UNIDAS'.

2 DE LAS VICTIMAS DEL RODADO CAIDO EL DOMINGO EN LA PLANTA DE PEREZ CALDERA FUERON SALVADAS

Se han rescatado, además, los cadáveres de otras cuatro víctimas. — La labor de salvataje — El barro arrastrado por las inundaciones ha paralizado las faenas mineras de Andacollo. — Iniciativa del Ministro de Defensa para que el Ejército construya obras de defensa contra las inundaciones

LOS CAMINOS Y PUENTES HAN SUFRIDO PERJUICIOS SUPERIORES A DOS MILLONES QUINIENTOS MIL PESOS

Durante todo el día de ayer continuaron las faenas en el camino de la Planta de Pérez Caldera, con el objeto de extraer los cadáveres de las ocho personas que fueron sepultadas por un rodado de nieve en la mañana del domingo último.

Según se ha podido comprobar, las primeras noticias que se obtuvieron en cuanto al resultado de estas búsquedas, no estaban estrictamente ajustadas a la verdad, ya que, antes que los tres cadáveres de que se habló, fueron extraídas dos personas sanas y salvas y que actualmente se encuentran sin novedad.

CUATRO CADAVERES

El domingo en la tarde fue extraído tres de los obreros que quedaron sepultados en la nieve. Ayer a mediodía fue encontrado otro más, a una distancia apreciable de los anteriores.

Las víctimas fueron identificadas poco después y corresponden a los obreros Antonio Castro Rubio, de 17 años de edad; Luis Martínez Leal, de 18; Héctor Mena Villarroel, de 18, y Luis Valdés Bustamante, de 17. Los cuatro eran solteros y vivían en la Planta de Pérez Caldera.

DOS FUERON ENCONTRADOS VIVOS

Inmediatamente de producido el rodado, los jefes de la planta tomaron de inmediato las medidas necesarias para acudir en auxilio

T U R F

Las carreras del domingo próximo en el Hipódromo Chile y Club Hípico

Table listing horse races for Club Hípico and Hipódromo Chile. Includes race names like 'Premio Yellowstone', 'Premio Lorna', and lists of horses and jockeys.

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

Table detailing the results of horse races from the previous day at both the Club Hípico and Hipódromo Chile, including winners and times.

Un Congreso de Practicantes y de Enfermeras

Se llevará a efecto en esta capital el 15 del presente mes

LAS MATERIAS

Ayer visitaron LA NACION los miembros del Comité organizador del Congreso de Practicantes y Enfermeras que se llevará a efecto el viernes 15 del presente en nuestra capital.

FRANQUICIA POSTAL PARA ANDACOLLO

El Director General de Correos y Telégrafos, señor Raúl Julliet, ha decretado una franquicia postal que durará tres días, para las personas que deseen comunicarse con los de Andacollo.

PRIMER CALCULO DE LOS PERJUICIOS

El último temporal, que empezó el sábado próximo pasado y que terminó ayer en la noche, ha causado en los caminos y puentes perjuicios de gran magnitud.

EN SAN FELIPE

SAN FELIPE, 11. — El ciclo temporal de estos días ha provocado numerosas y graves dificultades a los habitantes de la zona.

EN MAIPU

MAIPU, 11. — El fuerte temporal, que ha provocado numerosas y graves dificultades a los habitantes de la zona.

RADIO CENTRAL DE LA MARINA

Con motivo del último temporal, las líneas telefónicas del Estado quedaron interrumpidas entre esta capital y Antofagasta.

QUE EL EJERCITO CONSTRUYA OBRAS DE DEFENSA

El Ministro de Defensa Nacional, don Carlos Valdovinos, ha dirigido al Comandante en Jefe del Ejército el siguiente oficio:

"A consecuencia de las últimas lluvias y temporales, se han producido inundaciones que han estado a punto de destruir ciudades y poblaciones del país.

Con este motivo, el Ministro del Interior ha solicitado la ayuda del Ejército para ir en auxilio de las poblaciones amenazadas y evitar mayores perjuicios.

El gobernador de la zona de Maipo, don Juan Antonio Valdovinos, ha solicitado para la zona de Maipo un contingente de 200 hombres a San Vicente de Tagua Tagua, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

El Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

El Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

El Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

El Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

El Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano, y el Regimiento de Ingenieros de Maipo, para defender a la población de la orilla del río Zamorano.

Vertical text on the far right edge of the page, including 'NIRO EXTRAORDINARIO' and other small notices.

# MUY BIEN DEBERA JUGAR EL INTERNACIONAL PARA LOGRAR VENCER AL OLEA

## Se miden esta noche por el torneo oficial de básquetball. — Deportivo Colombia con Y. M. C. A.

La cancha de la Universidad Católica continuará esta noche con el torneo oficial de básquetball de la Asociación de Honor. El partido de esta noche se jugará entre el Deportivo Colombia y el Y. M. C. A. El partido de esta noche se jugará entre el Deportivo Colombia y el Y. M. C. A. El partido de esta noche se jugará entre el Deportivo Colombia y el Y. M. C. A.

match difícil para el cuadro de Selamovitch, tomando en consideración que el Olea, a través de su actual programa, por un buen período de tiempo se ha revelado como un equipo bastante peligroso.

Alnearán de la siguiente manera:  
INTERNACIONAL:  
Barker Mellis  
Zloti Salomovitch Olmos

O Cerda Ullon  
Ismail López  
DEP. OLEA:

### UN INTERJUICIADES DE HOCKEY COMIENZA EL PROXIMO VIERNES

Durante los días viernes, sábado y domingo de la semana en curso se desarrollará en el Estadio de la Avenida Margarita, una competencia de hockey, en la que participarán equipos de los clubes Unión Hockey, de Viña del Mar, Alemán, de Concepción, y Sport Verín, de esta capital.

Cada institución se hará representar por dos equipos masculinos y uno femenino. Se espera que este torneo resultará de atrayentes alternativas, ya que la capacidad de las tres entidades participantes ha quedado manifestada en varias oportunidades.

# En honor de campeones del Palestina



El domingo se llevó a efecto en el Club Palestino, una simpática reunión social, en honor de los tenistas ganadores de las diversas competencias de esa institución, competencia a cual se dió término recientemente.

# BERNABE FERREYRA, UNO QUE FUE GRAN IDOLO DEL FOOTBALL EN ARGENTINA

BERNABE FERREYRA, ha sido uno de los centros de los últimos más prestigiosos que ha conocido el football argentino. Casi se diría que encierra toda una época. Por eso su nombre "Berri los hinchas" de Buenos Aires, en los tiempos de Bernabé.

El público lo siguió siempre. El sólo llevaba miles y miles de espectadores a las canchas. El fanatismo llegaba hasta la banqueta del Estadio y preguntaba, antes de adquirir su localidad, si jugaba o no Bernabé.

Argentina ha tenido muchos centros forward, de renombre; pero ninguno como "La Fiera", tal el apodo. Sosa, Gabino Sosa, el rosarino, más técnico que ninguno, gran director de líneas, Manuel Ferreyra, el capitán olímpico; Ravaschino, gran figura de Independiente, etc. Todos eran buenos, pero Bernabé los superaba con su acción espectacular, con su shot extraordinario. Tenía dinamita en los pies y muchos goles suyos fueron considerados de excepcionales.

Los estadios se agitaron enteros cuando Bernabé tomaba la pelota en la mitad de la cancha. Tres o cuatro pasos y un verdadero "cañonazo" depositaba la ball en las redes. Era su costumbre.

Ahora, el ídolo no está en buena situación económica. Buenos Aires, el football de allí, el mismo al cual el crédito de River Plate dió mucho impulso, le ofreció un beneficio. Jugador de los seleccionados, uno nacional y otro extranjero, ha escrito:

"Che Chiarella... ¡por favor! Siempre a mí... Siempre a mí... ¡Repárr!..."

Y Chiarella, narrando el recuerdo, comentaba: "No lo pude golpear más. Me tocó en lo hondo. Y lo dejé pasar. ¿Qué iba a hacer?"

Fue en un match de aquellos años en que Bernabé Ferreyra se constituía en amenaza para las vallas en virtud de su visión del arco, de su plique y su shot fulminante. Por eso Chiarella había entrado a la cancha decidido a frenarlo con algunos "loqueos", y en uno de ellos, Ferreyra le dijo esas palabras sin odio, suavemente, como un pedido amable. "Che, Chiarella... Repárr!..." Hasta tenía algo de comedid con el solicitante al back que si quería dar golpes fuera un poco más equitativo y lo repartiera con los demás forward.

Nunca protestó. Tuvo una resignación cristiana. Soportó los golpes con entera, como si supiera que estaba destinado a ellos, como si sus condiciones fueran esa contra lógica. Aparte de lo que fue como jugador, mantuvo a su paso por los fields esa conducta ejemplar. En la vida, es posible que se haya equivocado muchas veces; en la cancha, observó un comportamiento digno de mención.

"Mira... me decías una tarde en que pasábamos por donde había estado el field de River Plate... a mí me hubieran hecho un favor tendiéndome preso. Los jueves me traían en el carrito estelar. Me entregaban. Otra vez al carrito y en el carrito... después me llevaban... Si hubieran hecho así... ¡cuántos pesos tendría ahora!"

Y después, cambiando bruscamente la onda, se acordó de un tango y lo tarareó a media voz:

"Si los pastos comensaran esa pampa qué diría..."

Y comenzó a reírse, pero se le advertía un poco de amargura. Ya estaba declinando. El football se le iba alejando. Los pesos también se habían alejado. Mala administración, una falta de sentido, el no pensar en el mañana que se venía al tranco trayéndolo a la vida, la decadencia, una serie de errores de imprevisión... Por eso hablaba del carrito estelar. Pero ya era tarde y pensaba en los plies con amargura.

—Si llegara otro contrato lo pondría a nombre de Barquitol... pero, ya no agarraré ninguno más... Barquitol es el pibe mayor. Ya no conseguirá su papá otra prima de dinero para meterla a su nombre."

EL APORTE DE LA COMPAÑIA es amplio y generoso. Se cuenta desde luego, con un hermoso gimnasio, que puede considerarse como uno de los primeros del país. Allí funcionan las secretarías de todas las ramas de deporte y la Asociación de Box como también el Sewell Boxing Club.

En el centro del gimnasio se encuentra el ring, donde se realizan las competencias entre los aficionados del mineral y los interjuicidas, competencias éstas que sirven para demostrar el progreso adquirido por los amateurs de Sewell.

El gimnasio cuenta con toda clase de materiales para la práctica de los deportes, siendo estos importados. Como un detalle podemos decir que cuentan con una dotación completa de guantes de entrenamiento para las diferentes categorías.

EL DIRECTORIO del Club Defensor de la Raza Matadero está presidido en la forma siguiente: presidente, señor Alberto Arenas; secretario, señor Carlos Muñoz; tesorero, señor Víctor Durán; y directores, señores Jorge Muñoz, Benjamín Barros y Roberto Rojas Moreno.

SECCION FOOTBALL. Está presidida por el señor Manuel Rojas. Cuenta con tres equipos, que han cumplido hasta ahora, según una ley muy meritosa. Participan en el campeonato del Deportivo Dávila Baeza, donde vienen desempeñando con singular acierto.

SECCION BASKETBALL. Sus conjuntos masculinos y femeninos afiliados a la Asociación Textil de Basketball, han logrado clasificarse dentro de los primeros lugares de la competencia oficial de ese organismo. El segundo equipo se clasificó en el lugar de honor del torneo correspondiente a su categoría. El five femenino es el vicecampeón de la misma Asociación. Dirige esta rama el señor Arturo Barba, actuando en esta forma.

ARTURO GRENVOICH DEL COLO COLO, LLEGO DEL PERU. El director del Club Colo Colo, señor Arturo Grenovitch, regresó en la mañana de ayer a esta capital. El señor Grenovitch estuvo algún tiempo en Lima, por asuntos particulares.

# NOTICIAS DE ESQUI

EL GRUPO Excursionista Gastón Saavedra, en la sesión que celebrará mañana, a las 21 horas, ultimarán todos los detalles relacionados con la excursión que realizará este fin de semana a Farallones.

EN EL LOCAL del Club Andino de Chile, Matías Cousiño 150, segundo piso, oficina 18, se reciben diariamente de 19 a 21 horas, las inscripciones de las personas que deseen utilizar los servicios especiales de movilización para el campeonato de ski que tendrá lugar próximamente en Lagunilla.

LA ASOCIACION DE SKI ha organizado servicios de movilización a Farallones y El Volcán, para los días viernes y sábado próximos.

Las adhesiones se reciben en Arturo Prat 22, tercer piso, de 13 a 15 horas.

EL DEPORTIVO Nacional efectuará el domingo próximo una excursión a los rodados de San Gabriel y Puente del Diablo.

# NO SESIONO ANOCHE EL DIRECTORIO DE LA CENTRAL

## Por ausencia de tres de sus miembros. — Posibles programas

POR INASISTENCIA del presidente de la Asociación Central, señor Guillermo Somerville; del vicepresidente, señor Alberto Paredi; y el secretario, señor Oscar de la Cruz, no pudo este organismo, efectuar anoche su sesión ordinaria de directorio. Sólo estaban presentes, el tesorero, señor Sergio Alvarez y el director, señor Claudio Vicuña, más los delegados de cada uno de los clubes.

POSIBLES PROGRAMAS. Con la tercera suspensión que ha sufrido el campeonato oficial de football profesional, al no verificarse por la lluvia, los partidos fijados para anteayer, quedan pendientes los lances siguientes: Badminton, Draglines, Badminton, Auda Italiana, Badminton, U. Católica, U. de Chile, Santiago Morning, U. Católica, Unión Española, Colo Colo, Universidad de Chile, y Colo Colo-Green.

Para el próximo viernes 15, que es feriado, los correspondientes jugar a Santiago con la "U" y Badminton con Universidad Católica; pero existe el inconveniente de que en el programa del domingo, donde se enfrentan los seleccionados de la Asociación Central y Asociación Porteña, el preliminar lo harían Auda Italiana, con Badminton, y al parecer los auribregos, no están en condiciones de actuar en dos fechas tan seguidas.

HOY SESIONA LA CENTRAL. Según pudimos informarnos anoche, el directorio de la Asociación Central, se reunirá esta tarde, a las 19.30 horas, con el objeto de confeccionar los programas oficiales.

SANTIAGO CON VALPARAISO. El domingo, en el Estadio Nacional, jugarán los seleccionados de Santiago y Valparaíso. La Asociación Central adoptó el acuerdo de hacerse representar en este compromiso por el team de honor de Colo Colo, que tan buenas actuaciones ha cumplido en este último tiempo, equipo que se reforzará con los elementos que el entrenador estime necesarios. Por su parte, el combinado de Valparaíso, se ha adestrado para este match, desde hace algún tiempo con especialidad.

En el preliminar, Auda Italiana y Badminton, deben disputar su match oficial del campeonato.

# CONCEPCION YA DESIGNO SU EQUIPO QUE ACTUARA FRENTE AL MAGALLANES

## Programas oficiales para Fiestas Patrias

EN CONCEPCION SE HAN iniciado desde luego todos los preparativos para la presentación que harán en esa ciudad, el elemento de honor del Colo Colo y Magallanes, en el mes de septiembre, alcanzando contornos de singular brillo.

De efecto, la Asociación local, junto con confeccionar el programa de los encuentros, se ha preocupado de cada uno de los detalles correspondientes a los torneos de tal magnitud. Como éste es el primer torneo de fútbol de Concepción, se han tomado las debidas precauciones para que los resultados sean en todo caso positivos y que sirvan para demostrar el buen período por que atraviesa el deporte sureño.

Al mismo tiempo, ya ha delineado el posible equipo, que representará a la Asociación de Concepción. Estará integrado por los mejores jugadores de la actualidad. Estará integrado por los mejores jugadores de la actualidad. Estará integrado por los mejores jugadores de la actualidad.

El probable constitución del cuadro es la que sigue:

Pedrerex Gutiérrez Pardo Alvear  
Sandoval Vidar Osben Varella Schneberger  
Como se puede apreciar, los players antes nombrados, constituyen hoy por hoy los elementos de más valor y es fácil vaticinar para los cuadros visitantes, éste se constituirá en un rival de gran entidad. Los méritos de varios de los jugadores, es suficientemente reconocido, para que así suceda.

El programa, consulta los siguientes matches:  
18 DE SEPTIEMBRE.— Seleccionado de Concepción, con Magallanes. (Este match es considerado por el diario "El Sur" como el más difícil.)  
19 DE SEPTIEMBRE.— Seleccionado de Talcahuano o un seleccionado penquista, con Colo Colo.  
20 DE SEPTIEMBRE.— Equipos perdedores del día 18 y 19.  
21 DE SEPTIEMBRE.— Equipos ganadores del día 18 y 19.

# SE ESTA ORGANIZANDO UNA GRAN OLIMPIADA NACIONAL ENTRE LAS UNIVERSIDADES

## Para el mes de octubre próximo

Para octubre próximo se ha iniciado la Olimpiada Universitaria en Chile, máxima del deporte estudiantil, la cual se desarrollará en la ciudad de Concepción, en la que participarán las universidades de Chile, de Concepción, de Valparaíso y la Fundación Santa María. En una competencia especial tomarán parte las escuelas Militar, Naval y de Artes y Oficios, con puntaje separada.

Las ramas deportivas en que se disputarán las competencias son las siguientes: básquetball, football, natación y esgrima.

El programa general de la Olimpiada se iniciará el día 1 de octubre, en Concepción, y se cerrará el 30 de septiembre.

PUNTAJE GENERAL. Tendrá igual valor para todos los deportes, según el número de medallas que se ganen. Si se ganan tres, el puntaje será 3. Si lo hacen 5 será 5, 4 y 1.

El valor de la inscripción será de 5 pesos con un mínimo de 2 pesos por delegación.

El programa de la Olimpiada se iniciará el día 1 de octubre, en Concepción, y se cerrará el 30 de septiembre.

La representación de la competencia de football será la siguiente:

La universidad o escuela de Concepción tendrá derecho a inscribir un equipo y representar a 15 jugadores.

Los partidos serán arbitrados por el Club Flecha.

ORGANIZADO UN FESTIVAL DEPORTIVO. El Deportivo Flecha ha organizado para el viernes un festival de deportes en el Estadio de la Escuela de Artes.

En football, destacan los encuentros por el torneo de la serie B entre el invitado equipo del Magallanes con el Magallanes y Deportivo Flecha con el Magallanes.

Además, actuarán en otros deportes el Liverpool Wanderers y el Deportivo Torote y el Magallanes.

HOY SESIONA EL DIRECTORIO DE LA CENTRAL DE DEPORTIVOS. Hoy, en la sesión que celebrará a las 19.30 horas, se reunirá el directorio de la Asociación Central de Deportes, con el objeto de confeccionar los programas oficiales.

# CON MAS DE 400 SOCIOS CUENTA ACTUALMENTE EL DEF. DE LA R. MATADERO

## Don Alberto Arenas, es el actual presidente del club

Por la efectiva labor que viene desarrollando el Club Defensor de la Raza Matadero, ha logrado en el transcurso de los últimos meses, una gran actividad en las actividades deportivas de ese barrio. Su local social, ubicado en la calle Arturo Prat N° 1937, cuenta con comodidades suficientes para las prácticas deportivas de sus numerosos socios, cuyo número pasa en la actualidad de 400.

El Directorio que preside el señor Alberto Arenas, se ha preocupado también de formar una biblioteca que ha denominado "Simón Bolívar", la cual está dotada de volúmenes de gran valor. Se halla a cargo de esta sección la señorita María Acevedo.

SECCION FOOTBALL. Está presidida por el señor Manuel Rojas. Cuenta con tres equipos, que han cumplido hasta ahora, según una ley muy meritosa. Participan en el campeonato del Deportivo Dávila Baeza, donde vienen desempeñando con singular acierto.

SECCION BASKETBALL. Sus conjuntos masculinos y femeninos afiliados a la Asociación Textil de Basketball, han logrado clasificarse dentro de los primeros lugares de la competencia oficial de ese organismo. El segundo equipo se clasificó en el lugar de honor del torneo correspondiente a su categoría. El five femenino es el vicecampeón de la misma Asociación. Dirige esta rama el señor Arturo Barba, actuando en esta forma.

EL APORTE DE LA COMPAÑIA es amplio y generoso. Se cuenta desde luego, con un hermoso gimnasio, que puede considerarse como uno de los primeros del país. Allí funcionan las secretarías de todas las ramas de deporte y la Asociación de Box como también el Sewell Boxing Club.

En el centro del gimnasio se encuentra el ring, donde se realizan las competencias entre los aficionados del mineral y los interjuicidas, competencias éstas que sirven para demostrar el progreso adquirido por los amateurs de Sewell.

El gimnasio cuenta con toda clase de materiales para la práctica de los deportes, siendo estos importados. Como un detalle podemos decir que cuentan con una dotación completa de guantes de entrenamiento para las diferentes categorías.

EL DIRECTORIO del Club Defensor de la Raza Matadero está presidido en la forma siguiente: presidente, señor Alberto Arenas; secretario, señor Carlos Muñoz; tesorero, señor Víctor Durán; y directores, señores Jorge Muñoz, Benjamín Barros y Roberto Rojas Moreno.

SECCION FOOTBALL. Está presidida por el señor Manuel Rojas. Cuenta con tres equipos, que han cumplido hasta ahora, según una ley muy meritosa. Participan en el campeonato del Deportivo Dávila Baeza, donde vienen desempeñando con singular acierto.

SECCION BASKETBALL. Sus conjuntos masculinos y femeninos afiliados a la Asociación Textil de Basketball, han logrado clasificarse dentro de los primeros lugares de la competencia oficial de ese organismo. El segundo equipo se clasificó en el lugar de honor del torneo correspondiente a su categoría. El five femenino es el vicecampeón de la misma Asociación. Dirige esta rama el señor Arturo Barba, actuando en esta forma.

# EL BADMINTON REALIZA EL JUEVES UN FESTIVAL DE BOX

## Se efectuará en el México a base de la pelea de Ferrando López con Enrique Becerra

Un festival extraordinario realice el jueves próximo, a las 21.30 horas, Enrique Becerra, el Badminton B. C. en el local del México, San Pablo 1617, reunión que tiene como base el match por el campeonato de peso mosca de Santiago, entre Enrique Becerra y Ferrando López, los dos mejores exponentes de esta categoría.

Se trata de una reunión que revestirá caracteres de extraordinario interés, ya que el programa en general es de primer orden. Figuran, además, del match de López y Becerra, los matches de Becerra y Ferrando López, los dos mejores exponentes de esta categoría.

Este pugilista profesional, pro metió asistir, realizar, su viaje al norte se lo impidió, viaje que realizará de un momento a otro y que aún no ha fijado el día.

Como decimos, si Godoy no va a Iquique de aquí al jueves, se presentará en el ring del México en una exhibición a dos rounds.

EL PROGRAMA. El programa del jueves próximo en el ring del México, es el siguiente:

Raúl Céspedes, Badminton, con Manuel Reyes, México. Guillermo Saavedra, Tranvía, con José Toro, Dep. Prisioneros. Abelardo Miranda, Badminton, con Miguel Méndez, Dep. Prisioneros. Nicolás Córdova, Badminton, con Vicente Cuevas, G. Cross. Ricardo Castro, Badminton, con Segundo Meza, Tranvía. Juan Sánchez, Badminton, c.

# LOS PROGRESOS DEL BOX EN EL MINERAL DE EL TENIENTE

## Los resultados que se han obtenido con el apoyo de la Compañía. — Labor desarrollada por el profesor Eduardo Lagos

Con motivo de la visita que hizo algunas semanas atrás el Colo Colo Boxing Club, al Mineral de El Teniente, tuvimos oportunidad de conocer los progresos alcanzados por el boxeo amateur, deporte que cuenta con el apoyo de la Braden Copper.

Gracias a ese apoyo de la Compañía, los deportes, en general, pueden ser practicados con entusiasmo por toda la población obrera.

EL APORTE DE LA COMPAÑIA es amplio y generoso. Se cuenta desde luego, con un hermoso gimnasio, que puede considerarse como uno de los primeros del país. Allí funcionan las secretarías de todas las ramas de deporte y la Asociación de Box como también el Sewell Boxing Club.

En el centro del gimnasio se encuentra el ring, donde se realizan las competencias entre los aficionados del mineral y los interjuicidas, competencias éstas que sirven para demostrar el progreso adquirido por los amateurs de Sewell.

El gimnasio cuenta con toda clase de materiales para la práctica de los deportes, siendo estos importados. Como un detalle podemos decir que cuentan con una dotación completa de guantes de entrenamiento para las diferentes categorías.

EL DIRECTORIO del Club Defensor de la Raza Matadero está presidido en la forma siguiente: presidente, señor Alberto Arenas; secretario, señor Carlos Muñoz; tesorero, señor Víctor Durán; y directores, señores Jorge Muñoz, Benjamín Barros y Roberto Rojas Moreno.

SECCION FOOTBALL. Está presidida por el señor Manuel Rojas. Cuenta con tres equipos, que han cumplido hasta ahora, según una ley muy meritosa. Participan en el campeonato del Deportivo Dávila Baeza, donde vienen desempeñando con singular acierto.

SECCION BASKETBALL. Sus conjuntos masculinos y femeninos afiliados a la Asociación Textil de Basketball, han logrado clasificarse dentro de los primeros lugares de la competencia oficial de ese organismo. El segundo equipo se clasificó en el lugar de honor del torneo correspondiente a su categoría. El five femenino es el vicecampeón de la misma Asociación. Dirige esta rama el señor Arturo Barba, actuando en esta forma.

EL APORTE DE LA COMPAÑIA es amplio y generoso. Se cuenta desde luego, con un hermoso gimnasio, que puede considerarse como uno de los primeros del país. Allí funcionan las secretarías de todas las ramas de deporte y la Asociación de Box como también el Sewell Boxing Club.

En el centro del gimnasio se encuentra el ring, donde se realizan las competencias entre los aficionados del mineral y los interjuicidas, competencias éstas que sirven para demostrar el progreso adquirido por los amateurs de Sewell.

El gimnasio cuenta con toda clase de materiales para la práctica de los deportes, siendo estos importados. Como un detalle podemos decir que cuentan con una dotación completa de guantes de entrenamiento para las diferentes categorías.

EL DIRECTORIO del Club Defensor de la Raza Matadero está presidido en la forma siguiente: presidente, señor Alberto Arenas; secretario, señor Carlos Muñoz; tesorero, señor Víctor Durán; y directores, señores Jorge Muñoz, Benjamín Barros y Roberto Rojas Moreno.

SECCION FOOTBALL. Está presidida por el señor Manuel Rojas. Cuenta con tres equipos, que han cumplido hasta ahora, según una ley muy meritosa. Participan en el campeonato del Deportivo Dávila Baeza, donde vienen desempeñando con singular acierto.

# El "catcher" Karol Nowina se va disgustado

## En la tarde de ayer recibimos la visita del campeón de catch que se retiró con Conde Karol Nowina, quien venía con el objeto de despedirse por nuestro intermedio, de la afición deportiva local.

Nowina nos declaró que consideraba su salida a Chile como un simple accidente en su carrera deportiva internacional. Agregó que hablaba de "accidente", porque, si hubiera conocido los permanentes del campeonato de catch as catcher can, organizado por el Teatro Coliseo, no hubiera pensado ni embarcarse para Chile.

Tal irrisión— continúa Nowina— careció de seriedad y, por lo tanto, provocó indiferencia en el público y su fracaso lo previene desde su primera salida. Al efecto, yo solamente actué dos veces, más que con el propósito de cumplir con los anuncios de prensa que otra cosa.

La última rueda se suspendió por acuerdo general de los catchers, que en dos oportunidades, no recibieron la aseguración de premio a que se comprometió por escritura pública la empresa organizadora.

Estoy disgustado conmigo mismo— sus afirma— he sido sorprendido, en fin como en el tan go, he querido decir: "cuquiera da un mal paso en la vida". Quedo muy agradecido de la hospitalidad que me ofreció, y quiero que Ud. me despidan cariñosamente. El público chileno, ante quien soy francamente desconocido, porque no pude desarrollar mis condiciones de acuerdo con mis títulos internacionales."

El catcher polaco se dirigió en avión, a Buenos Aires.

# AVERIGUADOR PUGILISTICO

## Por KID HENRY

P.— Señor Alfonso Rubio.—Santiago. R.— Quintín Romero Rojas, ha sido, en mi opinión, el mejor peso pesado que ha tenido el box chileno. Quintín ganó el título de campeón de peso pesado de Chile el 14 de octubre de 1932, al vencer por puntos en 12 rounds, a Clemente Saavedra.

P.— Señor Rafael Bórquez.—Santiago. R.— Alberto Serrano Ortiz, en la actualidad es uno de los deportistas que más cargos ha ocupado en el mundo del box. Subdirector de la Oficina Permanente de la Confederación Latinoamericana; Director, Secretario de la Federación de Box de Chile; presidente Ejecutivo de la Asociación de Box de Santiago; Delegado ante la Federación de la Asociación de Box de La Serena; presidente del México B. C.

P.— Señor Marcos Guendelman.—Santiago. R.— El Consejo de Delegados de la Federación de Box de Chile ha elegido a un nuevo Directorio para que haga una obra efectiva en bien del boxeo nacional, pero también, existen en el seno de la Federación los eternos inconformistas. El Directorio quiere obra constructiva. Sin embargo, en la última sesión, uno de los delegados pidió que se le cambiara de comisión reconociendo el mismo los méritos que tendría para desempeñar una comisión distinta de la que se le asignaba. Esto no es correcto.

P.— Señor Enrique Videla.—Santiago. R.— El programa oficial de los campeonatos de box de la Federación, son los siguientes: el Nacional se inicia el 4 de octubre y termina el 2 de noviembre. La Selección para sacar los mejores hombres para el Internacional, será del 12 al 18 de noviembre.

El Panamericano se llevará a efecto en esta capital, del 6 al 20 de diciembre. El local todavía no se sabe si será el Estadio Chile o el Caupolicán.

P.— Señor Prudencio García.—Santiago. R.— El Tercer Campeonato Nacional e Internacional de Catch as Catch Can se llevará a efecto en el Caupolicán el 15 de octubre próximo. Los hombres que intervendrán en este torneo, serán los siguientes: Conde Karol Nowina, Ismael Hackey, Juan Olagübel, Kola Karwariani, Francisco Marconi, Hans Keller, Texas Tiger, Tony Garibaldi, e Hombre Montaña, Jim London, Tom Handley y Henry Piers.

P.— Señor Segundo Gutiérrez.—Santiago. R.— Bob Fitzsimmons murió en Chicago, Estados Unidos, el 22 de octubre de 1917. Goe Gans murió en Baltimore, el 10 de agosto de 1910. Jackson murió en Roma, Australia, el 23 de julio de 1903. Referente al gran Mike Choyinski, sólo sé que es instructor de box en una academia de Cincinnati.

# FERROCARRILES del EST DO

## INTERRUPCION DEL TRAFICO

FERROCARRIL TRASANDINO.— Con motivo del temporal el tráfico en Ferrocarril Trasandino estará suspendido hasta fines del presente mes.

RED NORTE.— Para la Red Norte correrán trenes desde Calera hasta Illapel y viceversa con trasbordo en Palos Quemados y Pedegua.

Entre Illapel y Combarbalá el tráfico está suspendido hasta nuevo aviso.

Entre Combarbalá y Chañaral y viceversa se correrán los trenes de acuerdo con los itinerarios.

EL MERCADO DE VALORES

Activo y variado estuvo el mercado durante el primer día de la semana. Puntuaje, Tocopilla, Disputada y Chañaral fueron los títulos mineros más transados...

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA 2000 Caja 6-34 73 12 54 Bco. Chile, 285 500 Bco. Chile 281 100 Caja 6-34 73 12 54...

OPERACIONES EN VALPARAISO

1.a RUEDA 70000 Hipot. Valp. 6-1 74 12 100000 Hipot. Valp. 6-1 74 12 100000 Casino 6-1 74 12 100000...

EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS DESPACHADAS CONTRA REEMBOLSO POR FERROCARRIL Y QUE HAN SIDO DEVUELTOS A ALAMEDA

Table with columns: DESTINO, REMITENTE, CONSIGNATARIO. Lists various destinations and names of senders and consignees.

COMPANIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS De acuerdo con lo que disponen los artículos 23 y 24 de los estatutos...

Santiago, Agosto 9 de 1941 JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ, Presidente.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

BOLESA DE VALORES NUEVA YORK 11.- (U. P.) Al término de la sesión de hoy de la Bolsa de Valores...

DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

De 31 títulos, subieron 18 y bajaron 13 SUBIERON Tej. El Salto, de 44 a 44 3/4 Vapores, de 170 a 174 1/2...

RECIO DE CIERRE DE LOS VALORES COTIZADOS EN EL MERCADO DE AYER

BONOS O. Públicas, 83 c. D. Interna, 82 3/4 c. Geranija 7-1, 80 c. Matadama, de 29 1/2 a 29 3/4...

¿QUIERE COMPRAR O VENDER SU AUTOMOVIL USADO?

¿QUIERE COMPRAR O VENDER SU AUTOMOVIL USADO? Traigalo, le pagaremos mejor o le venderemos más barato. -Avda. B. O'Higgins 1760-

CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

Table with columns: Dólar, Franco, Fr. suizo, Libra, Florin hol., Oro chileno. Shows exchange rates for various currencies.

EL ABDELITO KRUSCHEN VENDE SACO!

Advertisement for Kruschen salt. Includes text: 'NO ACUMULE TOXINAS EN SU ORGANISMO' and an illustration of a man with a sack.

FERIA DE LA SOC. EL TATTERSALL

Cotizaciones de productos ARVEJAS: los 100 kilos 30 sacos, M. H. 85. CARRON BLANCO: los 100 kilos 80 sacos, E. B. 42. CARRON ESPINO: los 100 kilos 150 sacos, A. B. 22.

FERIA EL MATADERO

Transacciones efectuadas en el remate de ayer lunes, 11 de agosto de 1941. NOVILLOS 14 con 2.118 kilos, a \$ 2.202 cc. 15 con 2.118 kilos, a \$ 2.202 cc.

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en el remate de ayer lunes, 11 de agosto de 1941. OVEJUNOS 83 corderos, a \$ 150.50. Rari-Ruca B. 108 borregos, a \$ 141.50.

ENCIERRA DE AVER

Table with columns: Bueyes, Novillos, Vacas, Verras. Shows prices for different types of livestock.

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Table with columns: Buey 1.a clase, Id. de 2.a, Novillo 1.a clase, Id. de 2.a, Vacca 1.a clase, Id. de 2.a, Ternero 1.a clase, Id. de 2.a, Cordero 1.a clase, Id. de 2.a, Cordero lechón, Oveja 1.a clase, Id. de 2.a, Cordero 1.a clase, Id. de 2.a, Grasa en rama, Sebo de ovejuno.

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en el remate de ayer lunes, 11 de agosto de 1941. OVEJUNOS 83 corderos, a \$ 150.50. Rari-Ruca B. 108 borregos, a \$ 141.50.

EL FESTIVAL DEL JUEVES EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Con motivo de efectuarse el beneficio por el Teatro Caupolicán, el Sindicato Circense de Chile se ha efectuado una reunión de artistas de más de 300 personas...

"ME CASE CON UN ANGEL", VA EN POPULARES DEL IMPERIO

Extraordinaria en todo sentido la chistosisima comedia "Me case con un Angel" que la Compañía Le... ha estrenado en el Teatro Imperial...

EN LAS REVISTAS DEL TEATRO BALMACEDA

Los espectadores de hoy, en el Balmaceda, con la Compañía Revistera Bataclánica, podrán disfrutar de un programa de importancia...

Olguita Navarro hoy en el Minerva

En el Minerva se presenta en rotación sus acostumbrados programas de Cine y Variedades en días de semana...

"CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN"

Hoy reaparece en nuestras pantallas el popular y recio actor de la Warner Bros, James Cagney, en el rol principal de la gran producción...

¿QUIEN SOY YO? POR ULTIMA VEZ HOY EN POPULARES DEL TEATRO MUNICIPAL

La triunfal comedia dramática de Juan Ignacio Luca de Tena "¿Quién soy yo?" se dará hoy en el Teatro Municipal...

MAÑANA EN LA NOCHE BENEFICIO DE JUAN CARLOS CROHARE

Mañana miércoles, en función nocturna, se efectuará la gran serata de honor y beneficio, del distinguido y culto actor argentino Juan Carlos Crohare...

LA CUBANA CARLOS POUS

A fines del presente mes, en el espacio escénico del Teatro Caupolicán, se inaugura la temporada de la Compañía Afro-Cubana Carlos Pous...

En el Music Hall "Patio Andaluz"

La dirección artística de "Patio Andaluz" correspondiendo al favor creciente de público, ha preparado para la semana un atractivo programa...

Beneficio del Sindicato de Actores

Un festival prepara el Sindicato Profesional de Actores, a beneficio de su Caja de Socorros para el día 10 del presente mes...

"CON TODA EL ALMA" REVIVE UN HECHO AUTENTICO DEL PADRE FLANAGAN



Spencer Tracy y Mickey Rooney, principales intérpretes de "Con toda el alma", la gran película Metro-Goldwyn Mayer...

Nuestros lectores recordarán aquella película, que bajo el título de "Con los Brason Albertos" relata la historia de como el Padre Edward J. Flanagan edificara su famosa "Ciudad del Niño"...

ACTUALIDAD RADIAL

Locutor argentino Mario Caraballo, se encuentra en Chile. Probablemente actúe en nuestras emisoras SUS DECLARACIONES

NUEVA SERIAL TRANSMITE CIA. DE ANA MARIA TABLE. Una nueva serial, titulada "El secreto de Mr. Simpson"...

CALLOS MUÑOZ Y ROSA ROBINOVICH FIRMARON CONTRATO CON C.B. 134. El gerente de C. B. 134 Radio Cervantes, señor Amílcar Lecl...

"PARA ELLAS", ES UNA NUEVA AUDICION QUE SE TRANSMITE EN C. B. 78. Destinado especialmente al sexo femenino, tanto por su material informativo como por los consejos de orden esencialmente hogareño...

NOTICARIO RADIAL. Radio Sociedad Nacional de Agricultura está decidida a incluir en sus programas números de música chilena. Con este objeto ha contratado a las "Herminitas Loyola"...

Se encuentra actualmente en Santiago el artista y locutor argentino Mario Caraballo, siendo probable que en breve inicie sus actuaciones en una de las principales radiodifusoras de la capital.

Los libros son originales de Roberto Aron. "El Nuevo Mundo", han captado la atención del público ELEMENTOS QUE ACTUAN

POR UN PERIODO DE PROGRESO ATRAVIESA RADIO "LA AMERICANA". Durante este último tiempo, Radio "La Americana", ha marcado un espacio de progreso y de renovación en nuestra radiotelefonía.

CONTRAERAN MATRIMONIO DOS ARTISTAS ALEJADOS DE LA RADIOTELEFONIA. Según nuestros informes, en los primeros días de septiembre contraerán matrimonio la cantonista Elsa Brandy...

¿DESEA UD. "UN TESORO POR TELEFONO"? Escuche la Audición "NUEVO MUNDO" que auspicia el INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA...

AUDICION "CINDERELLA" A CARGO DE B. BARRIOS. Todas las tardes transmite todos los domingos por Radio Imperial...

MANIFESTACION A LOS ARTISTAS DE LA SERIAL "UN GRITO EN EL MAR". Todos los artistas que colaboran en la transmisión de los episodios de la serial "Un grito en el mar"...

EL NIÑO QUE SABE. Audición de índole esencialmente cultural, en la que pueden participar todos los niños que lo deseen...

YORKA, ACTUA EN RADIO DESDE ENERO Y DEBUTO EN EMISORAS O. BECKER. Yorka es una de las cantantes que durante este último tiempo se ha demostrado como un elemento valioso dentro de nuestra radiotelefonía...

El huésped de honor en esta audición, será el distinguido hombre de negocios y periodista, don CARLOS REYES CORONA, que dará una interesante charla sobre su reciente estadía en los Estados Unidos.

GUSTAVO AGUIRRE EN LA ONDA DE C. B. 93. Las audiciones deportivas se transmiten en el país, mediante la onda de C. B. 93 Radio Huke...

Los libros son originales de Roberto Aron. "El Nuevo Mundo", han captado la atención del público ELEMENTOS QUE ACTUAN

EL NIÑO QUE SABE. Audición de índole esencialmente cultural, en la que pueden participar todos los niños que lo deseen...

YORKA, ACTUA EN RADIO DESDE ENERO Y DEBUTO EN EMISORAS O. BECKER. Yorka es una de las cantantes que durante este último tiempo se ha demostrado como un elemento valioso dentro de nuestra radiotelefonía...

El señor Alfonso Maurin Quiroga, con teléfono 47195, ganador del "Tesoro por teléfono" del martes pasado, dirá algunas palabras al cobrar su premio de \$ 250.

GUSTAVO AGUIRRE EN LA ONDA DE C. B. 93. Las audiciones deportivas se transmiten en el país, mediante la onda de C. B. 93 Radio Huke...

Los libros son originales de Roberto Aron. "El Nuevo Mundo", han captado la atención del público ELEMENTOS QUE ACTUAN

EL NIÑO QUE SABE. Audición de índole esencialmente cultural, en la que pueden participar todos los niños que lo deseen...

YORKA, ACTUA EN RADIO DESDE ENERO Y DEBUTO EN EMISORAS O. BECKER. Yorka es una de las cantantes que durante este último tiempo se ha demostrado como un elemento valioso dentro de nuestra radiotelefonía...

La Audición "Nuevo Mundo" N.º 36, será amenizada por los "Cantores del Trópico" en un selecto programa de canciones folklóricas de Colombia, Venezuela y Ecuador.

RADIO "LA AMERICANA" ESCUCHE EL "LLAMADO DE LA SUERTE"

Próxima Inauguración  
**TEATRO**  
**Manuel RODRIGUEZ**  
Plaza Manuel Rodríguez  
C/2 CUADRAS 42  
AV. O'HIGGINS 1211-TEL. 86455

**ESPECTACULOS HOY**  
**BAQUEDANO**  
PLAZA ITALIA TEL. 65050  
MATEINE ESPECIAL y NOCHE  
maravillas musicales 2  
**SERENATA ARGENTINA**  
LA CHICUITA NELLY KELLY  
por JUDY GARLAND, la juvenil novia de Mickey Rooney.  
(Mayores y menores)

**CARRERA**  
AV. O'HIGGINS 1211-TEL. 86455  
MATEINE ESPECIAL y NOCHE  
maravillas musicales 2  
**SERENATA ARGENTINA**  
LA CHICUITA NELLY KELLY  
por JUDY GARLAND, la juvenil novia de Mickey Rooney.  
(Mayores y menores)

**ESMERALDA**  
S. FALGOUTS TEL. 64303  
ESPECIAL y NOCHE  
estreno en Chile:  
**CALLES DEL CAIRO**  
por SIGRID GURIE y CAMARADA X  
por CLARK GABLE

**O'HIGGINS**  
S. FALGOUTS TEL. 64303  
ESPECIAL y NOCHE  
Universal presenta el estreno en Chile:  
**CALLES DEL CAIRO**  
por SIGRID GURIE. Además: CLARK GABLE en  
**CAMARADA X**

**BLANCO**  
AV. BLANCO 2430 TEL. 91197  
ESPECIAL y NOCHE  
Universal presenta el estreno en Chile:  
**CALLES DEL CAIRO**  
por SIGRID GURIE. Además: CLARK GABLE en  
**CAMARADA X**

**ITALIA**  
AV. BILBAO 414 TEL. 86685  
ESPECIAL y NOCHE  
La estupenda película de palpitante actualidad  
**TREN NOCTURNO**  
Sensacional drama de espionaje.  
Además: El drama policial Metro:  
**NICK CARTER GRAN DETECTIVE**

**LA FLOR DE LAS MUJERES DE CUBA RUMBISTA**  
VIENEN EN LA **CIA. AFRO**

**CUBANA CARLOS POUS**  
**CAUPOLICAN**  
Fono 85912. — HOY a las 6 y 9.30 Mayores \$ 3.40 Plata  
ESTRENO EN CASTELLANO, según el romance de los Hnos. Alvarez Quintero:  
**EL GENIO ALEGRE**  
Además, CAROLE LOMBARD-ROBERT MONTGOMERY en CASADOS y DESCASADOS 2 estrenos notables

**REVISTAS BALMACEIDA**  
Fono. 88768. — HOY a las 6 y 9.30. Menores.  
DEANA DURBIN en TUYA SERE y EL GENIO ALEGRE, además, en escena Balmaceda, CIA. BALMACEIDA, estreno de la nueva revista:

**LAS PISTAS DE PIRIPIPI**  
Con el debut del NUEVO TRIO MOLL y el COMICO MUSICAL PIRIPIPI

**ROTATIVO COMEDIA**  
EN UNA HORA A TRAVES DEL MUNDO

**HOY-GAMBIO DE PROGRAMA-HOY**

1. — Noticiero UFA N.º 511.
2. — Noticiero Metro
3. — La Tromba Sabia (dibujo de W. Disney)
4. — La Reina de la elegancia (Modas)
5. — Pescadores de Cañas (Interesante deportivo)
- 6 y 7. — Melodías Marinas (Comedia)

**SINTONICE**  
**EMISORAS OTTO BECKER**  
ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS SANTIAGO DE CHILE

**Programa de Hoy**

11.30 horas: BUENOS DIAS.

12.00 horas: Audición Antillo Escobar, presenta por una gentileza de Almacenes de Pinturas "El Faro", a GALVARINO VILLOTA, en poemas originales.

12.45 horas: Audición Cinelandia Comenta: ALFREDO PATINO MANRIQUEZ.

13.00 horas: Buen humor en el aire. Anima: ROLANDO CAICEDO.

17.00 horas: BUENAS TARDES.

18.00 horas: Audición vespertina. (Orlando Tarragó).

19.30 horas: Audición bohemia. Dirige Osvaldo de la Fuente.

20.00 horas: VICTOR ALVAREZ, presenta a su Cia. de Radio-Teatro en la doceava jornada de la novela de LUIS ARTURO MOYA: "LA CARGAJADA DEL LOCO". Actúan: LUCHITA BOTTO, GRACIELA HERRERA, DELIA CORNISH, ALBA MERY, REI DI MARIAS, GALVARINO VILLOTA, EMIGDIO ALVAREZ, ROLANDO CAICEDO, OSVALDO DE LA FUENTE y LUIS ARTURO MOYA.

20.30 horas: BOLETIN.

21.15 horas: SINOPSIS DEL DEPORTE.

21.30 horas: DESFILE RADIAL: RAIMUNDO LOEZAR, HERMANITAS MIRANDA, PEDRO LEAL y MANFREDO RAMIREZ.

22.00 horas: Transmisión directa desde el Teatro Imperio, por la CIA. LEGUIA-CORDOBA, de la obra: "ME CASE CON UN ANGEL".

24.00 horas: Transmisión directa desde el Mid Night Club Zeppelin. Actúan, las Orquestas Carbone y Ogusie, y las cantantes Rosario del Pilar y Carmen Carol.

1.30 horas: BUENAS NOCHES.

**CB 89 AUDITORIUM OTTO BECKER ESTADO 360 CB 1170**

**Teatro METRO**  
**JUEVES**  
3 P. M. - 6.30 y 10 P. M.  
JUNTOS DE NUEVO EN UN TRIUNFO MAYOR QUE "CON LOS BRAZOS ABIERTOS"  
BANDERA 141 TELEFONO 43361

**Grandioso Estreno**  
**TRACY ROONEY**  
MICKY  
Estupenda secuela de "CON LOS BRAZOS ABIERTOS"  
Bobs WATSON - Larry NUNN - Darryl MICKMAN  
Henry O'NEILL - Mary NASH - Lee J. COBB  
NIÑOS. NACIDOS EN LA HAMPA ENSEÑADOS SOLO A MENTIR A ENGANAR Y A ROBAR!  
LA DRAMATICA HISTORIA DE LOS DESAMPARADOS LA TRAGEDIA DE LOS DESVALIDOS LOS OLVIDADOS DEL MUNDO ENCUENTRAN POR FIN QUIEN LOS ACOJA CON AMOR!

**Teatro METRO**  
3 P. M. 6.30 y 10 P. M.  
MAYORES DE 15 AÑOS  
Ultimos dos días  
**Walter PIDGEON**  
UNA NUEVA AVENTURA DE NICK CARTER  
DONALD MEER - KAREN VERNE  
**NICK CARTER EN LAS NUBES**  
(SKY MURDER)

**LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS**  
**CENTRAL-SANTA LUCIA**  
3 P. M. 6.30 P. M. 10 P. M.  
¡En ambos Teatros!  
COLUMBIA presenta la cinta más tierna y emotiva que se ha filmado:  
**"LA CANCION DEL RECUERDO"**  
POR  
CARY GRANT e IRENE DUNNE  
(Para mayores y menores)

**CONTINENTAL-CERVANTES**  
3 P. M. - 6.30 - 10 P. M. 3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.  
Corporación Chilena de Films presenta:  
**EL SECRETO DE LA MONJA**  
Emocionante y dinámico romance aventurero de capa y espada:  
José Crespo (Solo para mayores)

Columbia presenta  
**LA CANCION DEL RECUERDO**  
POR  
Irene Dunne y Cary Grant  
(Para mayores y menores)

**ORIENTE-ALCAZAR**  
6.30 P. M. 9.50 P. M. 6.30 P. M. 9.45 P. M.  
**MAS ALLA DE LA VIDA**  
UN DRAMA DE ULTRATUMBA  
(Solo para mayores)

**EL GRAN IMPULSO**  
DEPORTES EN LA NIEVE  
(Mayores y menores)

**ALAMEDA-PORTUGAL**  
5 P. M. 9.30 P. M. 6 P. M. 9.30 P. M.  
Un drama tenebroso:  
**MAS ALLA DE LA VIDA**  
y una alegre comedia de amor y deporte  
**EL GRAN IMPULSO**  
(Solo para mayores)

Dos simpáticas comedias argentinas, en un programa doble formidable:  
**"SI YO FUERA RICA"**, y **EL SUSTO QUE PEREZ SE LLEVO**  
Gracias a montañas e hilaridad  
(Solo para mayores)

**IMPERIO**  
6.45 P. M. 10 P. M.  
¡POPULARES!  
El más formidable acontecimiento actual del año  
**ME CASE CON UN ANGEL**  
La comedia que todas las mujeres deben ver.  
(Localidades numeradas en venta)

**VERDEJO PODRA MOSTRARSE ORGULLOSO EN TODAS PARTES PORQUE ES PERSONAJE SIMPATICO Y BUENO, NOS DICE EL PRODUCTOR CHILENO SEÑOR PABLO PETROWITSCH**

Se ha defraudado a los capitalistas. Es necesario demostrar que podemos hacer grandes cosas, porque para ello contamos con elementos técnicos y artísticos.

Don Pablo Petrowitsch es de esa observación serena, de ese aprendizaje, depende el porvenir del cine chileno. Lo interesante es que no se tome la industria, como una aventura, como algo "por si acaso". Es necesario darle una orientación comercial segura y para ello se requiere la imposición de un criterio artístico definido. No podemos pensar en superproducciones, pero sí en cosas bien hechas, que estén a nivel con la cultura de todos los pueblos de habla castellana. Ni localismos, ni crulismos. Debemos pensar que el solo mercado de Chile no puede financiar los esfuerzos, por grandes y bien intencionados que sean. Se pueden hacer películas costumbristas, con huasos, rodeos, etc. pero hay que cuidar el aspecto general, así diría "universalista". Que el huasero guste en Chile, porque se le conoce de cerca, y que guste en Ecuador como tipo simpático. Ese es el problema.



**OTRO FILM**  
¿Cree usted que se han filmado hasta ahora las películas chilenas?  
**DESPEDIDA DE ALBERTO MERY**  
Entre los que han ofrecido su gracioso concurso, podemos citar entre otros, a Arce y al simpático músico Don Pánfilo, a Betty Aranda, al trió Vergara, a Piriipi, Amanda y Gioconda Gómez, Orlando Castillo, Paco Vilela y Dorita Medel, al trió Moll, Plucho Matucana, Gabriel Matucana, la Compañía completa que actúa en el Teatro Balmaceda y otros más que iremos anunciando en nuestras próximas ediciones.

**REAL-VICTORIA-SANTIAGO**  
TEL. 65555 / 60198 / 88888  
MATEINE, TARDE y NOCHE (Solo para mayores)  
Reestreno del film policial sobre los G-Men:  
**CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN**  
por JAMES CAGNEY y ANN DVOORAK  
Complemento: Aventuras del explorador Floyd Gibbons, explicada en castellano: Sinopsis y Noticiero Paramount.  
Mañana en tarde y noche: Concurso de Radio Carrera (Bancueta Ua. loq ue sabe), con premios en efectivo.

**HOY: REAL Y VICTORIA**  
MATEINE ESPECIAL y NOCHE  
SOLO MAYORES - NO RECOMENDABLE PARA SENORITAS.  
Brillante estreno social, de lujo, la película más alegre, más ingeniosa, más simpática, más picante y elegante de la temporada, verdadero triunfo del cine humorístico y amable revelación del cine picaresco y audaz!



**LAS TRES NOCHES DE**  
Barbara STANWYCK - Henry FONDA  
¡POPULARES!  
El más formidable acontecimiento actual del año  
**ME CASE CON UN ANGEL**  
La comedia que todas las mujeres deben ver.  
(Localidades numeradas en venta)

**El recital de Guillermo Gana Edwards**  
 Debido al mal tiempo, se suspendió el recital pástico anunciado para el sábado pasado por el prestigioso artista nacional, pero el Club de Señoras, que el sábado 16 del presente se celebrará sin falta, a las 15.30 horas, en el teatro.

**BRITISH BROADCASTING CORPORATION**  
 MARTES 12 DE AGOSTO DE 1941.  
 A las 12 HORAS CHILENA.  
 30.30 metros — 11.82 megas.  
 30.30 metros — 9.81 megas.  
 Los anuncios en castellano y en portugués.  
 Noticias en portugués.  
 Programa musical.  
 Noticias en castellano.  
 Noticias en portugués.  
 Comentario en portugués.  
 Programa musical.  
 Programa musical.  
 Programa musical.  
 Noticias en castellano.  
 Comentario en castellano.  
 Fin de la transmisión.  
 Se puede escuchar el programa en las estaciones de radio de Chile y en las de Norte América desde las 18.30 a 6.45 hora chilena, en las ondas de 31.32 y 25.53 metros.

**CLUB DE SEÑORAS**  
 A las 15.30 y 9.30: Magnífico programa doble (para mayores):  
**LA USURPADORA**  
 Con la máxima de CHARLES HENRY con MARGARET SULLIVAN.  
**"JUSTICIA"**  
 Un emocionante argumento por FRANCIS TONE.  
 ALTA \$ 3.50 BALCON \$ 2.50.  
 Mañana: "Hombres del mar".  
 Viernes: "La hija del criollo".

**HOY SPLENDID**  
 3 P.M. 6.30 Y 10 P.M. PARA MAYORES Y MENORES

**UNA GRAN PELICULA**  
 Metro-Goldwyn-Mayer

FILMADA CON LA COOPERACION DE LA ARMADA AMERICANA

**ROBERT TAYLOR**  
**ALAS en la NIEBLA**

con **RUTH HUSSEY** **WALTER PIDGEON**  
**PAUL KELLY** **STRUDWICK** **PENDLETON**

*Amor! Acción! Emoción!*

EL EXITO DE LA TEMPORADA — Localidades en venta!

**HOY T. SANTIAGO**  
 Warner Bros PRESENTA

REESTRENO SENSACIONAL DE LA MEJOR PELICULA DE ACCION!

**"Contra EL IMPERIO DEL CRIMEN"**  
 (G-MEN)  
 COPIA NUEVA

con **James CAGNEY**  
**MARGARET LINDSAY**  
**ANN DVORAK**

JAMES CAGNEY, el hombre más dinámico de la pantalla, en su mejor creación, como el jefe de un puñado de hombres valientes y heroicos, en lucha contra el terrorismo sangriento de los reyes del hampa, los que caen ante las armas mortíferas de los agentes federales del orden y la paz.

ESTA PELICULA NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DENTRO DE 90 DIAS.

(SOLO MAYORES)

**COLUMBIA PICTURES**

**La cinta más tierna y emotiva que se ha filmado!**

Dos grandes astros reunidos  
**Irene DUNNE** **Cary GRANT**  
 en **La CANCION del RECUERDO**

Un drama que ningún corazón podrá olvidar jamás...

**HOY** **MATINEE - TARDE - NOCHE** (SOLO MAYORES)

**CENTRAL - SANTA LUCIA - CERVANTES**

**HOY** Matinée, Tarde y Noche  
**CONTINENTAL**

UN AMOR SOBREHUMANO LE DESTROZO EL CORAZON!  
 ...y su cariño inmenso se convirtió en ardoroso fervor que la hizo convertirse en esposa del Señor!

**EL SECRETO DE LA MONJA**

con **Lupita GALLARDO**  
**JOSE CRESPO** **RENE CARDONE**

EXTRAORDINARIO ROMANCE AVENTURERO DE CAPA Y ESPADA...  
 ...duelos... romances... amores... Una superproducción en castellano que marca nuevos rumbos a la cinematografía sudamericana (SOLO MAYORES)

**GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES**

**TEATROS**  
**BALMACEDA** — Artesanos. Teléfono N.º 88768.  
**BOCA** — Las fiestas de Piridón. Cines: Tuva será y El genio.  
**COLISEO** — Arturo Prat. Teléfono N.º 52325.  
**EL IMPERIO** — Estado N.º 239. Teléfono número 80190.  
**CINES**  
**ALAMEDA** — Delicias. N.º 1. Teléfono N.º 9184.

Vermouth y noche: Más allá de la vida y El gran impulso.  
**ALCAZAR** — Brasil número 373. Teléfono N.º 80122.  
**AMERICA** — Suble N.º 390. Teléfono número 52443.  
**APOLO** — Victoria número 753. Teléfono N.º 51756.  
**AVENIDA** — Victoria Mackenna 624. Teléfono N.º 84968.  
**Avda. MATTA** — Avda. Matto 618. Teléfono N.º 51455.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano. Teléfono N.º 89050.  
**BOLIVAR** — Tarapacá 761. Teléfono número 60035.  
**BIANCO ENCALADA** — B. Encalada 28. Fono 91787.  
**CARRERA** — B. O'Higgins 2151. Teléfono N.º 86885.  
**CAUPOLICAN** — San Diego 858. Teléfono N.º 61376.  
**CENTRAL** — Huérfanos N.º 930. Teléfono N.º 69690.

Matinée, vermouth y noche: La canción del recuerdo.  
**CERVANTES** — Matías Cousiño 134. Teléfono 89618.  
**COMEDIA**  
 ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS: NOTICARIO METRO Y UFA, ADEMÁS, SEIS AGREGADOS.  
 Precios: \$ 3.00 platea baja; \$ 2.40 platea alta.  
**CONTINENTAL** — Pasa Bulnes 41. Teléfono N.º 81325.  
**COLON** — San Pablo esquina Maipú. Teléfono N.º 90577.

**COUSINO** — San Ignacio N.º 1249. Teléfono N.º 50657.  
**ESMERALDA** — San Diego 1035. Teléfono N.º 52153.  
**FRANKLIN** — San Diego N.º 2117. Teléfono N.º 50754.  
**HOLLYWOOD** — Av. Irarrázaval 2900. Teléfono 42389.  
**ITALIA** — Avda. Bilbao esq. Av. Italia. Teléfono N.º 4183.

**IMPERIAL** — San Diego 1344. Teléfono número 50964.  
**IRIS** — Castro número 190. Teléfono número 80336.  
**LO FRANCO** — Carrascal 4604. Teléfono N.º 92705.  
**METRO** — Bandera con Unión Central. Teléfono 83301.  
**NOVEDADES** — Gral. Kornier esq. Av. Portales. Fono 90290.

**O'HIGGINS** — S. Pablo esq. Cumming. Teléfono 6820.  
**PORTUGAL** — Avda. Portugal con 10 de Julio. Fono 51473.  
**RUSOA** — Avda. Irarrázaval 2705. Teléfono N.º 43152.  
**ORIENTE** — Providencia esq. P. Valdivia. Teléfono 41345.  
**PRINCIPAL** — Ahumada 152. Teléfono N.º 83572.

Vermouth y noche: Imperio submarino y Chaplin.  
**REAL** — Compañía 1040. Teléfono número 65555.  
**SANTIAGO** — Merced 839. Teléfono 66444.  
**SANTA LUCIA** — B. O'Higgins esq. S. Isidro. Fono 69001.  
**SPLENDID** — Huérfanos 14. Teléfono número 8815.  
**VALENCIA** — Plaza Chacabuco. Teléfono número 6537.

ACTIVIDADES GREMIALES

ASAMBLEAS DE TRABAJO EN LAS SOCIEDADES Y SINDIC. OBREROS

Nómina de los llamados a reunión

SINDICATO DEL RODADO A T. ANIMAL. - Reunión para hoy a las 20 horas en su local social de calle San Pablo 1860.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión general para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

SOCIEDAD DE COMER. EN PAQUETERIA. - Reunión para hoy a las 20 horas, en su local de calle Puente 765.

IMPORTACION DE MATERIALES PARA LA INDUSTRIA ACORDO PEDIR LA UNION DE OBREROS METALURGICOS

Elevará solicitud en este sentido al Ministro de Fomento. - La entidad sindical estima que deben tomarse medidas para evitar toda cesantía gremial

CUERPO DIRECTIVO ELEGIDO POR ESTA ORGANIZACION

En asamblea de delegados y directores de Sindicatos llevada a efecto el sábado 9 del presente, se eligió el Secretariado definitivo de esta organización de los metalúrgicos, el que quedó compuesto en la siguiente forma: Secretario general, señor Juan L. Corsi, presidente del Sindicato Electro-Metalúrgico. Subsecretario general, Sr. Carlos Orrego, presidente del Sindicato Madensu.

UNION FEMENINA DE OO. MUNICIPALES

La Unión Familiar Femenina de Obreros Municipales de la Segunda Zona, cita para hoy a las 15 horas, en su local de calle Catedral 2916.

SOCIEDAD MUTUAL IGUALDAD Y TRABAJO

Esta institución cita para hoy a las 21 horas, a reunión ordinaria, en su local social de calle Andes 3028.

UNIFICACION DEL GREMIO TRATADOR LOS PRACTICANTES EN SU CONGRESO

El acto inaugural se efectuará el próximo viernes en la Universidad de Chile. - Tabla de trabajos

Los practicantes y enfermeras de Santiago, celebrarán el próximo viernes 15, a las 10 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un Congreso del Gremio, con el objeto de dar forma a un organismo rector de las instituciones de gremio de ambos sexos de la capital.

El directorio de la entidad, encarece la asistencia de los socios, por tratarse de un asunto que atañe fundamentalmente a las instituciones de carácter mutual.

EN EL ACTO DE HOMENAJE AL ANIVERSARIO PATRIO DEL ECUADOR

La Mesa Directiva y una parte de los asistentes al acto, con el Centro Latinoamericano, celebró el reciente aniversario patrio, del Ecuador. Al centro, el Encargado de Negocios del país hermano, señor Gustavo Darques T.

LLAMADO URGENTE DEL SINDICATO INDUSTRIAL DE ELECTRICIDAD

tarde, hace un llamado urgente a todo el personal del Volcán, el Sindicato Industrial de la Cía. Chilena de Electricidad. El llamado se refiere personal que se halla con permiso y al cual: le precisa el inmediato con motivo del personal que acaba la condición. La organización recomienda concurrir, especialmente a los obreros pertenecientes a las faenas del cobre. Local reunión: Santo Domingo.

CENTRALES OBRERAS SE REUNEN HOY PARA TRATAR LA CARESTIA DE LAS SUBSISTENC. Y BAJA DE ARRIENDOS

Esta se hará en el local de la C. T. Ch. - Significado de esta campaña

El Consejo Provincial de Santiago de la Confederación de Trabajadores de Chile, cita a reunión para hoy a las 19 horas, en su local social de calle Agustinas 1676.

ALAS PARA CHILE

20 de Agosto

IMPORTANTE REMATE DE ROPA

AGOSTO 14 EN LA SUCURSAL N.º 5 DE LA Caja de Crédito Popular

PRESTAMOS: Concedidos en Diciembre de 1940 y vencidos en Junio de 1941 por la Sucursal N.º 1. ANEXO PORTUGAL y ANEXO SAN DIEGO.

EXHIBICION: Miércoles 13 de 9.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas. HAY: Certas de casimir, lanas, sedas etc., trajes, abrigos, cobertores, ternos, ropa blanca en general, calzado para señoras y caballeros, frazadas, colchas, pieles e innumerables otros artículos de gran utilidad para el hogar.

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

Pasado Mañana REMATE DE OBJETOS VARIOS

OFICINA MATRIZ DE LA Caja de Crédito Popular

PRESTAMOS concedidos por la OFICINA MATRIZ y SUCURSAL N.º 2, en DICIEMBRE de 1940 y vencidos en JUNIO último, como sigue: OFICINA MATRIZ: pólizas N.ºs 149945 al 153522, y SUCURSAL N.º 2: N.ºs 97389 al 97390.

RENOVACIONES: Se aceptan hasta las 17 horas de hoy.

ENTREGA: mañana, desde las 9.30 horas.

HOY de 9.30 adelante GRAN REMATE DE ROPA

SUCURSAL N.º 6 de la Caja de Crédito Popular

INDEPENDENCIA N.º 286

Préstamos concedidos en Diciembre y vencidos en Junio

Pago al contado, entrega inmediata.

Nos trasladamos a San Antonio 816

FENIX FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS SOCIEDAD MADERERA FENIX LTD. SAN ANTONIO 816 - CAS. 9673 - TEL. 85585

EL ESTABLECIMIENTO QUE DESDE HACE 20 AÑOS PRODUCE EL MEJOR "TRABAJO DEL PAIS"

UNION DE SINDICATOS GRAFICOS SINDICATO INDUSTRIAL LANDEA, GALMEZ Y S.

Esta institución cita a reunión general de delegados para hoy a las 19.30 horas en su local social de calle San Diego 291.

Como los puntos a tratarse son de interés general, el directorio encarece la asistencia y puntualidad en la hora a los representantes de los Sindicatos Universo, Lathrop, Neupert, Erquilla, Zilg-Zag, Luer y Payne y Cia., Universitaria, Antares, Molin, Lackington, El Imparcial, Fotografiadores y Monotipistas.

En el mismo Depto. de Extensión Cultural, proseguirán hoy y mañana los cursos de Castellano Dicción y Limpieza del Lenguaje. Geografía de Chile, a las 19 y 20 horas de hoy, respectivamente; de Literatura nacional, mañana miércoles, a las 19.30 horas y de Historia de Chile, el jueves próximo, a las 20 horas.

La Cooperativa recomienda la puntual asistencia de sus componentes. Local el de costumbre.

ASAMBLEA DE INTERES GREMIAL CELEBRARA EL SINDICATO DE MATRONAS

Una importante junta general de socias llevará a cabo el Sindicato Profesional de Matronas de Chile, mañana miércoles, a las 4 de la tarde, en su local de costumbre.

HOY SE REUNE LA SOC. COOPERATIVA DE CASA DE MONEDA Y ESPECIES

Hoy, a las 4.30 de la tarde, se llevará a efecto una interesante junta general de dirigentes y socios de la "Sociedad Cooperativa de la Casa de Moneda y Especies Valerianos", con el objeto de conocer el balance y tratar otras importantes materias.

La Cooperativa recomienda la puntual asistencia de sus componentes. Local el de costumbre.

CURSOS DE HOY Y MAÑANA

En el mismo Depto. de Extensión Cultural, proseguirán hoy y mañana los cursos de Castellano Dicción y Limpieza del Lenguaje. Geografía de Chile, a las 19 y 20 horas de hoy, respectivamente; de Literatura nacional, mañana miércoles, a las 19.30 horas y de Historia de Chile, el jueves próximo, a las 20 horas.

La Cooperativa recomienda la puntual asistencia de sus componentes. Local el de costumbre.

ALAS PARA CHILE

20 de Agosto

IMPORTANTE REMATE DE ROPA

AGOSTO 14 EN LA SUCURSAL N.º 5 DE LA Caja de Crédito Popular

PRESTAMOS: Concedidos en Diciembre de 1940 y vencidos en Junio de 1941 por la Sucursal N.º 1. ANEXO PORTUGAL y ANEXO SAN DIEGO.

EXHIBICION: Miércoles 13 de 9.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas. HAY: Certas de casimir, lanas, sedas etc., trajes, abrigos, cobertores, ternos, ropa blanca en general, calzado para señoras y caballeros, frazadas, colchas, pieles e innumerables otros artículos de gran utilidad para el hogar.

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

MANUEL RODRIGUEZ. (72)



Había llegado el momento de obrar en descubierto. Sabido Rodríguez que San Martín ya estaba en viaje a Chile, se dispuso a salir de Santiago provocando su persecución por un número de tropas, arrastrándolas astutamente a la provincia de Colchagua para desmenuar al ejército de Marcedel.

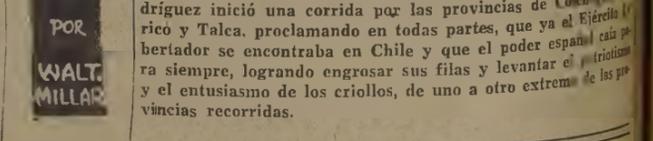
La manera, cerca de 20,000 hombres llegaron a encontrar de la capital persiguiendo al guerrillero y sus campesinos, tras San Martín y O'Higgins pisaban suelo chileno. Manuel Rodríguez inició una corrida por las provincias de Colchagua y Talca, proclamando en todas partes, que ya el Ejército Libertador se encontraba en Chile y que el poder español caería siempre, logrando engrosar sus filas y levantar el entusiasmo de los criollos, de uno a otro extremo de las provincias recorridas.

TARZAN (260) INDEFENSA



MIENTRAS TANTO TARCELA PERMANECIA EN EL ARBOL DONDE LA AMARRO TARZAN.

Por Edgar Rice Burroughs



CON FUE DESCOBIERTOS LOS BUTAWAS, SUS